

Optikai szövegfelismerő program

**ABBYY® FineReader 11**

Felhasználói kézikönyv

Az ebben a dokumentumban szereplő információk értesítés nélkül megváltozhatnak, és nem jelentenek kötelezettségvállalást az ABBYY Software Ltd részéről.

Az ebben a dokumentumban leírt szoftver licencszerződéssel kerül árusításra. A szoftvert csak a szerződés feltételeivel összhangban lehet használni, vagy másolni. Az Orosz Föderáció „Szoftverek és adatbázisok jogi védelméről” szóló törvényének és a nemzetközi jognak a megsértése a szoftver bármely médiumra való másolása, hacsak az a licencszerződésben, vagy egyéb nem kizárólagos szerződésben kifejezetten nem engedélyezett.

E dokumentum sem egészében, sem részben nem reprodukálható, vagy továbbítható semmilyen formában, sem elektronikus, sem egyéb módon, semmilyen célból, az ABBYY Software Ltd kifejezett írásos engedélye nélkül.

© ABBYY Production LLC, 2013. Minden jog fenntartva.

Az ABBYY, az ABBYY-embléma, az ABBYY FineReader, az ADRT az ABBYY Software Ltd. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

© 1984-2008 Adobe Systems Incorporated és licencelői. Minden jog fenntartva.

Az 5,929,866; 5,943,063; 6,289,364; 6,563,502; 6,185,684; 6,205,549; 6,639,593; 7,213,269; 7,246,748; 7,272,628; 7,278,168; 7,343,551; 7,395,503; 7,389,200; 7,406,599; 6,754,382 USA-szabadalmak védelme alatt; Szabadalmaztatások függőben.

Az Adobe® PDF Library az Adobe Systems Incorporated engedélyével.

Az Adobe, az Acrobat®, az Adobe-embléma, az Acrobat-embléma, az Adobe PDF-embléma és az Adobe PDF Library az Adobe Systems Incorporated védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

© 1996-2007 LizardTech, Inc. Minden jog fenntartva. A DjVu® a 6.058.214 sz USA-szabadalom védelme alatt áll. Külföldi szabadalmaztatások függőben.

© 2008 Celartem, Inc. Minden jog fenntartva.

© 2011 Caminova, Inc. Minden jog fenntartva.

Az AT&T Labs Technology támogatásával.

© 2011 University of New South Wales. Minden jog fenntartva.

Newton, Pragmatica, Courier betűkészletek © 2001 ParaType, Inc.

OCR-v-GOST betűkészlet © 2003 ParaType, Inc.

© 2002-2008 Intel Corporation.

© 2010 Microsoft Corporation. Minden jog fenntartva.

A Microsoft, az Outlook, az Excel, a PowerPoint, a Windows Vista, a Windows a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

© 1991-2008 Unicode, Inc. Minden jog fenntartva.

© 2010, Oracle és/vagy partnerei. Minden jog fenntartva

Az OpenOffice.org, az OpenOffice.org-embléma az Oracle és/vagy partnereinek védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

JasPer License verzió 2.0:

© 2001-2006 Michael David Adams

© 1999-2000 Image Power, Inc.

© 1999-2000 The University of British Columbia

© 1996-2011, Amazon.com, Inc. vagy partnerei. Minden jog fenntartva.

A KINDLE®, a KINDLE-embléma és más Amazon.com grafika, gombokon az Amazon védjegye, bejegyzett védjegye vagy arculati jegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban...

Az EPUB® az IDPF (International Digital Publishing Forum) bejegyzett védjegye

Az iPad az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

Minden egyéb védjegy a saját tulajdonosaik tulajdona.

# Tartalomjegyzék

<b>Bemutatjuk az ABBYY FineReadert</b>	<b>4</b>
Mi az ABBYY FineReader?	4
Az ABBYY FineReader 11 újdonságai	5
<b>Az ABBYY FineReader 11 kezelőfelülete</b>	<b>6</b>
Főablak	6
Eszköztárak	8
Az ABBYY FineReader munkaterületének testreszabása	9
A Beállítások párbeszédpanel	9
<b>Az ABBYY FineReader használata</b>	<b>12</b>
ABBYY FineReader feladatok	13
Egyéni automatizált feladatok	17
Az ABBYY FineReader lépésről lépésre	21
Az ABBYY FineReader-dokumentum	25
A papírdokumentum néhány jellegzetességének figyelembe vétele	29
Képbeolvasási tippek	31
Tippek az optikai szövegfelismerés minőségének javításához	41
A felismert szöveg ellenőrzése és javítása	50
Komplex írásrendszerű nyelvek használata	55
Az eredmény mentése	58
<b>Speciális funkciók</b>	<b>74</b>
Használat más alkalmazásokban	74
Blokksablonok használata	75
Felismerés tanítással	75
Felhasználói nyelvek és nyelvcsoporthoz	78
Csoportos munka a helyi hálózaton	81
ABBYY Hot Folder	82
<b>Függelék</b>	<b>88</b>
Kislexikon	88
Támogatott képformátumok	92
Támogatott mentési formátumok	95
Nyelvek és betűkészleteik	95
Reguláris kifejezések	98
Billentyűparancsok	100
<b>Az ABBYY-termékek vásárlásáról</b>	<b>106</b>
Az ABBYY-ről	106
<b>Az ABBYY FineReader aktiválása és regisztrálása</b>	<b>107</b>
Az ABBYY FineReader aktiválása	107
Az ABBYY FineReader regisztrálása	108
Adatvédelmi nyilatkozat	109
<b>Technikai tanácsadás</b>	<b>110</b>

# Bemutatjuk az ABBYY FineReadert

Ebben a témakörben áttekintheti az ABBYY FineReader funkcióit.

A témakör tartalma:

- Mi az ABBYY FineReader?
- Az ABBYY FineReader 11 újdonságai

## Mi az ABBYY FineReader?

Az **ABBYY FineReader** egy optikai szövegfelismerő (**OCR**) rendszer. Beolvasott dokumentumok, PDF–dokumentumok és képfájlok, többek közt digitális fényképek szerkeszthető formátumba történő átalakításához használják.

## Az ABBYY FineReader előnyei

### Gyors és pontos felismerés

- Az ABBYY FineReaderben használt optikai szövegfelismerő rendszer lehetővé teszi, hogy a felhasználók gyorsan és pontosan ismerjenek fel bármilyen dokumentumot, s megőrizték a forrás formázását (többek közt a háttérképeken lévő szövegek, színes szöveg színes háttéren, képet körbefutó szöveg, stb.).
- Az ABBYY alkalmazkodó dokumentum–felismerési technológiájának (**ADRT®**) köszönhetően az ABBYY FineReader oldalanként helyett teljes egészében tudja feldolgozni a dokumentumokat. Ez a megoldás megőrzi a forrásdokumentum szerkezetét, többek közt a formázást, a hiperhivatkozásokat, az e–mail címeket, a fejléceket és a lábléceket, a képek és a táblázatok címeit, az oldalszámokat és a lábjegyzeteket.
- Az ABBYY FineReader egyaránt kezeli az egynyelvű és a többnyelvű szövegeket akár **189** nyelven, többek közt arab, vietnami, koreai, kínai, japán, thai és héber nyelven írtakat is. Az ABBYY FineReader különlegessége az is, hogy automatikusan fel tudja ismerni a dokumentum nyelveit.
- Sőt, mi több, az ABBYY FineReader jórészt immunis a nyomtatási hibákra, s gyakorlatilag bármilyen betűtípussal nyomtatott szöveget fel tud ismerni.
- A program széleskörű beállításokat is tartalmaz a kimeneti adatok számára: a dokumentumok a formátumok bő választékában menthetők, elküldhetők e–mailben, vagy további feldolgozás céljából átvihetők más alkalmazásokba.

### Egyszerű használat

- Az ABBYY FineReader felhasználóbarát, könnyen érthető és eredményalapú kezelőfelületének köszönhetően különösebb betanulás nélkül tudja használni a programot. Az új felhasználók rövid idő alatt elsajátíthatják fő funkcióit. A felhasználók közvetlenül a programban tudják átváltani a kezelőfelület nyelvét.
- Az **ABBYY FineReader gyors feladatai** a beolvasott dokumentumok, a PDF– és képfájlok szerkeszthető formátumokba történő átalakításához, s az elektronikus dokumentumok egyetlen egérgattintással történő visszakeresését lehetővé tévő, leggyakrabban használt feladatok listáját tartalmazzák.
- A Microsoft Office–ba és a Windows Intézőbe történő zavartalan beépülésnek köszönhetően közvetlenül a Microsoft Outlook–ból, Microsoft Word–ből, Microsoft Excel–ből és a Windows Intézőből ismertetheti fel a dokumentumokat.
- A FineReader Súgó menüjében példákat is talál, melyek azt illusztrálják, hogyan kell számos összetett, a konvertálással kapcsolatos feladat elvégzéséhez használni a programot.

## Az ABBYY FineReader 11 újdonságai

- **Hatékonyabb feldolgozás**

Az új fekete-fehér módban a FineReader 11 30%-kal gyorsabb feldolgozást biztosít, ha nincs szüksége a színekre. Továbbá, a még gyorsabb átalakítás végett a program hatékonyan kihasználja a többmagos processzorok nyújtotta lehetőségeket.

- **Rugalmas e-könyv készítés**

Olvasson be hagyományos könyveket, s alakítsa át őket ePub és fb2 formátumba, hogy útközben iPad-en, táblagépen vagy kedvelt hordozható eszközén is elolvashassa őket. Vagy küldje őket el közvetlenül az Ön Kindle-fiókjába. Hagyományos könyveket vagy cikkeket alakíthat át megfelelő e-könyv formátumokba, s bővítheti velük elektronikus könyvtárát vagy archívumát.

- **Az OpenOffice.org Writer natív módú támogatása**

A FineReader 11 közvetlenül alakítja át OpenOffice.org Writer formátumba (**ODT**) a dokumentumképeket és a PDF-fájlokat, pontosan megőrzi eredeti elrendezésüket és formázásukat. Most már könnyen, néhány egérgattintással adhat hozzá dokumentumokat \*.odt archívumához.

- **Továbbfejlesztett felhasználói felület**

- Kibővített stíluszerkesztő teszi lehetővé valamennyi stílusparaméter egyetlen barátságos ablakban történő beállítását. Valamennyi módosítás egyszerre kerül alkalmazásra a teljes dokumentumban.
- Az oldalak FineReader-dokumentumok közti rendszerezése az elrendezés jobb megőrzését szolgálja.
- A dokumentum-átalakítás indítható már azonnal a program indításakor, mivel az alapszintű és a speciális konvertálási feladatok még könnyebben hozzáférhetők.

- **Következő generációs fényképezőgép OCR hatékony képszerkesztő eszközök kibővített készletével**

A FineReader 11 új, hatékony képszerkesztő eszközök széles választékát kínálja, többek közt fényerő és kontraszt csúszkát, valamint szintek eszközt, melyek lehetővé teszik, hogy a kép minőségének javításával pontosabb eredményhez jusson.

- **Megnövekedett OCR-pontosság és elrendezés megőrzés a továbbfejlesztett ADRT 2.0 technológiával**

Az átalakított dokumentumok szerkesztéséhez szükséges idő minimalizálása a dokumentumstílusok, lábjegyzetek, láblécek és fejlécek, valamint képaláírások jobb felismerésének köszönhetően.

- **Optimális PDF-kimenet**

A PDF-fájlok három, előre meghatározott képbeállítása az Ön igényeitől függő optimális eredményt biztosít – legjobb minőség, tömör méret vagy kiegyensúlyozott mód.

- **Új felismerési nyelvek\* – arab, vietnami és türkmén (latin ábécé).**

- **A papír névjegykártyák gyors átalakítása elektronikus névjegyekké a Business Card Reader segítségével (csak a Corporate Edition-ben használható)**

\*A termék különféle kiadásaiban eltérő felismerési nyelvek állhatnak rendelkezésre.

# Az ABBYY FineReader 11 kezelőfelülete

Az ABBYY FineReader felhasználóbarát, könnyen érthető és eredményorientált kezelőfelülete megkönnyíti a program használatát, nincs szükség a betanítására. Az új felhasználók rövid idő alatt elsajátíthatják fő funkcióit.

Az ABBYY FineReader kezelőfelülete testreszabható.

Ön is az egyedi igényeihez igazíthatja a munkaterületet.

- Átméretezheti és átteheti máshova az ablakot
- Beállíthatja a gyorsítósávot, ahonnan elérheti a leggyakrabban használt parancsokat
- Hozzárendelheti a billentyűparancsokat — módosíthatja az előre beállított billentyűkombinációkat, a program bizonyos parancsaihoz sajátjait rendelheti hozzá
- Kiválaszthatja a kezelőfelület nyelvét, stb.

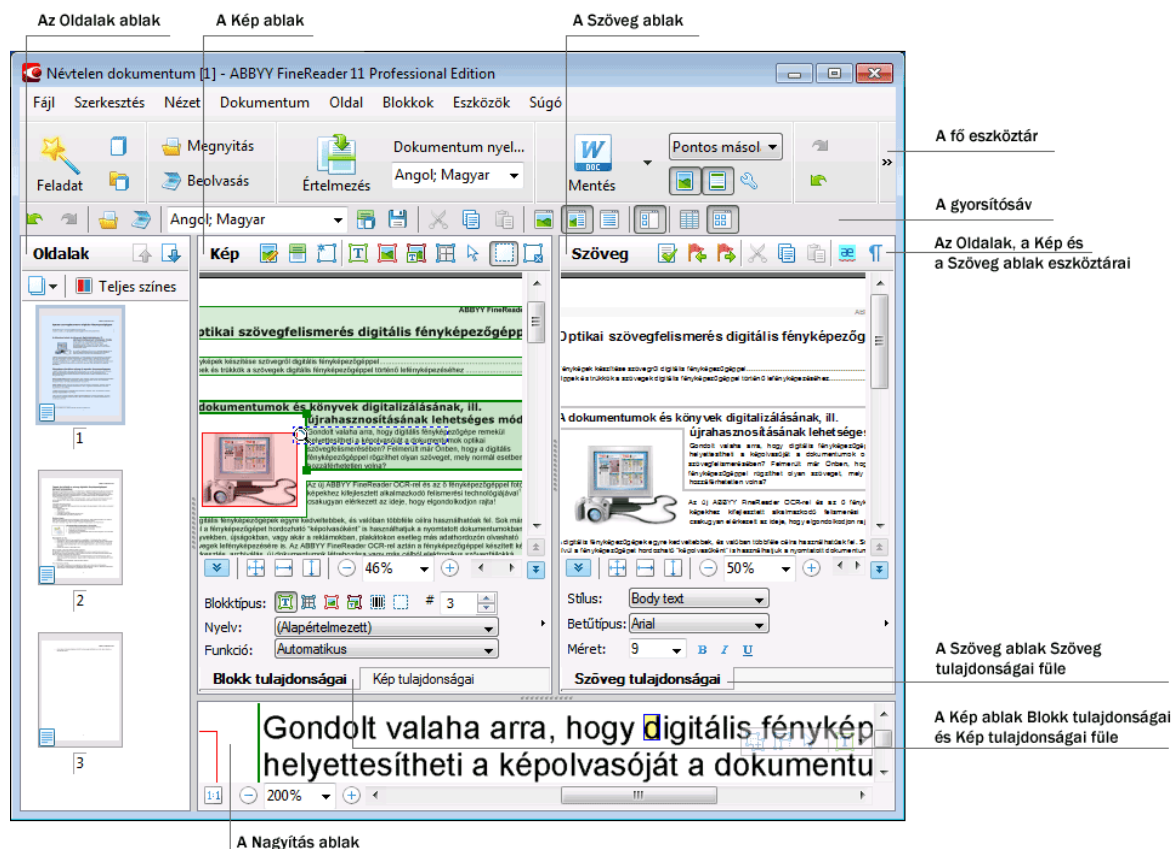
A témakör tartalma:

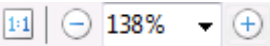
- Főablak
- Eszköztárak
- Az ABBYY FineReader munkaterületének testreszabása
- A Beállítások párbeszédpanel

## Főablak

Az ABBYY FineReader indításakor annak **főablaka** nyílik meg az **Új feladat** ablakkal együtt, melyben egy beépített feladatot, vagy egy egyéni automatizált feladatot állíthat be és indíthat el.

A főablakban látható az épp megnyitott ABBYY FineReader–dokumentum. Részletek az ABBYY FineReader–dokumentumok témakörben.



- Az **Oldal** ablakban tekintheti meg a jelenlegi ABBYY FineReader–dokumentum oldalait. Két oldal–megtekintési mód közül választhat: ikonok (mely egy kis kép) vagy a dokumentumoldalak és tulajdonságaik listája. E módok közt az ablak helyi menüjében, a **Nézet** menüben és a **Beállítások** párbeszédpanelen (**Eszközök>Beállítások...**) váltogathat.
- A **Kép** ablakban jelenik meg a jelenlegi oldal képe. Ebben az ablakban módosíthatja a képblokkokat, az oldalképeket és a szöveg tulajdonságait.
- A **Szöveg** ablakban tekintheti meg a felismert szöveget. Ugyancsak a **Szöveg** ablakban ellenőrizheti a felismert szöveg helyesírását és formázását, ill. szerkesztheti azt.
- A **Nagyítás** ablakban látható a sor felnagyított képe vagy az épp szerkesztés alatt lévő feldolgozott képblokk. Míg a **Kép** ablak az általános oldalnézetet mutatja, a **Nagyítás** ablakban könnyen tekintheti meg nagyobb részletekben a képet, módosíthatja a blokk típusát és pozícióját, vagy a bizonytalanul felismert karaktereket hasonlíthatja össze a felnagyított képpel. A **Nagyítás** ablak alsó részén a  panelből módosíthatja a kép méretezését.

**Tipp.** A **Kép** és a **Nagyítás** ablakban a szóköz billentyű lenyomva tartása közben az egérrel mozgathatja a képeket.

### Ablakváltó billentyűkombinációk

- A **Ctrl+Tab** lenyomásával az ablakok között válthat át
- Az **Alt+1** lenyomásával az **Oldal** ablakot aktiválhatja
- Az **Alt+2** lenyomásával a **Kép** ablakot aktiválhatja
- Az **Alt+3** lenyomásával a **Szöveg** ablakot aktiválhatja

Részletek a Billentyűparancsok témakörben.

## Eszköztárak

Az ABBYY FineReader főablakában több eszköztár kapott helyet. Az eszköztár gombokkal könnyebben férhet hozzá a program parancsaihoz. Ugyanazok a parancsok a program menüjéből vagy billentyűparancsokkal is végrehajthatók.

A **Szokásos gombok**–nál valamennyi alapl művelet rögzített gombkészlete megtalálható: dokumentum megnyitása, oldal beolvasása, kép megnyitása, oldalak felismerése, eredmény mentése, stb.



A **Gyorsítósáv** speciális gombokkal testre szabható gyakorlatilag hozzáadva a főmenü bármely parancsához. Alapértelmezésként ez a sáv nem látható a főablakban. Megjelenítéséhez válassza a **Gyorsítósáv** parancsot a **Nézet>Eszköztárak** menüpontból, vagy a fő eszköztár helyi menüjéből.



Az **Oldalak**, **Kép** és **Szöveg** ablakban az eszköztárak fent helyezkednek el. Az **Oldalak** ablak eszköztárának gombjai nem módosíthatók. A **Kép** és a **Szöveg** ablak eszköztára teljes mértékben testreszabható.



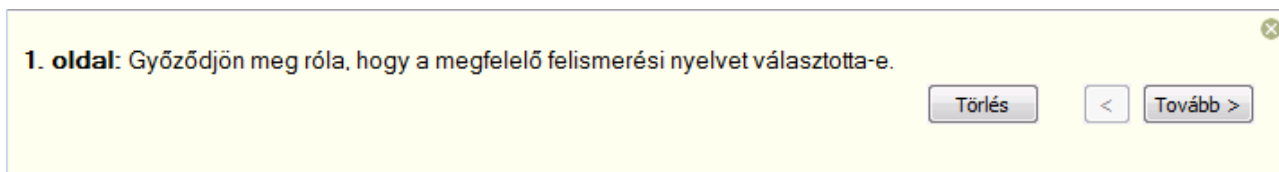
Egy bizonyos eszköztár testreszabásához, pl. valamelyik gomb hozzáadásához vagy eltávolításához:

1. Nyissa meg az **Eszköztárak és billentyűparancsok testreszabása** párbeszédpanelt (**Eszközök>Testreszabás...**).
2. Válassza ki a szükséges kategóriát az **Eszköztárak** fülön a **Eszköztárak** mezőben.

**Megjegyzés:** Másik kategória kiválasztásakor a **Parancsok** listában látható parancsok a főmenü parancskészletének megfelelően fognak változni.

3. Válassza ki a parancsot a **Parancsok** listában, s kattintson a **Parancsok** (vagy a **Parancsok**) gombra.  
A kiválasztott parancs megjelenik az eszköztár parancslistáján (vagy eltűnik onnan).
4. Kattintson az **OK** gombra a változtatások mentéséhez.
5. A gyorsítósáv alapértelmezett nézetének visszaállításához kattintson a **Mind alaphelyzetbe** gombra.

A program futásakor a **Figyelmeztetések és hibák panelben** jelennek meg a hibafigyelmeztetések és az előugró üzenetek.





A figyelmeztetések és hibák panel megnyitásához a **Nézet** menüben vagy a fő eszköztár helyi menüjében válassza a **A Figyelmeztetések és hibák panel megjelenítése** parancsot.



Annak az oldalnak a hibái és figyelmeztetései jelennek meg, mely épp kijelölt az **Oldalak** ablakban. A figyelmeztetéseket és a hibákat a  és a  gombbal görgetheti.

## Az ABBYY FineReader munkaterületének testreszabása

- A nem használt ablakokat ideiglenesen el tudja rejteni. Az ablakokat a **Nézet** menü menüpontjaival vagy billentyűparancsokkal rejtheti el/jelenítheti meg:
  - **F5** billentyű: **Oldalak** ablak
  - **F6** billentyű: **Kép** ablak
  - **F7** billentyű: **Kép** és **Szöveg** ablak
  - **F8** billentyű: **Szöveg** ablak
  - **CTRL+F5** billentyű: **Nagyítás** ablak
- Az ablakot az ablakhelyőrzők egérrel történő húzásával méretezheti át.
- Az **Oldalak** és a **Nagyítás** ablak helyét meg is változtathatja. Használja a **Nézet** menüben vagy az ablak helyi menüjében lévő parancsokat.
- A program futása közben megjelenő figyelmeztetések és hibaüzenetek megjelenítésének módját is testreszabhatja. A **A Figyelmeztetések és hibák panel megjelenítése** parancs a **Nézet** menüben be-/kikapcsolja a figyelmeztetések és hibák panelt.
- A **Tulajdonságok** panel megjelenítéséhez/elrejtéséhez a **Kép** vagy a **Szöveg** ablakban kattintson az ablakban bárhol jobb gombbal, s a helyi menüben válassza a **Tulajdonságok** parancsot. További lehetőségként az ezeknek az ablakoknak az alján lévő / gombra is kattinthat.
- Néhány ablakbeállítás a **Beállítások** párbeszédpanel **Nézet** fülén szabható testre.

### A felület nyelvének átváltása

A felület nyelvének kiválasztására az ABBYY FineReader telepítésekor kerül sor. Ez a nyelv lesz használatban az összes üzenetben, párbeszédpanelen, gombon és menüpontban. A kezelőfelület nyelvének átváltásához kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanel, és váltson át a **Speciális** fülre (**Eszközök>Beállítások...**).
2. Válassza ki az óhajtott nyelvet **A kezelőfelület nyelve** legördülő menüből.
3. Kattintson az **OK** gombra.
4. Indítsa újra az ABBYY FineReadert.

## A Beállítások párbeszédpanel

A **Beállítások** párbeszédpanelen jelölheti be a dokumentum-feldolgozási beállításokat, és testreszabhatja a program megjelenését.

A **Beállítások** párbeszédpanel megnyitásához válassza az **Eszközök>Beállítások...** menüpontot, vagy kattintson a csavarkulcs ikonra a képernyő tetején lévő eszköztáron. További lehetőségként jobb gombbal kattinthat az eszköztárra, és választhatja a **Beállítások...** elemet. Ez a párbeszédpanel a **Kép megnyitása** és a **Mentés másként** párbeszédpanelből is elérhető.

A párbeszédpanelnek hat füle van:

- **Dokumentum**

Ezen a fülön a következőket adhatja meg:

- A dokumentum nyelve(i)
- A dokumentum nyomtatási típusa
- Szín mód
- Dokumentum tulajdonságai

Ezen a fülön az aktuális ABBYY FineReader–dokumentum elérési útja is látható.

- **Beolvasás/Megnyitás**

Ezen a fülön jelölheti be az automatizált kép– és dokumentum–feldolgozási beállításokat:

- A beolvasott oldalképek automatikus értelmezése
- A beolvasott oldalképek automatikus elemzése
- A képelőfeldolgozás engedélyezése
- Az oldaltájolás felismerése
- A szemközti oldalak felosztása

A képolvasó illesztőprogramját és a képbeolvasó felületet is kiválaszthatja.

- **Értelmezés**

Ezen a fülön a felismerési beállításokat adhatja meg:

- Részletes értelmezés vagy gyors értelmezés
- A beépített minták használata
- A felismert szövegben használandó betűtípusok
- Vonalkódok keresése

Itt azt is megadhatja, hogy kell–e menteni a felhasználói mintákat és nyelveket, vagy be kell–e fájlból tölteni őket.

- **Mentés**

Ezen a fülön választhatja ki a kimeneti formátumot, melybe a felismert szöveget menteni kell:

- RTF/DOC/DOCX/ODT  
A részleteket lásd a Mentés RTF/DOC/DOCX/ODT formátumban témakörben.
- XLS/XLSX  
A részleteket lásd a Mentés XLS/XLSX formátumban témakörben.
- PDF  
A részleteket lásd a Mentés PDF formátumban témakörben.
- PDF/A  
A részleteket lásd a Mentés PDF/A formátumban témakörben.
- HTML  
A részleteket lásd a Mentés HTML formátumban témakörben.

- PPTX  
A részleteket lásd a Mentés PPTX formátumban témakörben.
- TXT  
A részleteket lásd a Mentés TXT formátumban témakörben.
- CSV  
A részleteket lásd a Mentés CSV formátumban témakörben.
- E-könyv  
A részleteket lásd az E-könyvek mentése témakörben.
- DjVu  
A részleteket lásd a DjVu témakörben.

## • **Nézet**

Ezen a fülön a következőket teheti:

- Testreszabhatja az **Oldalak** ablak megjelenését, a **Miniatűrök** és a **Részletek** nézet közül választva
- Testreszabhatja a **Szöveg** ablakot, ahol a bizonytalan karakterek az Ön által választott színnel kiemelték, elrejtheti/megjelenítheti a nem nyomtatható karaktereket, és kiválaszthatja az egyszerű szöveghez használandó betűtípust.
- Válassza ki a **Kép** ablakban látható blokkokat körülfogó keretek színeit és vastagságait

## • **Speciális**

Ezen a fülön a következőket teheti:

- Megadhatja a bizonytalanul felismert karakterek ellenőrzésének beállításait
- Megadhatja, hogy kell-e javítani az írásjeleket megelőző vagy követő szóközöket
- Megtekintheti és szerkesztheti a felhasználói szótárakat
- Megadhatja, hogy az ABBYY FineReadernek automatikusan kell-e ellenőriznie és telepítenie a frissítéseket
- Kiválaszthatja a FineReader menüinek és üzeneteinek a nyelvét
- Megadhatja, hogy meg kell-e nyitni az alkalmazás indításakor az utolsó ABBYY FineReader-dokumentumot
- Megadhatja, hogy ki kell-e külön panelban jelezni a dokumentum-figyelmeztetéseket
- Megadhatja, hogy részt kíván-e venni az ABBYY szoftverfejlesztési programjában
- Visszaállíthatja a beállításokat a program alapértelmezéseire

# Az ABBYY FineReader használata

Ebben a fejezetben áttekintheti az ABBYY FineReader funkcióit: milyen gyorsan dolgozhat fel vele egy elektronikus dokumentumot szerkesztése és használata számára egyaránt megfelelő formátumban, s hogyan kell elvégeznie bonyolult és nem hagyományos szövegfelismerési feladatokat.

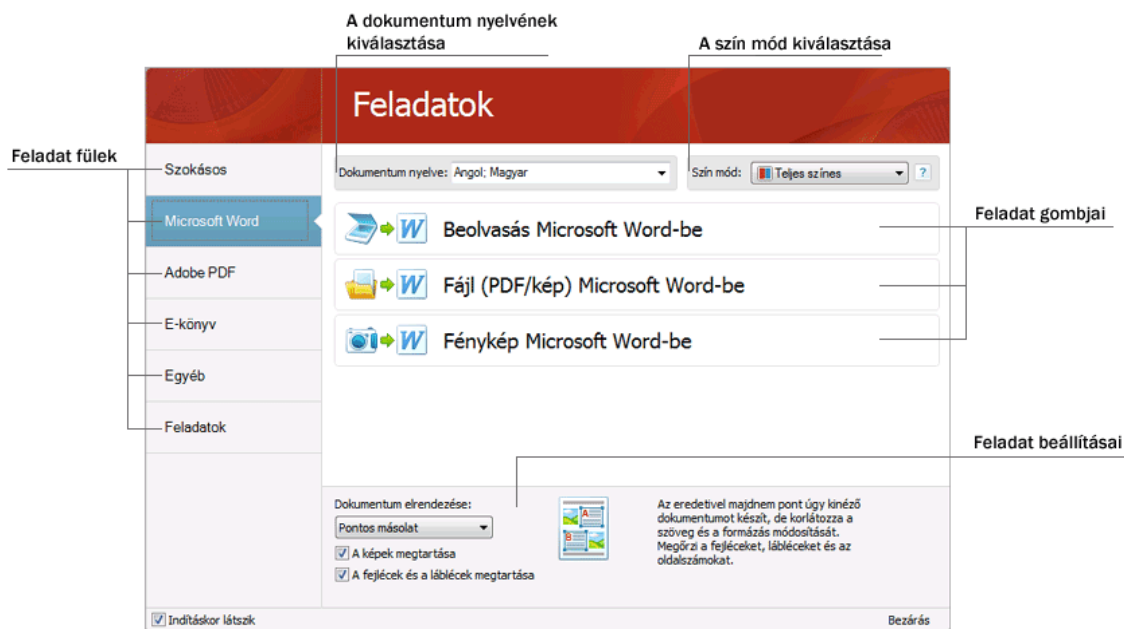
A fejezet tartalma:

- ABBYY FineReader feladatok
  - Elsődleges gyors feladatok
  - Microsoft Word feladatok
  - Adobe PDF feladatok
  - E-könyv feladatok
  - Egyéb gyors feladatok
- Egyéni automatizált feladatok
  - Hogyan készítsünk új automatizált feladatot
  - Feladat lépései
  - Az automatizált feladatok kezelése
- Az ABBYY FineReader lépésről lépésre
  - Képek beolvasása
  - Felismerés
  - Ellenőrzés és javítás
  - Az OCR eredményének mentése
  - Az OCR eredményének küldése e-mailben
  - Az OCR eredményének küldése a Kindle-be
- Az ABBYY FineReader dokumentum
  - Általános
  - Az ABBYY FineReader dokumentumok használata
  - Az ABBYY FineReader-dokumentumok felosztása
  - Az ABBYY FineReader-dokumentumok oldalszámozása
- A papírdokumentum néhány funkciójának figyelembe vétele
- Képbeolvasási tippek
- Tippek az OCR minőségének javításához
- A felismert szöveg ellenőrzése és javítása
- Komplex írásrendszerű nyelvek használata
- Az eredmény mentése különféle formátumokban

## ABBYY FineReader feladatok

A dokumentumok gyakori felismerése ismétlődő feladatokat foglal magában, mint például egy dokumentum beolvasása, felismerése és az eredmény mentése egy bizonyos formátumban. Az ABBYY FineReader gyors feladatai révén időt takaríthat meg a leggyakoribb feladatok egyetlen kattintással való végrehajtásával.

A gyors feladatok indítása az **Új feladat** ablakból történik, mely az alkalmazás betöltésekor alapértelmezésként megnyílik. Ha az **Új feladat** ablak zárva, akkor kattintson a fő eszköztárra, majd az **Új feladat** gombra.



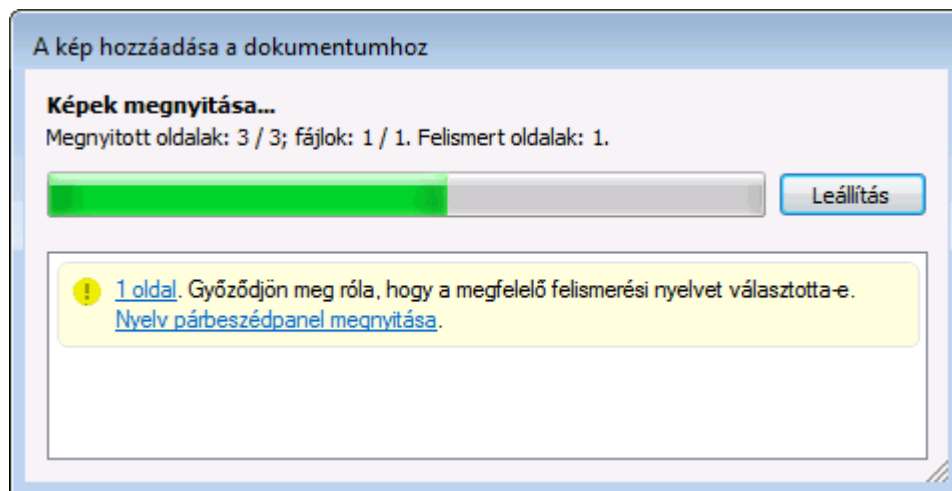
1. Válassza ki az óhajtott feladatot a **Új feladat** ablakban :
  - Gyors feladatok
  - Microsoft Word feladatok
  - Adobe PDF feladatok
  - E–könyv feladatok
  - Egyéb feladatok
  - Feladatok
2. Válassza ki a felismerési nyelveket a **Dokumentum nyelve** legördülő menüből. Az adatok Microsoft Word dokumentummá vagy Adobe PDF–dokumentummá való átalakításához használt automatizált feladatoknak további beállításai léteznek (az ablak alján).
3. A **Szín mód** legördülő listában válasszon a teljes színű vagy a fekete–fehér lehetőség közül.
  - **Teljes színű** megőrzi az eredeti kép színeit
  - **Fekete–fehér** fekete–fehérré alakítja át a képeket, ami csökkenti az ABBYY FineReader–dokumentum méretét, s felgyorsítja az OCR–t

**Fontos!** A dokumentum fekete–fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza. Színes dokumentumhoz nyissa meg a színes képeket tartalmazó fájlt, vagy színes módban olvassa be a papírdokumentumot.

4. Kattintson az automatizált feladat megfelelő gombjára.

Egy feladat lefuttatásakor a program a **Beállítások** párbeszédpanelen (**Eszközök>Beállítások...** menüpont) megadott beállításokat használja.

Egy automatizált feladat futása közben megjelenik a képernyőn a **feladat–végrehajtási sáv**, melyben a feladat végrehajtás kijelző, az automatizált feladat lépéseinek listája és a figyelmeztetések találhatók.



**Megjegyzés:** A bonyolult szerkezetű dokumentumok felismeréséhez kézzel indíthatja és testreszabhatja az egyes feldolgozási szakaszokat. Részletek Az ABBYY FineReader lépésről lépésre témakörben.

Az összes szükséges lépés megadásával egyéni automatizált feladatok is létrehozhatók. A részleteket lásd Az automatizált feladatok kezelése témakörben.

## Elsődleges gyors feladatok

A leggyakrabban használt gyors feladatok eléréséhez váltson át a **Új feladat** ablakban a **Szokásos** fülre.

1. Válassza ki a dokumentum nyelveit az ablak felső részén elhelyezett **Dokumentum nyelve** legördülő menüben.
2. A **Szín mód** legördülő listában válasszon a teljes színű vagy a fekete–fehér lehetőség közül.  
**Fontos!** A dokumentum fekete–fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza.
3. Kattintson a feladat megfelelő gombjára:
  - **Beolvasás Microsoft Word–be** beolvas egy papírdokumentumot, s Microsoft Word–dokumentummá alakítja azt át
  - **Fájl (PDF/kép) Microsoft Word–be** Microsoft Word–dokumentummá alakít át PDF–dokumentumokat és képfájlokat
  - **Beolvasás és a kép mentése** beolvas egy dokumentumot, s menti az eredményül kapott képeket. Miután befejeződött a beolvasás, megnyílik egy párbeszédpanel, mely rákérdez a képek mentésére.
  - **Beolvasás PDF–be** beolvas egy papírdokumentumot, s Adobe PDF–dokumentummá alakítja azt át
  - **Fénykép Microsoft Word–be** Microsoft Word–dokumentummá alakít át egy digitális fényképet
  - **Beolvasás** beolvas egy papírdokumentumot

- **Megnyitás** megnyit egy PDF–dokumentumot vagy egy képfájlt
  - **Dokumentum létrehozása...** egy új ABBYY FineReader–dokumentumot hoz létre
4. Eredményül megnyílik az Ön által kiválasztott alkalmazásban a felismert szöveget tartalmazó új dokumentum. Amint befejeződik a **Beolvasás és a kép mentése** feladat, megnyílik a képmentési párbeszédpanel.

**Fontos!** Egy beépített feladat indításakor az ABBYY FineReader az indítás pillanatában megadott beállításokat használja. Ha módosítja a beállításokat, akkor indítsa el még egyszer a feladatot a szövegnek ezekkel az új beállításokkal való felismeréséhez.

## Microsoft Word feladatok

A **Új feladat** ablak **Microsoft Word** fülén lévő feladatok a dokumentumok Microsoft Word dokumentummá való átalakításában fognak segíteni.

1. Az ablak tetején lévő **Dokumentum nyelve** legördülő listában válassza ki a dokumentum nyelveit.
2. A **Szín mód** legördülő listában válassza a teljes színű vagy a fekete–fehér lehetőséget.  
**Fontos!** A dokumentum fekete–fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza.
3. Jelölje be az átalakításhoz szükséges beállításokat az ablak alsó részén:
  - Dokumentum formátumának mentési módja
  - **A képek megtartása** beállítást akkor jelölje be, ha meg akarja őrizni a képeket a céldokumentumban
  - **A fejlécek és a láblécek megtartása** beállítást akkor jelölje be, ha meg kell őriznie a céldokumentumban a fejléceket és a lábléceket
4. Kattintson a feladat megfelelő gombjára.
  - **Beolvasás Microsoft Word–be** beolvas és átalakít egy papír dokumentumot
  - **Fájl (PDF/kép) Microsoft Word–be** PDF–dokumentumokat és képfájlokat alakít át
  - **Fénykép Microsoft Word–be** digitális fényképeket alakít át
5. Amint befejeződik a dokumentum feldolgozása, a felismert szöveget tartalmazó új Microsoft Word dokumentum nyílik meg.  
**Megjegyzés:** Ha nem telepítette a Microsoft Word–öt a számítógépére, akkor a **Mentés másként** párbeszédpanelen törölje **A dokumentum megnyitása mentés után** beállítást.

**Fontos!** Egy gyors feladat futtatásakor az adatok átalakítása a program aktuális beállításai alapján történik. Amennyiben módosította az alkalmazás beállításait, akkor futtassa le újra a feladatot a szöveg új beállításokkal való felismeréséhez.

## Adobe PDF feladatok

Az **Új feladat** ablak **Adobe PDF** fülén lévő feladatok különféle képek Adobe PDF formátumba való átalakításában segítenek.

1. Az ablak felső részén, a **Dokumentum nyelve** legördülő listában válassza ki a dokumentum nyelveit.
2. A **Szín mód** legördülő listában válasszon a teljes színes vagy a fekete–fehér lehetőség közül.  
**Fontos!** A dokumentum fekete–fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza.
3. Válassza ki a dokumentum mentési módját:

- **Csak szöveg és képek**  
Ezzel a lehetőséggel csak a felismert szöveget és a hozzá tartozó képeket mentheti. Az oldal teljesen kereshető, a PDF-fájl mérete kicsi. Az eredményül kapott dokumentum megjelenése kissé eltér az eredetitől.
  - **Szöveg az oldalkép fölött**  
Ezzel a lehetőséggel az eredeti dokumentum háttérét és képeit mentheti, a felismert szöveget pedig rájuk helyezi. Ehhez a PDF-típushoz általában több lemezterületre van szükség, mint a **Csak szöveg és képek** típushoz. Az eredményül kapott PDF-dokumentum teljes mértékben kereshető. Bizonyos esetekben az eredményül kapott dokumentum megjelenése kissé eltér az eredetitől.
  - **Szöveg az oldalkép alatt**  
Ezzel a lehetőséggel képként mentheti a teljes oldalképet, s a felismert szöveg az oldalkép alá kerül. Ezt a lehetőséget olyan dokumentum létrehozásához használja, mely gyakorlatilag ugyanúgy néz ki, mint az eredeti, és teljes mértékben kereshető.
  - **Csak az oldal képe**  
Ez a lehetőség az oldal pontos képét menti. Az ilyen típusú PDF-dokumentum gyakorlatilag megkülönböztethetetlen az eredetitől, viszont a fájl nem kereshető.
4. A **Kép** legördülő listában válassza ki a dokumentumban lévő képek óhajtott minőségét.
  5. Válasszon a PDF vagy a PDF/A lehetőség közül.
  6. Kattintson a használni kívánt feladatra:
    - **Beolvasás PDF-be** beolvas egy papírdokumentumot, s Adobe PDF-dokumentummá alakítja át.
    - **Fájl (kép) PDF-be**, kereshető Adobe PDF-dokumentummá alakít át egy PDF-dokumentumot vagy egy képfájlt
    - **Fénykép PDF-be**, a digitális fényképeket alakítja át Adobe PDF-dokumentummá
  7. Az eredményül kapott PDF-dokumentum egy PDF-megjelenítő alkalmazásban fog megnyitni.  
**Megjegyzés:** Ha nem telepített PDF-megjelenítő alkalmazást a számítógépére, akkor a **Mentés másként** párbeszédpanelen törölje **A dokumentum megnyitása mentés után** beállítást.

**Fontos!** Egy bizonyos gyors feladat lefuttatásakor az adatok a program jelenlegi beállításai alapján kerülnek átalakításra. Amennyiben módosította az alkalmazás beállításait, akkor futtassa le a felismerést a szövegnek az új beállításokkal való felismeréséhez.

**Tipp:** A beolvasott dokumentum PDF formátumban történő mentésekor megadhatja a PDF-dokumentum illetéktelenek általi megnyitását, nyomtatását vagy szerkesztését megakadályozó jelszavakat. Részletek A PDF-fájlok biztonsági beállításai témakörben.

## E-könyv feladatok

Az **Új feladat** ablak **E-könyv** fülén lévő feladatokkal a képeket EPUB, FB2 és HTML formátumba alakíthatja át, melyeket széles körben használnak elektronikus könyvekhez. Az EPUB és az FB2 formátum XML-alapúak, s minden e-könyvet egyetlen fájlban tárolnak. Sok e-könyvolvasó alkalmazással és eszközzel kompatibilisek.

1. Válassza ki a dokumentum nyelveit az ablak felső részén elhelyezett **Dokumentum nyelve** legördülő menüből.
2. A **Szín mód** legördülő listában válassza a teljes színű vagy a fekete-fehér lehetőséget.  
**Fontos!** A dokumentum fekete-fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza.



3. Válassza ki az e-könyv formátumát: EPUB, FB2 vagy HTML.
4. Kattintson a használni kívánt feladat nevének gombjára:
  - **Beolvasás EPUB/FB2/HTML-be** beolvas egy papírdokumentumot, s átalakítja egy tetszés szerinti e-könyv formátumba
  - **Fájl (PDF/kép) EPUB/FB2/HTML-be** PDF-dokumentumokat és képfájlokat alakít át
  - **Fénykép EPUB/FB2/HTML-be** digitális fényképeket alakít át
5. A felismert szöveget tartalmazó dokumentum meg fog nyílni a megfelelő alkalmazásban.  
**Megjegyzés:** Ha nem telepített e-könyv olvasó alkalmazást a számítógépére, akkor törölje a **A dokumentum megnyitása mentés után** beállítást a **Mentés másként** párbeszédpanelen.

**Fontos!** Egy beépített feladat indításakor az ABBYY FineReader az indítás pillanatában kijelölt beállításokat használja. Ha módosítja a beállításokat, akkor indítsa el még egyszer a feladatot, s ismertesse fel a szövegeket ezekkel az új beállításokkal.

## Egyéb gyors feladatok

Az ABBYY FineReaderben elérhető többi gyors feladathoz a **Új feladat** ablakban lévő **Egyéb** fülön férhet hozzá.

1. Az ablak tetején lévő **Dokumentum nyelve** legördülő listában válassza ki a dokumentum nyelveit.
2. A **Szín mód** legördülő listában válasszon a teljes színes vagy a fekete-fehér lehetőség közül.  
**Fontos!** A dokumentum fekete-fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza.
3. Kattintson a feladat megfelelő gombjára.
  - **Beolvasás más formátumokba** beolvassa a papírdokumentumot, s átalakítja valamelyik támogatott formátumba
  - **Fájl (PDF/kép) más formátumokba** PDF-dokumentumot vagy képet alakít át valamelyik támogatott formátumba
  - **Fénykép más formátumokba** digitális fényképet alakít át valamelyik támogatott formátumba
4. A felismert szöveget tartalmazó új dokumentum fog megnyílni.

**Fontos!** Egy gyors feladat lefuttatásakor az adatok a program jelenlegi beállításai alapján kerülnek átalakításra. Amennyiben módosította az alkalmazás beállításait, futtassa le az új beállításokkal a feladatot a szövegfelismeréshez.

**Tipp.** Ha nem látja az Ön céljainak megfelelő feladatot, akkor elkészítheti saját automatizált feladatát. A részletes utasításokat lásd az Automatizált feladatok témakörben

## Egyéni automatizált feladatok (csak ABBYY FineReader Corporate Edition)

Az egyéni automatizált feladatok több feldolgozási lépést kínálnak, mint a beépített gyors feladatok. A feladatban lévő lépések az ABBYY FineReaderben lévő dokumentum feldolgozási lépéseknek felelnek meg.

- Hogyan készítsünk új automatizált feladatot
- Feladat lépései

- Az automatizált feladatok kezelése


## Hogyan készítsünk új automatizált feladatot

A **Feladatok** ablak **Új feladat** fülén konkrét célokhoz saját feladatokat készíthet.

1. Kattintson a **Létrehozás...** gombra. Ha hozott már létre feladatokat ezen a fülön, akkor a gombfeliratnak **Feladatok létrehozása / módosítása / megtekintése...** névre kell átváltoznia.

**Tipp:** A **Feladatkezelő** az **Eszközök>Feladatkezelő...** menüpont választásával is indíthatja.

2. A **Feladatkezelő** eszköztárán kattintson az **Új** gombra, s írja be a feladat nevét.
3. A **Feladat beállításai** bal oldali paneljában válassza ki az egyik elérhető lépést. A kiválasztott lépés áthelyezésre kerül a jobb oldali panelba.
4. Jelölje be az egyes lépések óhajtott beállításait.

**Megjegyzés:** A  megnyomásával eltávolíthat egy lépést a feladatból. Némelyik lépés a többi lépéstől függ, s nem távolítható el külön. Amikor például egy **Elemzés** lépést távolít el, akkor a vele egyező **Értelmezés** lépés ugyancsak eltávolításra kerül.

5. Miután hozzáadta az összes lépést, s bejelölte a beállításokat, nyomja meg a **Befejezés** gombot.

## Feladat lépései

Saját automatizált feladatának elkészítéséhez válassza ki az egyes lépések egyik elérhető műveletét:

### 1. FineReader–dokumentum

Az automatizált feladatok mindig ezzel a lépéssel kezdődnek. Miután kiválasztotta, áthelyezésre kerül a jobb oldali panelba.

Válassza a következő parancsok egyikét:

- **Új dokumentum létrehozása**  
Egy új FineReader–dokumentum létrehozása történik meg a feladat indításakor. Adja meg a dokumentum létrehozásakor, a képek feldolgozásakor és a szövegfelismeréskor használandó beállításokat:
  - **Használja a programban kijelölt dokumentum–beállításokat a feladat indításakor**
  - **Egyéni dokumentum–beállítások használata**
- **Létező dokumentum kiválasztása**  
Adja meg azt a FineReader–dokumentumot, mely a feldolgozandó képeket tartalmazza.
- **Megnyitott dokumentum használata**  
Képek a megnyitott FineReader–dokumentumból kerülnek feldolgozásra.

### 2. Képek beolvasása

Ez a lépés kihagyható, ha az előző lépésben a **Létező dokumentum kiválasztása** vagy a **Megnyitott dokumentum használata** lehetőséget választotta.

- **Kép / PDF megnyitása**  
Adja meg azt a mappát, melyből az ABBYY FineReadernek vennie kell a képeket a feladat indításakor.

- **Beolvasás**

Az ABBYY FineReaderben a beolvasás időpontjában kijelölt beolvasási beállítások kerülnek felhasználásra.

**Megjegyzés:**

- a. Ha képeket már tartalmazó dokumentumhoz ad hozzá képeket, akkor csak az újonnan hozzáadott képek kerülnek feldolgozásra. Ha egy új dokumentum került hozzáadásra, akkor a dokumentumban lévő összes kép feldolgozásra fog kerülni.
- b. Ha egy feldolgozandó ABBYY FineReader–dokumentum már felismert, és már elemzett oldalakat tartalmaz, akkor a felismert oldalak nem kerülnek ismét feldolgozásra, s az új oldalak felismerése fog megtörténni.

### 3. Elemzés

Ebben a lépésben a program elemzi a képeket, beazonosítja a szövegblokkokat, a képblokkokat, a táblázatblokkokat vagy a vonalkód blokkokat. Az **Elemzés** lépés automatikusan kerül hozzáadásra, ha bejelölte az **Értelmezés** lépést.

- **Az elrendezés automatikus elemzése, majd a blokkok kézi beállítása**

Az ABBYY FineReader elemezni fogja a képeket, s be fogja rajtuk azonosítani a megfelelő blokkokat.

- **A blokkok kézi megajzólása**

Az ABBYY FineReader meg fogja Önt kérni, hogy rajzolja meg kézzel a megfelelő blokkokat.

- **Egy blokksablon használata**

Adja meg az ABBYY FineReader által a képek elemzéséhez használandó blokksablont. A blokksablonokról bővebben lásd a Blokksablonok használata témakört.

### 4. Értelmezés

A képek felismeréséhez használt beállítások a FineReader–dokumentum lépésben bejelölt beállításoktól függnnek.

### 5. Mentés / Küldés

Ebben a lépésben választhatja ki azokat a formátumokat, melyekbe az ABBYY FineReadernek mentenie kell a felismerés eredményét. Az ABBYY FineReadert arra is beprogramozhatja, hogy az eredményt egy bizonyos alkalmazásba küldje, a beolvasott képeket vagy szövegeket elküldje e–mailben, vagy készítsen másolatot az ABBYY FineReader–dokumentumról. Az automatizált feladatoknak több mentési beállításuk lehet.

Adja meg a használandó mentési beállításokat:

- **A feladat indításakor a programban kijelölt mentési beállítások használata**

- **Egyéni mentési beállítások használata**

- **Dokumentum mentése**

Itt adhatja meg a fájl nevét, formátumát, s a mappát, melyben a fájlt tárolni kell.

**Megjegyzés:** Új mappa a feladat minden indításakor történő megadásának elkerülése végett jelölje be az **Időbélyegzéses almappa létrehozása** beállítást.

- **Dokumentum küldése**

Itt adhatja meg azt az alkalmazást, melyben meg kell nyitni az eredményül kapott dokumentumot.

- **Dokumentum postázása**

Itt adhatja meg a fájl nevét, formátumát, s az e–mail címet, melyre a fájlt küldeni kell.

- **Képek mentése**

Itt adhatja meg a fájl nevét, formátumát, s a mappát, melyben a képfájlt tárolni kell.

**Megjegyzés:** Az összes kép egy fájlba való mentéséhez jelölje be a **Mentés egyetlen többoldalas képábraként** beállítást (csak TIFF és PDF esetén).

- **Képek küldése e-mailben**  
Itt adhatja meg a fájl nevét, formátumát, s az e-mail címet, melyre a képábrát küldeni kell.
- **FineReader-dokumentum mentése**  
Itt adhatja meg azt a mappát, melybe az ABBYY FineReader-dokumentumot menteni kell.

## Az automatizált feladatok kezelése

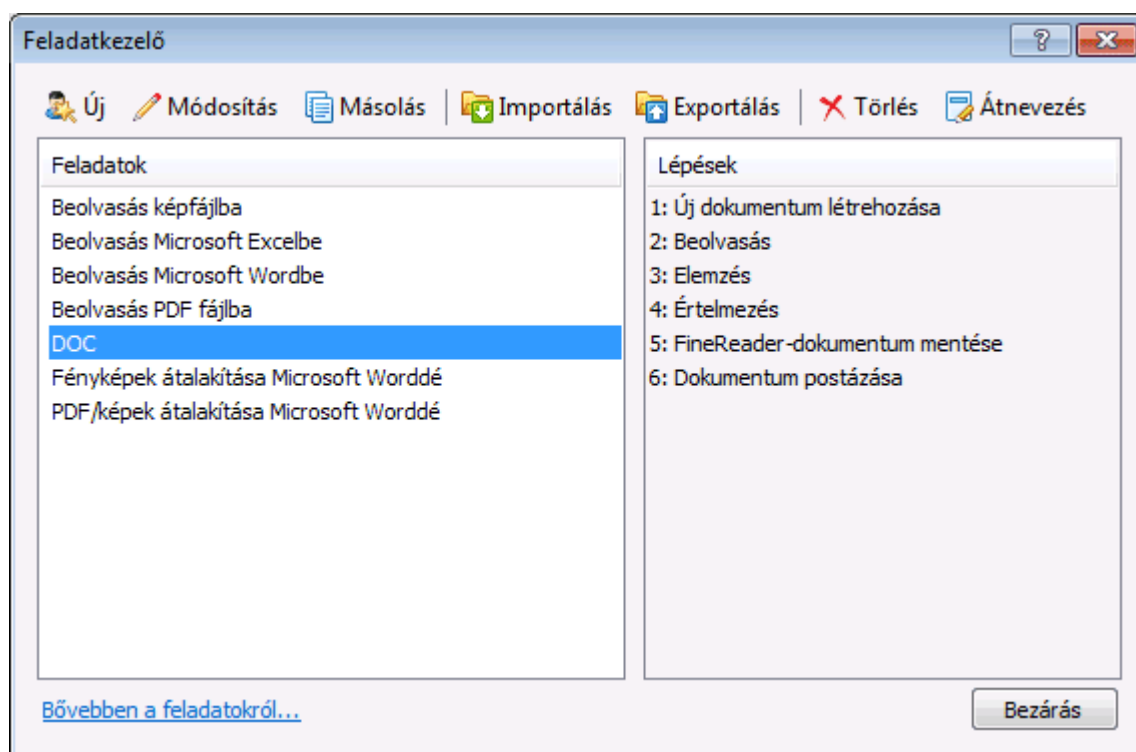
Az ABBYY FineReader automatizált feladat egymást követő lépések sorozata. Mindegyik lépés egy-egy dokumentum-felismerési szakasznak felel meg. Hasonló műveletek feladatokkal automatizálhatók.

Az automatizált feladatok közé tartozik az egyéni automatizált feladatok létrehozása, módosítása, indítása és törlése. A feladatok kezelése az **Feladatkezelő** párbeszédpanelen történik.

Az **Feladatkezelő** párbeszédpanel megnyitásához tegye a következők egyikét:

- A **Új feladat** ablakban kattintson a **Feladatok** fülre, majd kattintson a **Feladatok létrehozása / módosítása / megtekintése...** fülre.
- Az **Eszközök** menüben válassza az **Feladatkezelő...** menüpontot
- Nyomja meg a CTRL+T billentyűparancsot

A **Feladatkezelő** tetején lévő eszköztár gombjaival készíthet feladatokat, módosíthatja, másolhatja, törölheti, importálhatja és exportálhatja azokat.



Egy dokumentum feldolgozásának megkezdéséhez futtassa le a feladatot a **Új feladat** ablak **Feladatok** fülén.

- Az új automatizált feladatok létrehozásáról a *Hogyan készítsünk új automatizált feladatot* témakörben olvashat bővebben.

- A gyors feladatokról Az ABBYY FineReader gyors feladatai témakörben szerezhetsz több információt.

## Az ABBYY FineReader lépésről lépésre

Az ABBYY FineReader alkalmazásban a dokumentum-feldolgozás négy szakaszból áll: a kép beolvasásából, annak felismeréséből, a felismerés eredményének ellenőrzéséből és mentéséből. Ebben a részben mindezen lépések részletes vizsgálat alá kerülnek.

- Képek beolvasása
- Optikai szövegfelismerés
- Ellenőrzés és javítás
- Az eredmény mentése
- Az eredmény küldése e-mailben
- Az OCR eredményének küldése a Kindle-be

## Képek beolvasása

A szövegfelismerési folyamat megkezdéséhez az ABBYY FineReadernek a dokumentum képére van szüksége. A kép létrehozásának többféle módja van, többek közt:

- A papírdokumentum beolvasása
- Létező képfájl vagy PDF-dokumentum megnyitása
- Fénykép készítése a szövegről

### Papírdokumentumok beolvasása

1. Győződjön meg róla, hogy csatlakoztatta-e a számítógéphez a képolvasóját, és bekapcsolta-e. Nézzon utána a képolvasó dokumentációjában, hogy megfelelőek-e a beállításai. Bizonyosodjon meg róla, hogy telepítette-e a képolvasóhoz adott szoftvert. Némelyik képolvasótípust a számítógép bekapcsolása előtt kell bekapcsolni.
2. Helyezze be a lapot a képolvasóba. Ha a képolvasót automata lapadagolóval látták el, akkor több lapot tehet a képolvasóba, ha többoldalas dokumentumot kell feldolgoznia.
3. Kattintson a **Beolvasás** gombra, vagy a **Fájl** menüben válassza az **Oldalak beolvasása...** menüpontot.

Megnyílik a képbeolvasó párbeszédpanel. Jelölje be a megfelelő beállításokat, majd indítsa el a beolvasást. A beolvasott oldalak az **Oldalak** ablakban kerülnek hozzáadásra az ABBYY FineReaderben.

**Tipp:** A tipikus irodai dokumentumokat 300 dpi-vel a legjobb beolvasni.

Az optikai szövegfelismerés eredményének minősége a forrásdokumentum minőségétől a beolvasás megadott beállításaitól függ. A gyenge képminőség hatással lehet a felismerés eredményére. A felismerés optimális pontosságának biztosításához fontos a megfelelő beolvasási beállítások bejelölése, a dokumentum tulajdonságainak figyelembe vételével.

### Képfájlok és PDF-dokumentumok megnyitása

PDF-dokumentumokat és képfájlokat nyithat meg (a részleteket lásd a Támogatott képformátumok témakörben).


Kép vagy PDF-fájl megnyitása:

- Kattintson a **Megnyitás** gombra az **ABBYY FineReaderben**, vagy válassza a **PDF-fájl/kép megnyitása...** menüpontot a **Fájl** menüben.

A párbeszédpanelen válassza a **Kép megnyitása** elemet:

1. Válassza ki a kép(ek)et.
2. Adja meg a többoldalas dokumentum oldaltartományát.
3. Engedélyezze **Az oldaltájolás felismerése** beállítást az oldalelrendezésnek a képek megnyitása közben történő automatikus felismeréséhez.
4. Aktiválja **Szemközti oldalak felosztása** beállítást a kettős oldalakra a képek megnyitásakor történő külön képekre darabolásához.
5. Engedélyezze a **Kép előfeldolgozás engedélyezése** beállítást a képek megnyitásakor történő automatizált kép előfeldolgozás végrehajtásához.

**Megjegyzés:** Az oldalképek első alkalommal történő megnyitásakor vagy beolvasásakor egy új, az **Oldalak** ablakban megjelenő FineReader-dokumentumhoz kerülnek hozzáadásra. Az ezt követően beolvasott vagy megnyitott bármilyen oldal a megnyitott FineReader-dokumentum végéhez kerül hozzáfűzésre.

- Kattintson jobb gombbal a megnyitni kívánt képfájlra a **Windows Intézőben**, majd a helyi menüben válassza a **Megnyitás az ABBYY FineReaderrel** parancsot.
- A **Microsoft Outlookban** válassza ki az e-mailt, melyhez a megnyitni kívánt képet vagy PDF fájlt csatolták, majd kattintson a  gombra az eszköztáron. A megnyíló párbeszédpanelen válassza ki a megnyitandó fájlokat.
- Húzza a megnyitni kívánt képfájlt a **Microsoft Outlookból** vagy a **Windows Intézőből** az ABBYY FineReader főablakába. A kép hozzáadásra kerül az aktuális ABBYY FineReader-dokumentumhoz.

**Megjegyzés:** A PDF-dokumentum készítője korlátozhatja a fájlhoz történő hozzáférést. A készítő például jelszóval védheti a fájlt, vagy letilthat bizonyos funkciókat, mint a szöveg és a grafikák kinyerése. A szerzői jogi útmutatások betartása miatt az ABBYY FineReader kérni fogja az ilyen fájlok megnyitásához a jelszót.

A szöveg lefényképezése digitális fényképezőgéppel

Az ABBYY FineReader a digitális fényképezőgépekkel készített fotók optikai szövegfelismerését is el tudja végezni.

1. Készítse el a szöveg képét.

**Megjegyzés:** Jó minőségű OCR-eredmény csak jó minőségű fényképekkel érhető el.

2. Mentse el a fényképet a merevlemezre.
3. Nyomja meg a **Megnyitás** gombot, vagy a **Fájl** menüben válassza a **PDF-fájl/kép megnyitása...** parancsot.

## Az optikai szövegfelismerés

Az ABBYY FineReader optikai szövegfelismerési (OCR) technológiákat használ fel a dokumentumok képeinek szerkeszthető szöveggé átalakításához. Az optikai szövegfelismerés előtt a program elemzi a teljes dokumentum szerkezetét, s felismeri a szöveget, vonalkódot, képet és táblázatot tartalmazó blokkokat.

Alapértelmezésként az ABBYY FineReader-dokumentumok automatikusan kerülnek felismerésre. A jelenlegi programbeállítások kerülnek felhasználásra az automatikus felismeréshez.

**Tipp:** Az újonnan hozzáadott képek automatikus elemzését és felismerését a **Beállítások** párbeszédpanel (**Eszközök>Beállítások...** menüpont) **Beolvasás/Megnyitás** fülén kapcsolhatja ki.

Az optikai szövegfelismerés legjobb minőségének eléréséhez jelölje be a felismerési nyelvet, a felismerési mód és a felismert szöveg nyomtatási típusának megfelelő beállításait.

Bizonyos esetekben a szövegfelismerési folyamat kézzel indítható. Ha például letiltotta az automatikus felismerést, a képen kézzel kijelölt területeket, vagy a **Beállítások** párbeszédpanelen (**Eszközök>Beállítások...** menüpont) módosította a következő beállításokat:

- A felismerési nyelvet a **Dokumentum** fülön.
- A dokumentum nyomtatási típusát a **Dokumentum** fülön.
- A szín módot a **Dokumentum** fülön.
- A felismerés beállításait az **Értelmezte** fülön.
- A használandó betűtípusokat az **Értelmezte** fülön.

A szövegfelismerés kézi indításához:

- Kattintson az **Értelmezés** gombra a Kép ablakban, vagy
- Kattintson az **Értelmezte** menüpontra a **Dokumentum** menüben.

**Tipp:** A kijelölt blokk vagy oldal felismeréséhez használja a megfelelő beállításokat az **Oldal** és a **Blokkok** menüben, vagy használja a helyi menüt.

## Ellenőrzés és javítás

A felismerés eredménye a **Szöveg** ablakban látható. A bizonytalanul felismert karakterek színnel kiemelték ebben az ablakban. Ez megkönnyíti a lehetséges hibák helyének a meghatározását, s a gyors javításukat.

A kimeneti dokumentumot közvetlenül a **Szöveg** ablakban, vagy a beépített **Ellenőrzés** párbeszédpanelen (**Eszközök>Ellenőrzés...**) javíthatja, ahol átnézheti a bizonytalanul felismert szavakat, megkeresheti a helyesírási hibákat, új szavakat vehet fel a szótárba, s átválthatja a szótár nyelvét.

Az ABBYY FineReaderben a felismert szöveg formázásának igazítására is van mód.

A felismert szöveget a **Szöveg** ablakban a fő eszköztáron lévő eszközökkel és a **Szöveg tulajdonságai** panelen módosíthatja, mely a **Szöveg** ablakra való kattintással és a helyi menüben a **Tulajdonságok** parancs választásával érhető el.

**Megjegyzés:** Az ABBYY FineReader a szövegfelismeréskor automatikusan ismeri fel a dokumentumban használt stílusokat. Valamennyi felismert stílus a **Szöveg tulajdonságai** panelben látható. A stílusok módosításával könnyen formázhatja a teljes szöveget. Az ABBYY FineReader a szöveg RTF/DOC/DOCX/ODT formátumban történő mentésekor megőrzi valamennyi stílust.

## Az eredmény mentése

A felismerési eredményt fájlba mentheti, egy másik alkalmazásba küldheti, a vágólapra másolhatja, vagy elküldheti e-mailben. Az OCR eredményét a Kindle.com webhelyre is elküldheti, ahol Kindle formátumba kerül átalakításra, s letöltheti az Ön Kindle-eszközére. Mód van vagy a teljes ABBYY FineReader-dokumentum, vagy csak a megadott oldalak mentésére.

**Fontos!** Legyen körültekintő a Mentés gomb megnyomása előtt a megfelelő mentési beállítások kijelölésével.

A felismert szöveg mentéséhez:

1. Válassza ki a formátum mentési módját a fő eszköztár legördülő menüjéből.

Dokumentum–formátum mentési módok.

**a. Pontos másolat**

Olyan dokumentumot hoz létre, melynek formázása pont olyan, mint az eredetié. Ezt a lehetőséget összetett elrendezésű dokumentumokhoz ajánljuk, például reklámbrosúrákhoz. Megjegyzendő azonban, hogy ebben az esetben csak kisebb változtatásokat hajthat végre a szövegen és a kimeneti dokumentum formázásán.

**b. Szerkeszthető másolat**

Olyan dokumentum hozható létre vele, melynek formázása kissé eltérhet az eredetiétől. Az ezzel a móddal készített dokumentumok könnyen szerkeszthetők.

**c. Formázott szöveg**

Megőrzi a betűtípusokat, betűméreteket és a bekezdéseket, viszont nem tartja meg az oldalon az objektum pontos helyét és távolságát. Az eredményül kapott szöveg balra igazított lesz. A jobbról balra író szöveget a jobb oldali margóra fogja igazítani a program.

**Megjegyzés:** Ebben a módban a függőleges szövegek vízszintesre változnak.

**d. Egyszerű szöveg**

Ez a mód nem őrzi meg a szövegformázást.

**e. Rugalmas elrendezés**

Egy HTML-dokumentumot készít az objektumok pozícióival, olyan közel, mint az eredeti, amennyire technikailag lehetséges.

**Fontos!** A létező beállítások listája a kiválasztott mentési formátumtól függően változhat.

2. Jelölje be az óhajtott beállításokat a **Beállítások** párbeszédpanel **Mentés** fülén, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Kattintson a fő eszköztáron lévő **Mentés** gomb jobb szélén lévő nyílra, s válassza ki a megfelelő elemet, vagy használja a **Fájl** menüben lévő parancsokat.

**Megjegyzés:** Az ABBYY FineReaderben menthetők az oldalképek. Részletek Az oldal képeinek mentése témakörben találhatók.

## Az eredmény küldése e-mailben

Az ABBYY FineReaderrel a felismerési eredményt a HTML kivételével bármelyik támogatott formátumban elküldheti e-mailben.

### A dokumentum küldése:

1. Válassza az **E-mail>Dokumentum** parancsot a **Fájl** menüben.
2. Válassza ki a párbeszédpanelen:
  - A dokumentum mentési formátumát
  - az egyik mentési lehetőséget: az összes oldal mentése egy fájlban, minden oldal mentése külön fájlba, vagy üres oldalak alapján a dokumentum felosztása fájlokra
3. Nyomja meg az **OK** gombot. A program létre fogja hozni az e-mailt, melyhez csatolja a fájl(oka)t. Egyszerűen adja meg a címzettet és küldje el az üzenetet.

A dokumentumoldalak képeit is elküldheti e-mailben.

### Az oldalképek elküldése:



1. Válassza az **E-mail>Oldalképek** parancsot a **Fájl** menüben.
2. A párbeszédpanelen:
  - Válassza ki a dokumentum mentési formátumát.
  - Jelölje be a **Küldés többoldalas képfájlként** beállítást, ha többoldalas fájlként kell elküldenie a képeket.
3. Nyomja meg az **OK** gombot. A program létre fogja hozni az e-mailt, melyhez csatolja a fájl(oka)t. Egyszerűen adja meg a címzettet és küldje el az üzenetet.

## Az OCR eredményének küldése a Kindle-be

Az ABBYY FineReaderrel a felismerés eredményét elküldheti a Kindle.com kiszolgálóra, ahol átalakításra kerülnek Kindle formátumba, s letölthetők lesznek az Ön Kindle-eszközére.

**Fontos!** Ennek a funkciónak a használatához a Kindle.com webhelyen létrehozott Kindle-fiókra van szükség.

1. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra a fő eszköztáron, s válassza a **Küldés a Kindle-be...** elemet.
2. Adja meg:
  - **Fiók**
  - az egyik mentési lehetőséget: az összes oldal mentése egy fájlban, minden oldal mentése külön fájlba, vagy üres oldalaknál a dokumentum felosztása fájlokra
3. Nyomja meg az **OK** gombot.  
Egy mellékletet tartalmazó e-mail fog készülni. Ezt az e-mailt küldje el a Kindle.com részére, s az átalakított fájlt hamarosan letöltheti az Ön Kindle-eszközére.

## Az ABBYY FineReader-dokumentum

Az ABBYY FineReader-dokumentum a forrásdokumentum képeit is, és a felismert szöveget is tartalmazza. A program legtöbb beállítása (pl. a felhasználó által megadott beolvasási és optikai szövegfelismerési beállítások, minták, nyelvek és nyelvcsoportok) érvényesek a teljes ABBYY FineReader-dokumentumra.

- **Általános**  
Információkat ad arról, hogy az oldalképek hogyan jelennek meg az **Oldalak** ablakban, és hogyan kell testreszabni a főablak megjelenését.
- **Az ABBYY FineReader-dokumentumok használata**  
Valamely ABBYY FineReader-dokumentum megnyitásáról, törléséről és bezárásáról ad információt, ill. hogyan adhat hozzá képeket a dokumentumhoz, és hogyan mentheti a dokumentumot vagy a dokumentum tulajdonságait.
- **Az ABBYY FineReader-dokumentumok felosztása**
- **Az ABBYY FineReader-dokumentumok oldalszámozása**

## Általános

Az ABBYY FineReader indításakor automatikusan megnyílik egy új ABBYY FineReader-dokumentum. Folytathatja vele a munkát, de egy létező ABBYY FineReader-dokumentumot is megnyithat.

A dokumentum valamennyi oldala az **Oldalak** ablakban jelenik meg. Az oldal bélyegképei a kiválasztott megjelenítési mód szerint az **Oldalak** ablakban láthatók.

A miniatűrök megjelenítési módjának átváltása:


- Kattintson a **Nézet>Oldalak ablak** menüpontra. Ezt követően választhat a **Miiniatűrök** vagy a **Részletek** nézet közül.
- Az **Oldalak** ablak helyi menüjében válassza az **Oldalak ablak nézet** parancsot. Majd válassza vagy a **Miiniatűrök**, vagy a **Részletek** módot.
- A **Beállítások** párbeszédpanel **Nézet** fülén (**Eszközök>Beállítások...** menüpont), az **Oldalak ablak** csoportban válassza vagy a **Miniatűrök** nézetet, vagy a **Részletek** nézetet.

Valamely oldaldokumentum megtekintéséhez (**Miiniatűrök** módban) kattintson annak miniatűrjére az **Oldalak** ablakban, vagy (**Részletek** módban) kattintson duplán a számára. A **Kép** ablakban ezt követően látni fogja az oldal képét, és a **Szöveg** ablakban a felismerés eredményét (ha felismerésre került a dokumentum).

**Megjegyzés:** Az ABBYY FineReader régebbi verzióival készített FineReader–dokumentumok megnyitásakor a program megkísérli átalakítani őket az új formátumba. Mivel ez a konvertálás visszavonhatatlan, az ABBYY FineReader kérni fogja, hogy mentse új néven az átalakított dokumentumot. A felismert szövegek el fognak veszni a folyamat során.

## Az ABBYY FineReader–dokumentumok használata

Az ABBYY FineReader–dokumentumok használata során a következőket teheti:

- **Új dokumentumot hozhat létre**
  - A **Fájl** menüben kattintson az **Új FineReader–dokumentum** elemre, vagy
  - A fő eszköztáron kattintson a  gombra.
- **Oldalt törölhet a jelenlegi dokumentumból**
  - Az **Oldalak** ablakban jelölje ki a törlendő oldalt, ezt követően az **Oldal** menüben válassza az **Oldal törlése a dokumentumból** menüpontot, vagy
  - Az **Oldalak** ablakban kattintson jobb gombbal a törölni kívánt oldalra, majd a helyi menüben válassza az **Oldal törlése a dokumentumból** elemet, vagy
  - Az **Oldalak** ablakban jelölje ki a törölni kívánt oldalt, s nyomja meg a DELETE billentyűt.

Több oldal kijelöléséhez tartsa lenyomva a CTRL gombot, és kattintson a kijelölni kívánt oldalakra.


- **Megnyithat egy dokumentumot**

Indításakor az ABBYY FineReader automatikusan létrehoz egy új dokumentumot.

**Megjegyzés:** Ha szeretné, hogy az ABBYY FineReader megnyissa az előző munkamenetben használt utolsó dokumentumot, akkor válassza az **Eszközök>Beállítások...** menüpontot, váltson át a **Speciális** fülre, s azon jelölje be **Az utoljára használt FineReader–dokumentum megnyitása a program indításakor** beállítást.

Dokumentum megnyitásához:

1. A **Fájl** menüben kattintson a **FineReader–dokumentum megnyitása...** elemre.
2. A **Dokumentum mentése** párbeszédpanelen válassza ki a megnyitni kívánt dokumentumot.

**Megjegyzés:** Az ABBYY FineReader–dokumentumokat közvetlenül a Windows Intézőből is megnyithatja: kattintson jobb gombbal a megnyitni kívánt dokumentummappára (a dokumentummappákat  jelzi), és a helyi menüben kattintson a **Megnyitás az ABBYY FineReaderrel** parancsra.

- **Képeket adhat hozzá a jelenlegi dokumentumhoz**

- A **Fájl** menüben kattintson a **PDF-fájl/kép megnyitása...** parancsra.
- A **Kép megnyitása** párbeszédpanelen jelölje ki a hozzáadni kívánt képet, majd nyomja meg a **Megnyitás** gombot. A kép hozzáfűzésre kerül az aktuális dokumentum végéhez, s másolata a dokumentumot tároló mappában kerül mentésre.

**Megjegyzés:** A képeket közvetlenül a Windows Intézőből is hozzáadhatja :

- Jelölje ki a hozzáadni kívánt fájlokat a Windows Intézőben, kattintson jobb gombbal a kijelölésre, majd a helyi menüben válassza a **Megnyitás az ABBYY FineReaderrel** parancsot.

Ha épp fut az ABBYY FineReader, akkor a kijelölt fájlok hozzáadásra kerülnek a jelenlegi dokumentumhoz. Egyéb esetben indításra kerül az ABBYY FineReader, és a kijelölt fájlok hozzáadásra kerülnek az új dokumentumhoz.

- **Mentheti a jelenlegi dokumentumot**

1. A **Fájl** menüben kattintson a **FineReader-dokumentum mentése...** menüpontra.
2. Adja meg a dokumentum nevét és tárolásának helyét a **Dokumentum mentése** párbeszédpanelen.

**Megjegyzés:** Az ABBYY FineReader dokumentum mentése során az oldalképek, a felismert szöveg, a megtanított minták és a felhasználói nyelvek (ha van valamilyen) kerülnek mentésre.

- **Bezárhatja a jelenlegi dokumentumot**

- A jelenlegi dokumentum valamely oldalának bezárásához jelölje ki az oldalt, és a **Dokumentum** menüben kattintson a **Jelenlegi oldal bezárása** menüpontra.
- A teljes dokumentum bezárásához kattintson a **Fájl** menüben a **FineReader-dokumentum bezárása** menüpontra.

- **Mentheti a felhasználói mintákat és nyelveket**

A felhasználói minták és nyelvek egy fájlban való mentéséhez:

1. Válassza az **Eszközök>Beállítások...** menüpontot, s váltson át az **Értelmezte** fülre.
2. A **Felhasználói minták és nyelvek** részben nyomja meg a **Mentés fájlba...** gombot.
3. A **Beállítások mentése** párbeszédpanelen adja meg a fájl nevét és tárolásának helyét.

Ez a fájl fogja tartalmazni annak a mappának az elérési útját, melyben a felhasználói nyelvek, a nyelvcsoporthoz, a szótárak és a felhasználói minták tárolása történik.

- **A felhasználói minták és nyelvek betöltése**

1. Válassza az **Eszközök>Beállítások...** menüpontot, s váltson át az **Értelmezte** fülre.
2. A **Felhasználói minták és nyelvek** részben nyomja meg a **Betöltés fájlból...** gombot.
3. A **Beállítások betöltése** párbeszédpanelen jelölje ki azt a fájlt, mely tartalmazza az óhajtott felhasználói mintákat és nyelveket, s kattintson a **Megnyitás** gombra.

## Az ABBYY FineReader-dokumentumok felosztása

Nagyszámú, többoldalas dokumentum feldolgozásakor gyakran célszerűbb előbb az összes dokumentumot beolvasni, s csak aztán elemezni és felismerni azokat. Minden papírdokumentum eredeti formázásának megfelelő megőrzéséhez azonban az ABBYY FineReadernek külön FineReader-

dokumentumként kell mindegyiküket feldolgoznia. Az ABBYY FineReader eszközöket kínál fel a beolvasott oldalak külön dokumentumokba való csoportosításához, melyekbe tartoznak.

Az ABBYY FineReader–dokumentumok több dokumentumra való felosztásához:

1. A **Fájl** menüben kattintson a **Felosztás több dokumentumra...** elemre, vagy jelölje ki az oldalakat az **Oldalak** ablakban, kattintson jobb gombbal a kijelölésre, s ezután válassza az **Új dokumentum létrehozása a kijelölt oldalakkal...** menüpontot.
2. A **Dokumentum felosztása** párbeszédpanelen kattintson a **Dokumentum hozzáadása** elemre a szükséges számú FineReader–dokumentum létrehozásához.
3. Az **Új dokumentumok** panelen helyezze át az oldalakat az **Oldalak** panelből a megfelelő dokumentumaikba a következő három módszer egyikével:
  - Jelölje ki az oldalakat, s húzza őket az egérrel.  
**Megjegyzés:** Az oldalakat húzással is áthelyezheti a dokumentumok között.
  - Kattintson az **Áthelyezés** gombra a kijelölt oldalak áthelyezéséhez a jelenlegi dokumentumba az **Új dokumentumok** panelen, s a kijelölt oldalak jelenlegi dokumentumból való eltávolításához a **Visszaküldés** gombbal.
  - Nyomja le a **CTRL+JOBB NYÍL** kombinációt az oldalak jelenlegi dokumentumba való áthelyezéséhez, s a **CTRL+BAL NYÍL** kombinációt vagy a **DELETE** billentyűt a kijelölt oldalak jelenlegi dokumentumból való eltávolításához.
4. Amint befejezte az oldalak áthelyezését az új FineReader–dokumentumokba, nyomja meg a **Mind létrehozása** gombot az összes dokumentum egyszerre történő létrehozásához, vagy mindegyik dokumentumban egyenként nyomja meg a **Létrehozás** gombot.

**Megjegyzés:** Az **Oldalak** ablakból át is húzhatja bármelyik ABBYY FineReader ablakba a kijelölt oldalakat. Ezekhez az oldalakhoz új ABBYY FineReader–dokumentum fog készülni.

## Az ABBYY FineReader–dokumentumok oldalszámozása

Valamely dokumentum összes oldala számozott. Az oldalszámok az **Oldalak** ablakban az oldal miniatűrjei mellett láthatók.

Az oldalak átszámozásához:

1. Válasszon ki egy vagy több oldalt az **Oldalak** ablakban.
2. Az **Oldalak** ablak helyi menüjében kattintson az **Oldalak átszámozása...** parancsra.
3. A megnyíló párbeszédpanelben jelölje be a következők egyikét:
  - **Oldalak átszámozása (visszavonhatatlan)**  
A kiválasztott oldallal kezdődően módosítja az oldalak folyamatos számozását.
  - **Az eredeti oldalszámok kétoldalas beolvasás utáni visszaállítása**  
Ez a beállítás visszaállítja a kétoldalas dokumentumok eredeti oldalszámozását, ha automata lapadagolós képolvasót használt az összes páratlan számú, és az összes páros számú oldal első beolvasásához. Páros számú oldalak esetén a normál és a fordított sorrend közül választhat.

**Fontos!** Ez a beállítás csak 3 vagy több folyamatos számozású oldal esetén működik.

- **Könyvoldalak felcserélése**  
Ez a beállítás akkor hasznos, ha balról jobbra írásirányú könyvet olvas be, s felosztja a szemközti oldalakat, viszont nem sikerül megadnia a megfelelő nyelvet.

**Fontos!** Ez a beállítás csak 2 vagy több folyamatos számozású oldal, köztük legalább 2 szemközti oldal esetén működik.

**Megjegyzés:** Ennek a műveletnek a megszakításához válassza az **Utolsó művelet visszavonása** parancsot.

4. Nyomja meg az **OK** gombot.

Az **Oldalak** ablakban lévő oldalak sorrendje az új számozás szerinti lesz.

### Megjegyzés:

1. Egy oldal számának módosításához kattintson annak oldalszámára az **Oldalak** ablakban, s írja be a mezőbe az új számot.
2. **Miiniatűrök** módban a dokumentum új helyére húzásával módosíthatja a kijelölt oldalak oldalszámozását.

## A papírdokumentum néhány jellegzetességének figyelembe vétele

Az optikai szövegfelismerés minősége nagyban függ a forráskép minőségétől. Ebben a témakörben olyan dokumentumfunkciókat ismerhet meg, melyeket a dokumentum beolvasásának megkezdése előtt kell fontolóra és figyelembe vennie.

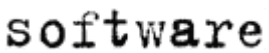
- **Nyomtatási típus**  
A nyomtatott dokumentumok különféle eszközzel készülhetnek, ilyen például az írógép vagy a fax. Az ilyen dokumentumok felismerésének minősége változhat. Ebben a témakörben tanácsokat kaphat a megfelelő nyomtatási típus kiválasztásához.
- **A nyomtatás minősége**  
Az optikai szövegfelismerés minőségét nagymértékben rontja a gyenge nyomtatási minőségű dokumentumoknál időnként jelentkező "zaj". Ebben a témakörben tanácsokat adunk a gyenge minőségű dokumentumok beolvasásához.
- **Szín mód**  
A dokumentumok színesek vagy fekete–fehérek lehetnek. Bővebben az OCR szín módjának kiválasztásáról.
- **A dokumentum nyelvei**  
Egy dokumentum több nyelven írott szöveget tartalmazhat. Ebben a témakörben a felismerési nyelvek kiválasztásához ajánlunk fogásokat.

## Nyomtatási típus

Írógéppel készült szövegek vagy faxok felismerésekor az optikai szövegfelismerés minősége a **Beállítások** párbeszédpanelen a megfelelő **nyomtatási típus** kiválasztásával javítható.

A legtöbb dokumentum esetében a program automatikusan ismeri fel a nyomtatás típusát. A nyomtatási típus automatikus felismeréséhez be kell jelölni az **Automatikus** beállítást a **Beállítások** párbeszédpanelen a **Dokumentum nyomtatási típusa** alatt (**Eszközők>Beállítások...>** menüpont, majd a **Dokumentum** fül). A dokumentumot teljes színű vagy fekete–fehér módban dolgozhatja föl.

A dokumentum nyomtatási típusát szükség esetén kézzel is kiválaszthatja.

	<p>Példa írógéppel írt szövegre. Valamennyi betű azonos szélességű (hasonlítsa össze például a "w" és az "a" betűt). Az ilyen típusú szövegekhez válassza az <b>Írógép</b> lehetőséget.</p>
---	---

**software**

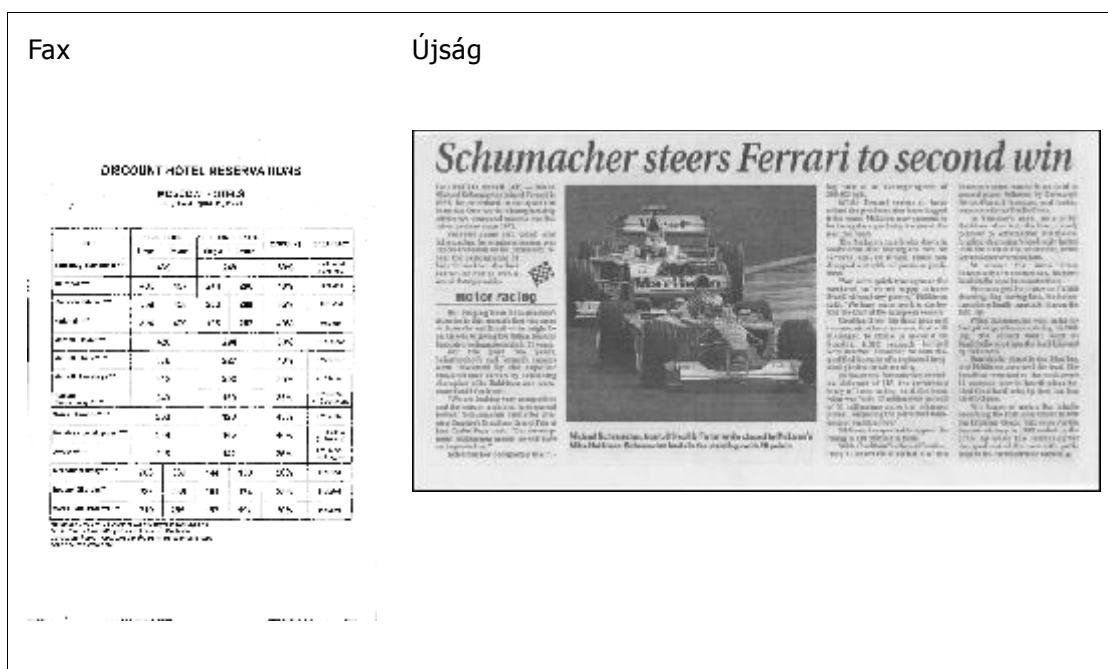
Példa faxkészülék által készített szövegre. Ahogy a példából is látható, a zajon és a torzuláson kívül néhány helyen nem tiszták a betűk. Az ilyen típusú szövegek esetén válassza a **Fax** lehetőséget.

**Tipp:** Az írógéppel írott szövegek vagy faxok felismerése után ne felejtse el bejelölni az **Automatikus** beállítást a hagyományos módon nyomtatott dokumentumok feldolgozása előtt.

## A nyomtatás minősége

A rossz minőségű, "zajos" dokumentumok (pl. véletlenszerűen elhelyezkedő fekete pontok vagy foltok), elmosódott és egyenetlen betűk, vagy elferdült sorok és eltolódott táblázatszegélyek esetén speciális beolvasási beállításokra van szükség.

Mutass egy példát...



A rossz minőségű dokumentumokat legjobb szürkeárnyaltosként beolvasni. Szürkeárnyaltos módban történő beolvasáskor a program automatikusan állítja be az optimális fényerőt.

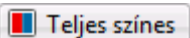

A szürkeárnyaltos beolvasási mód több információt őriz meg a beolvasott szövegben lévő betűkről, amivel közepes vagy gyenge minőségű dokumentumok felismerésekor jobb OCR-eredmény érhető el. A következő hibák közül a Képszerkesztőben lévő képszerkesztő eszközökkel Ön is kijavíthat néhányat kézzel.

## Szín mód

Ha nem kell megőriznie egy teljes színű dokumentum eredeti színeit, akkor fekete-fehér módban dolgozhatja föl a dokumentumot. Ezáltal nagymértékben fog csökkenni az eredményül kapott ABBYY FineReader-dokumentum mérete, és felgyorsul az OCR-folyamat. Az alacsony kontrasztú képek fekete-fehérben való feldolgozása mégis gyenge OCR-minőséget eredményezhet. A fekete-fehér feldolgozást fényképekhez, folyóiratok oldalaihoz, illetve kínai, japán és koreai nyelvű szövegekhez nem ajánljuk.

**Megjegyzés:** A színes és a fekete-fehér dokumentumok felismerését a **Beállítások** párbeszédpanel **Értelmezte** fülén lévő **Gyors értelmezés** beállítás bejelölésével is felgyorsíthatja. A felismerési módokról Az OCR beállításai fejezetben olvashat bővebben.

Egy bizonyos szín mód kiválasztásához:

- Használja a **Új feladat** ablakban lévő **Szín mód** legördülő listát, vagy
- Használja **Beállítások** párbeszédpanel **Dokumentum** fülén a **Szín mód** részben lévő beállításokat (**Eszközök>Beállítások...**), vagy
- Az **Oldalak** ablakban kattintson a  **Teljes színes** vagy a  **Fekete-fehér** gombra.

**Fontos!** A dokumentum fekete–fehérré átalakításának megtörténte után a színek nem állíthatók vissza. Színes dokumentumhoz úgy juthat hozzá, ha megnyitja a színes képeket tartalmazó fájlt, vagy színes módban olvassa be a papírdokumentumot.

## A dokumentum nyelvei

Az ABBYY FineReader az egy– és többnyelvű (pl. angol és magyar) dokumentumokat egyaránt felismeri. Többnyelvű dokumentumok esetén több felismerési nyelvet kell kiválasztania.

A dokumentum felismerési nyelvének megadásához, vagy a Dokumentum nyelvei legördülő listában a fő eszköztáron (vagy a gyors feladatok használatakor a **Új feladat** ablakban) válassza a következők egyikét:

- **Automatikus választás**  
Az ABBYY FineReader automatikusan választja ki a megfelelő nyelvet a felhasználó által megadott nyelvlistából. E lista módosításához:
  1. Válassza a **Több nyelv...** lehetőséget.
  2. A **Nyelvszerkesztő** párbeszédpanelen jelölje be **A dokumentum nyelveinek automatikus kiválasztása az alábbi listából** beállítást.
  3. Nyomja meg a **Megadás...** gombot.
  4. Válassza ki a szükséges nyelveket a **Nyelvek** párbeszédpanelen.
- **Nyelv vagy nyelvek kombinációja**  
Válassza ki a nyelvet vagy a nyelvkombinációt. A nyelvlista az adott számítógépen leggyakrabban használt nyelveket tartalmazza, mint angol, német és francia.
- **Több nyelv...**  
Ezt a lehetőséget akkor válassza, ha a szükséges nyelv nem szerepel a listában.

A **Nyelvszerkesztő** párbeszédpanelen jelölje be **A nyelvek kézi megadása** beállítást, majd a jelölőnégyzetekkel jelölje ki a szükséges nyelvet vagy nyelveket. Ha gyakran használja valamelyik nyelvkombinációt, akkor létrehozhatja e nyelvek új csoportját.

Egy nyelv több okból kifolyólag nem szerepelhet a listán:

1. Az ABBYY FineReader nem támogatja a nyelvet.
2. Az Ön szoftverpéldánya nem támogatja ezt a nyelvet.

## Képbeolvasási tippek

Az optikai szövegfelismerés minősége a kép minőségétől függ, ami viszont a papírdokumentum beolvasásakor használt képbeolvasási beállítások függvénye. Ebben a témakörben ajánlásokat kaphat a dokumentumok beolvasásához és a dokumentumok digitális fényképezőgéppel való fényképének készítéséhez. A beolvasott képeken és a digitális fényképeken gyakran előforduló hibák kijavításához is kaphat néhány tanácsot.

- A beolvasás és a képmegnyitás beállításainak testreszabása
- A képbeolvasó kezelőfelület kiválasztása

- Beolvasási ajánlások
- Dokumentumfényképek készítése
- Automatikus kép előfeldolgozás
- A képek kézzel történő szerkesztése

## A beolvasás és a képmegnyitás testreszabása

Az ABBYY FineReader alkalmazásban a globális feldolgozási beállításokat, illetve az egyes oldalak beolvasásának és megnyitásának beállításait egyaránt megadhatja. Kiválaszthatja például a képbeolvasó kezelőfelületet és engedélyezheti/letilthatja az automatikus dokumentum-elemzést, az OCR-t és a képelőfeldolgozást.

A szükséges beállításokat közvetlenül a képmegnyítási vagy -beolvasó párbeszédpanelen (ha az ABBYY FineReader felületén olvassa be a dokumentumokat), illetve a **Beállítások** párbeszédpanel 1. **Beolvasás/Megnyitás** fülén (**Eszközök>Beállítások...** menüpont) adhatja meg.

**Fontos!** A **Beállítások** párbeszédpanel bármelyik beállításának módosítása után újra be kell olvasnia a képeket vagy ismét meg kell nyitnia őket.

A következő beállítások a **Beállítások** párbeszédpanel **Beolvasás/Megnyitás** fülén találhatók:

- A beolvasott képek automatikus elemzésének és felismerésének indítása  
Az ABBYY FineReader alapértelmezett beállítása alapján automatikusan elemzi és ismeri fel a dokumentumokat. Ezek a beállítások szükség esetén módosíthatók. Az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre:
  - **A beolvasott oldalképek automatikus értelmezése**  
A dokumentum elemzése és felismerése automatikusan történik meg.
  - **A beolvasott oldalképek automatikus elemzése**  
A dokumentum elemzése automatikusan történik, a felismerést a felhasználónak kell elindítania.
  - **A beolvasott képek értelmezése és elemzése nem automatikusan történik**  
A beolvasott vagy megnyitott képek a FineReader–dokumentumhoz kerülnek hozzáadásra. A felhasználó kézzel inicializálja a dokumentum–elemzést és a felismerést. Ez a mód a bonyolult szerkezetű dokumentumok feldolgozására használatos.
- Képfeldolgozási módszerek
  - **Kép előfeldolgozás engedélyezése**  
A kép előfeldolgozást akkor engedélyezze, ha könyvet, vagy egy szöveges dokumentum fényképét kell felismerni. Aktiválás esetén ez a funkció automatikusan dönti el, hogy a bemeneti kép típusa alapján milyen műveletet kell elvégezni, s alkalmazza a javítást. A módosítások közé tartozik a zaj eltávolítása a digitális fényképekről, az elferdülések korrigálása, az elmosás eltávolítása, a szövegsorok kiegyenesítése, s a trapéz alakú torzulások javítása.
  - **Az oldaltájolás felismerése**  
Engedélyezze ezt a funkciót a FineReader–dokumentumhoz hozzáadott oldalak tájolásának automatikus felismeréséhez.
  - **Szemközti oldalak felosztása**  
Ezt a funkciót szemközti oldalak beolvasásakor vagy dupla oldalak megnyitásakor engedélyezze. A FineReader–dokumentumhoz hozzáadás előtt automatikusan fel fogja osztani a képeket.



**Megjegyzés:** A kép előfeldolgozási funkciók csak a Képszerkesztés párbeszédpanelen férhetők hozzá a FineReaderben megnyitott képek feldolgozásához, s a dokumentumoldalak beolvasásakor vagy megnyitásakor nem érhetők el. Részletek a Képek szerkesztése témakörben.

- A képolvasónak a beolvasás során használandó kezelőfelülete

## A képbeolvasó kezelőfelület kiválasztása

A beolvasási beállítások alapértelmezésként az ABBYY FineReader képbeolvasó párbeszédpaneljén módosíthatók. Ha némely okból kifolyólag az ABBYY FineReader képbeolvasó párbeszédpanelje nem kompatibilis az Ön képolvasójának típusával, akkor a képolvasó párbeszédpaneljét használja.

### 1. ABBYY FineReader képbeolvasó párbeszédpanel

Ebben az esetben az **ABBY FineReader** kezelőfelületét használja a beolvasási mód beállításához. Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre:

- Felbontás, Fényerő és Beolvasási mód.
- Képelőfeldolgozás beállításai:
  - a. **Az oldaltájolás felismerése.** Ezt a funkciót az oldaltájolás beolvasás közbeni automatikus felismeréséhez engedélyezze.
  - b. **Szemközti oldalak felosztása.** Ezt a funkciót a dupla oldalak külön képekre való automatikus felosztásához engedélyezze.
  - c. **Kép előfeldolgozás engedélyezése.** Ezt a funkciót a beolvasott képek automatikus feldolgozásához engedélyezze.
- Többoldalas dokumentum beolvasásának beállításai:
  - a. Automata lapadagoló (ADF) használata.
  - b. Automatikus kétoldalas beolvasás (ha támogatja a képolvasó).
  - c. Adja meg másodpercben az oldalak beolvasásának késleltetését.

**Megjegyzés:** Lehet, hogy **Az ABBYY FineReader kezelőfelületének használata** beállítás egyes képolvasó típusokhoz nem érhető el.

### 2. A képolvasó által biztosított TWAIN– vagy WIA–felület

Ebben az esetben a beolvasás beállításainak kiválasztása a képolvasó illesztőprogramjának párbeszédpaneljéből történik. Nézzon utána a képolvasóhoz adott technikai dokumentációban, ha szeretne többet megtudni a párbeszédpanelről és összetevőiről.

**Fontos!** Nézzon utána a képolvasó kézikönyvében, hogy megfelelően helyezte-e üzembe a képolvasóját. Bizonyosodjon meg róla, hogy telepítette-e a képolvasóhoz adott szoftvert.

Alapértelmezésként az ABBYY FineReader képbeolvasó felülete kerül felhasználásra.

A képbeolvasó felület módosításához:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelét az **Beolvasás/Megnyitás** fülön (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).
2. A **Képolvasó** csoportban a váltókapcsolót állítsa vagy **Az ABBYY FineReader kezelőfelületének használata**, vagy **Az eredeti kezelőfelület használata** lehetőségre.

## Beolvasási tippek

A beolvasás beállításait az ABBYY FineReader képbeolvasási párbeszédpanelén, vagy a képolvasó illesztő programjának párbeszédpanelén adhatja meg. A párbeszédpanelről "A képből olvasó kezelőfelület kiválasztása" témakörben juthat több információhoz.

- Bizonyosodjon meg róla, hogy megfelelően csatlakoztatta-e, s bekapcsolta-e a képolvasót. Nézzon utána a képolvasó dokumentációjában, hogy megfelelően helyezte-e üzembe a készüléket. Bizonyosodjon meg róla, hogy telepítette-e a képolvasóhoz adott szoftvert. Némely képolvasó típust a számítógép bekapcsolása előtt kell bekapcsolni.
- A dokumentumokat írással lefelé helyezze a képolvasóra, ügyeljen megfelelő igazításukra. Lehet, hogy a ferde képek nem megfelelően kerülnek átalakításra.
- A nyomtatott dokumentumokat legjobb szürkeárnyalatosan, 300 dpi-n beolvasni. Az átalakítás minősége az eredeti dokumentum minőségétől és a beolvasás paramétereitől függ. A gyenge képminőség ellentétesen hathat az átalakítás minőségére. Bizonyosodjon meg róla, hogy a dokumentum számára megfelelő beolvasási paramétereket jelölte-e be.

A következő témakörökben több információhoz juthat némelyik beolvasási beállításról:

- A fényerő szabályozása
- Nagyon apró betűk
- A képfelbontás beállítása
- Szemközti oldalak beolvasása

## A fényerő szabályozása


Ha rosszul állította be a fényerőt, akkor a kép beolvasása során az ABBYY FineReader ezt figyelmeztetéssel adja az Ön tudtára. A fényerő szabályozására fekete-fehér módban történő beolvasáskor is szükség lehet.

A fényerő szabályozásához:

1. Kattintson a **Beolvasás** gombra.
2. Állítsa be a dokumentum beolvasásának fényerejét a párbeszédpanelen. A használandó képből olvasó kezelőfelületről függően az **ABBYY FineReader** beolvasási párbeszédpanelje, vagy a képből olvasó illesztő programjának a párbeszédablaka nyílik meg. 50 % körüli közepes értéknek a legtöbb esetben elegendőnek kell lennie.
3. Olvassa be a dokumentumot.

Ha az eredményül kapott képen túl sok a "sérült" vagy "összeragadt" betű, akkor az alábbi táblázatban segítséget kaphat a hiba elhárításához.

Ilyesféléképpen néz ki a kép	javaslatok
<b>brightness</b>	Az optikai szövegfelismerés számára megfelelő kép.
<b>brightness</b> a karakterek "tépettek" vagy nagyon világosak	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A fényerő csökkentésével sötétítse a képet.</li> <li>• A beolvasás szürkeskálázás. A fényerő beállítása automatikusan történik.</li> </ul>

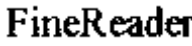

 <p>a karakterek torzák, összeragadtak vagy kitöltöttek</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A fényerő növelésével világosítsa a képet.</li> <li>• A beolvasás szűrkeskálás. A fényerő beállítása automatikusan történik.</li> </ul>
--	--

## Nagyon apró betűk

Az optimális optikai szövegfelismerési eredmény elérése céljából a nagyon apró betűvel nyomtatott dokumentumokat magasabb képfelbontással kell beolvasni.

1. Kattintson a Beolvasás gombra.
2. A megnyíló párbeszédpanelen adja meg a dokumentum beolvasásának felbontását. A használat alatt lévő képbeolvasó kezelőfelületről függően, vagy az ABBYY FineReader képbeolvasó párbeszédpanelje, vagy a képolvasó illesztő programjának párbeszédpanelje nyílik meg.
3. Olvassa be a dokumentumot.

Ugyanannak a dokumentumnak a képeit **Képpontonként** módban több felbontásban hasonlíthatja össze a **Nagyítás** ablakban (**Nézet>Nagyítás** ablak>**Méretezés>Képpontonként** menüpont):

Forráskép	Ajánlott felbontás
	300 dpi tipikus szövegekhez (10 pont vagy nagyobb betűmérettel nyomtatott)
	400–600 dpi kisebb betűvel (9 pont vagy kisebb) betűvel nyomtatott

## A képfelbontás beállítása

Az OCR minőségére hatással van a felbontás, melyen a dokumentumokat beolvasták. Az alacsony felbontás ellentétesen hat az OCR minőségére.

A dokumentumok beolvasását 300 dpi–n ajánljuk.

**Fontos!** A legjobb OCR–eredményhez a függőleges és a vízszintes felbontásnak azonosnak kell lennie.

A felbontás túl nagyra (600 dpi fölött) állítása növeli a felismerés időtartamát. A felbontás növelése nem hoz lényegesen jobb felismerési eredményt. Rendkívül alacsony (150 dpi alatti) felbontás ellentétes hatással van az optikai szövegfelismerés minőségére.

Amikor állítani kell a képek felbontásán:

- A kép felbontása 250 dpi–nél kisebb vagy 600 dpi–nél nagyobb.
- A kép felbontása nem szabványos.  
A faxoknak például 204 x 96 dpi lehet a felbontásuk.

A felbontás beállításához:

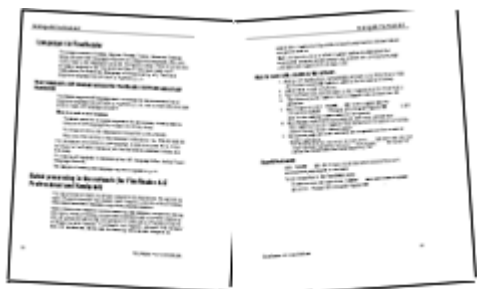
1. Kattintson a **Beolvasás** gombra.

2. A használt képbeolvasó felülettől függően az ABBYY FineReader felülete vagy a képbeolvasó illesztő programjának felülete jelenik meg.  
Válassza ki az óhajtott felbontást a beolvasási párbeszédpanelen.
3. Olvassa be a dokumentumot.

**Tipp:** A felbontást a **Képszerkesztés** párbeszédpanelen (**Oldal>Oldalkép szerkesztése...** menüpont) is be tudja állítani.

## Szemközti oldalak beolvasása

Valamely könyv szemközti oldalainak beolvasásakor mindkét oldal látható lesz ugyanazon a képen. Lásd a mintaképet.



Az optikai szövegfelismerés minőségének javítása céljából két külön képre kell felosztania a szemközti oldalakat. A program különlegessége egy speciális mód, mely automatikusan oszt fel két szemközti képet két külön képre az ABBYY FineReader-dokumentumban.

Szemközti vagy dupla oldalak beolvasása:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelét az **Beolvasás/Megnyitás** fülön (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).
2. A **Képfeldolgozás** részben jelölje be **Szemközti oldalak felosztása** beállítást.
3. Olvassa be az oldalakat.

Az automatikus felosztási beállítás a **képmegnyítási párbeszédpanelen** (**Fájl>PDF-fájl/kép megnyitása...**) és az ABBYY FineReader **képbeolvasó párbeszédpaneljében** is hozzáférhető. Részletek A képbeolvasó kezelőfelület kiválasztása témakörben.

**Fontos!** Ha a kép kínai vagy japán nyelvű szöveget tartalmaz, akkor a **Képszerkesztés** párbeszédpanelen kézzel oszthatja fel a képeket. Az automatikus képfelosztó funkció nem támogatja ezeket a képtípusokat.

A szemközti oldalak kézi felosztásához:

1. Nyissa meg a **Képszerkesztés** párbeszédpanelét (**Oldal>Oldalkép szerkesztése...** menüpont);.
2. Ossa fel a képet a **Felosztás** csoportban lévő beállításokkal.

## Dokumentumok fényképeinek készítése

- Fényképezőgép követelményei
- Megvilágítás
- Fényképek készítése
- Mikor kell készíteni másik fényképet

# Fényképezőgép követelményei

A fényképezőgépnek az alábbi követelményeknek kell megfelelnie, hogy Ön biztosan felismerhető dokumentumképekhez juthasson hozzá.

## A fényképezőgép ajánlott jellemzői

- Képerzékelő: 5 millió képpont A4-es oldalakhoz. Kisebb dokumentumok fényképezéséhez, mint például a névjegykártyák, kisebb érzékelő is elegendő lehet.
- Kikapcsolható vaku
- Kézi rekeszállítás, pl. az Av vagy teljesen kézi mód elérhetősége
- Kézi fókuszálás
- Képstabilizáló rendszer vagy állvány használata ajánlott
- Optikai zoom

## Minimális követelmények

- Képerzékelő: 2 millió képpont A4-es oldalakhoz
- Változtatható fókusztávolság. Dokumentumok fényképezéséhez ne használjon rögzített fókuszu fényképezőgépet (végtelenre fókuszáló lencse). Ilyen típusú fényképezőgépeket gyakran építenek be mobiltelefonokba és PDA-kba.

**Megjegyzés:** A fényképezőgéppel kapcsolatos részletes információknak nézzon utána az eszközhöz adott dokumentációban.

## Megvilágítás

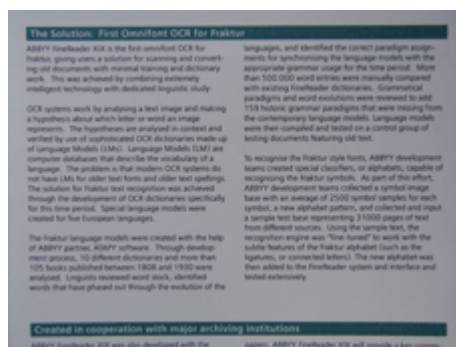
A megvilágítás nagymértékben van hatással az eredményül kapott fényképre.

A legjobb eredményt derült és egyenletesen elosztott fénnel érheti el, lehetőleg napfényben. Ragyogó napsütésben a rekesznyílás növelésével élesebb képhez juthat.

## Vaku és további fényforrások használata

- Mesterséges megvilágítás esetén használjon két úgy elhelyezett fényforrást, hogy elkerülje az árnyékot vagy a vakítást.
- Ha elegendő fény áll rendelkezésre, akkor kapcsolja ki a vakut, amivel elkerülhető a papír vakítása és az éles árnyékok. Vaku rossz fényviszonyok esetén történő használatkor ügyeljen arra, hogy megközelítőleg 50 cm távolságból készítse a fényképeket.

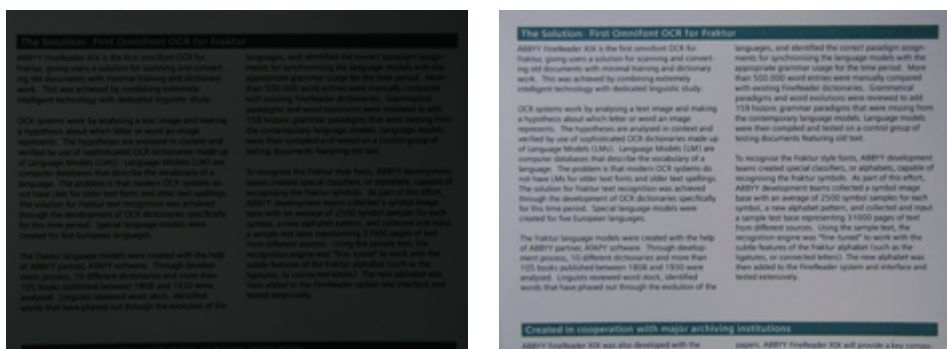
**Fontos!** Fényes papírra nyomtatott dokumentumok fényképezésekor ne használjon vakut. Hasonlítsa össze egy fényvisszaverődéses képet egy jó minőségű képpel:



## Ha a kép túl sötét

- Állítsa kisebbre a rekesznyílást, hogy kinyíljon a rekesz.
- Adjon meg magasabb ISO-értéket.
- Használjon kézi fókuszot, ugyanis az automatikus fókusz hibás lehet, s homályos felvételt okozhat.

Hasonlítsa össze egy túl sötét képet egy jó minőségű képpel:



## Fényképek készítése

Dokumentumok jó minőségű fényképeinek hozzájárulásához ügyeljen arra, hogy megfelelő legyen a fényképezőgép elhelyezése, s kövesse ezeket az egyszerű ajánlásokat.

- Amikor csak lehet, használjon állványt.
- A lencsét helyezze az oldallal párhuzamosan, és a dokumentum közepe felé nézzen. Úgy válassza meg a fényképezőgép és a dokumentum közti távolságot, hogy a teljes oldal elférjen a keretben, amikor nagyítja. A legtöbb esetben ez a távolság 50 és 60 cm közti lesz.
- Simítsa ki a papírdokumentumot vagy a könyvoldalakat (vastag könyvek esetén különösképpen). A szövegsorok 20 foknál többel ne ferdüljenek el, mert különben lehet, hogy nem megfelelően kerül átalakításra a szöveg.
- Élesebb kép készítéséhez fókuszáljon a kép közepére.



- Engedélyezze a képstabilizáló rendszert, ugyanis rossz fényviszonyokban a hosszabb expozíciók életlen képeket okozhatnak.
- Használja az automata zárkioldó funkciót. Ez megakadályozza, hogy a fényképezőgép elmozduljon a zárkioldó gomb megnyomásakor. Az automata zárkioldás még állvány használata esetén is ajánlott.

## Mikor kell készíteni másik fényképet

Kérjük, bizonyosodjon meg róla, hogy a fényképezőgépe megfelel-e a műszaki követelményeknek, s kövesse a "Megvilágítás" és a "Fényképek készítése" fejezetben adott egyszerű ajánlásokat.

### Hogyan javítsak egy képet, ha:

- túl sötét a kép vagy túl alacsony a kontrasztja  
**Megoldás:** Próbálkozzon erősebb megvilágítással. Egyéb esetben állítsa kisebbre a rekesznyílást, pl. nyissa ki a rekeszt.
- nem elég éles a kép  
**Megoldás:** Rossz megvilágítás vagy közelről történő fényképezés esetén az autófókusz lehet, hogy nem működik megfelelően. Próbálkozzon erősebb megvilágítással. Ha ez nem segít, próbálkozzon a fényképezőgép kézi fókuszálásával.  
 Ha csak kissé elmosódott a kép, akkor próbálkozzon a Fényképszerkesztőben található **Fényképjavítás** eszközzel. Bővebb információ "A képek kézzel történő szerkesztése" fejezetben.
- csak a kép egy része homályos  
**Megoldás:** Próbálkozzon nagyobb rekesznyílással. Nagyobb távolságról, maximális optikai zoommal készítsen képeket. A kép közepe és széle közti pontra fókuszáljon.
- a vaku fényvisszaverődést okoz  
**Megoldás:** Kapcsolja ki a vakut, vagy próbálkozzon más fényforrásokkal, illetve a fényképezőgép és a dokumentum közti távolság növelésével.

## Automatikus kép előfeldolgozás

Az optikai szövegfelismerés minőségére a ferde szövegsorok, a dokumentum eltorzulása, a zaj, valamint a beolvasott képeken és digitális fényképeken általában előforduló egyéb hibák egyaránt hatással vannak.

Az ABBYY FineReader az ilyen típusú képhibák kezelésére felkínál egy kép előfeldolgozás funkciót. Aktiválásakor a kép előfeldolgozás funkció a beviteli kép típusától függően automatikusan dönti el, hogy milyen műveletet hajtson végre, és alkalmazza a javítást. A módosítások közé tartozik a zaj eltávolítása a digitális fényképekről, a kiegyenesítés, a szövegsorok kiegyenesítése, valamint a trapéz alakú torzulások javítása.

**Megjegyzés:** Ezek a műveletek nagyon időigényesek.

Az automatikus előfeldolgozás aktiválása a képek beolvasásakor vagy megnyitásakor:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelt (**Eszközök>Beállítások...**) menüpont.
2. Győződjön meg róla, hogy az **Beolvasás/Megnyitás** fülön a **Képfeldolgozás** csoportban bejelölte-e a **Kép előfeldolgozás engedélyezése** beállítást.

**Fontos!** Az automatikus kép előfeldolgozás beállítása a képmegnyitási párbeszédpanelben is (**Fájl** menü>**PDF-fájl/kép megnyitása...**), és az ABBYY FineReader képbeolvasó párbeszédpaneljén is bekapcsolható. Részletek A képbeolvasó kezelőfelület kiválasztása témakörben.

**Megjegyzés:** Ha kikapcsolta a **Kép előfeldolgozás engedélyezése** beállítást a képek beolvasásakor vagy megnyitásakor, akkor a képet a Képszerkesztés párbeszédpanelben kézzel is feldolgozhatja.

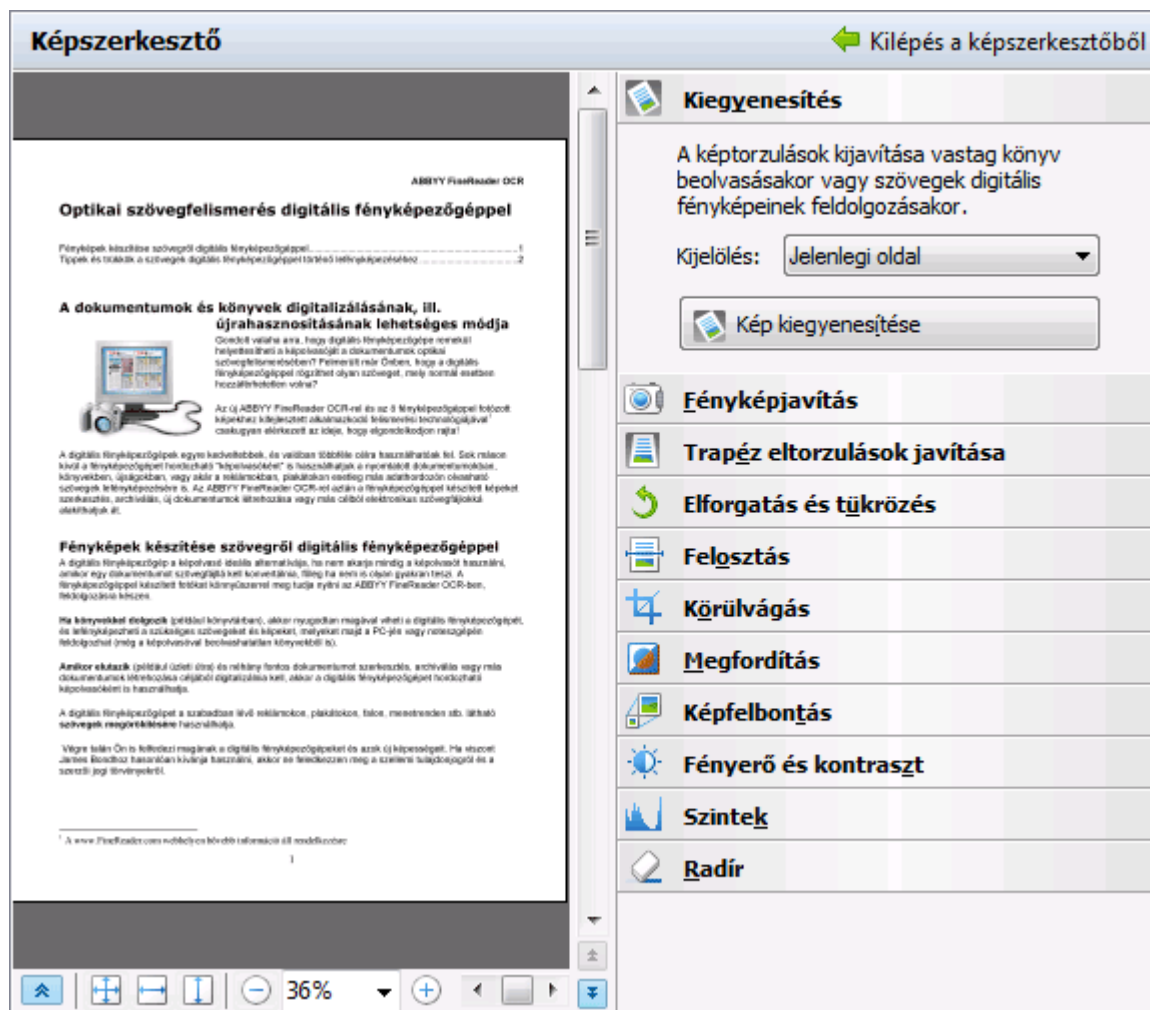
## A képek kézzel történő szerkesztése

Az ABBYY FineReader 11 automatikus kép előfeldolgozás funkcióval rendelkezik, ami azt jelenti, hogy a program dönti el, szükség van-e valamilyen korrekcióra, s alkalmazza azt a képre.

Néhány kép viszont kézi szerkesztést igényel. Például akkor, ha csak egy képrészt kell felismerni, vagy csak a dokumentum néhány oldalát kell feldolgozni.

Kép szerkesztéséhez:

1. Válassza az **Oldal>Oldalkép szerkesztése...** parancsot



A **Képszerkesztő** az aktuális ABBYY FineReader–dokumentum aktív oldala a bal oldalon jelenik meg, a képszerkesztő eszközök pedig jobbra láthatók.

2. A képszerkesztő eszközök áttekintése:

- **Kiegyenesítés** javítja a kép elferdülését.
- **Fényképjavítás** kiegyenesíti a szövegsorokat, eltávolítja az elmosást és csökkenti a zajt.
- **Trapéz eltorzulások javítása** a távlati torzulásokat korrigálja. Ennek az eszköznek a választásakor egy rácsvonalas keretet helyez a képre a program. A keret sarkait húzással helyezheti az oldalkép sarkaiba. Bizonyosodjon meg róla, hogy a vízszintes rácsvonalak párhuzamosak-e a szövegsorokkal. Ezt követően kattintson a **Kép javítása** gombra.
- **Elforgatás és tükrözés** elforgatja a képet, s balról jobbra vagy jobbról balra tükrözi, hogy a szöveg normál olvasási pozícióban jelenjen meg (pl. a sorok vízszintesek és balról jobbra nyomtatottak).
- **Felosztás** különálló egységekre osztja fel a képet (pl. a szemközti oldalakat).
- **Körülvágás** egy kép fölösleges széleinek levágásához használható eszköz.



- **Megfordítás** engedélyezi a dokumentum színeinek hagyományos invertálását (sötét szöveg világos háttéren).
- **Képfelbontás** megváltoztatja a kép felbontását.
- **Fényerő és kontraszt** az optimális fényerő és kontraszt érték kiválasztását teszi lehetővé a képminőség javításához.
- **Szintek** az árnyékok, a csúcsfények és a középtónusok szintjeinek kiválasztásával a kép tónusértékeinek kiigazítását teszi lehetővé egy hisztogramon.  
A kép kontrasztjának növeléséhez mozgassa a beviteli szintek hisztogramon a jobb és a bal csúszkát. A bal csúszka pozíciójának megfelelő tónus a kép legfeketebb részének, míg a jobb csúszka pozíciójával egyező tónus a kép legfehérebb részének lesz feltételezve. A csúszkák közt megmaradt szín a 0-s és a 255-s szint között kerül elosztásra. A középső csúszka jobbra vagy balra tolása sötétebbé vagy világosabbá teszi a képet.  
A kép kontrasztjának csökkentéséhez a csúszkákat állítsa a kimeneti szintekhez.
- **Radír** törli a kép egy részét.

Kattintson az Ön által használni kívánt eszköz gombjára. A legtöbb eszköz a dokumentumban lévő összes oldalra, vagy csak a kijelölt oldalakra használható fel. A szerkesztendő oldalakat az eszköz **Kijelölés** legördülő listájával, vagy az **Oldalak** ablakban kijelölve adhatja meg.

3. Miután befejezte a kép szerkesztését, kattintson a **Kilépés a képszerkesztőből** gombra.

## Tippek az optikai szövegfelismerés minőségének javításához

Ebben a fejezetben tanácsokat kaphat az optikai szövegfelismerésnek a dokumentum szerkezetén alapuló megfelelő beállításához, és olyan nem szabványos helyzetek kezeléséhez, melyekhez a beállítások további finomítására van szükség.

- Az optikai szövegfelismerés beállításai
- A papírdokumentum összetett szerkezete nem visszaadott az elektronikus dokumentumban
- Blokkformák és blokkszegélyek igazítása
- Fel nem ismert kép
- Fel nem ismert vonalkód
- Fel nem ismert táblázat
- Hibásan felismert táblázatcellák
- A szövegblokk tulajdonságainak módosítása
- Nem megfelelően felismert függőleges vagy inverz szöveg
- Díszes (nem szabványos) betűtípussal nyomtatott papírdokumentumok
- Hibás a felismert szöveg betűtípusa, avagy némely karakter helyett "?" vagy "□" látható

## Az OCR beállításai

A megfelelő OCR-beállítások kiválasztása fontos, ha gyors, pontos eredményt akar a hibátlan és gyors OCR számára. A használni kívánt beállítások eldöntésekor ne csak a dokumentum típusát és összetettségét vegye figyelembe, hanem az eredmény felhasználási szándékát is.

Az optikai szövegfelismerés beállításai a **Beállítások** párbeszédpanel **Értelmezés** fülén találhatók (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).

**Fontos!** Az ABBYY FineReader automatikusan felismer bármilyen, a FineReader-dokumentumhoz hozzáadott oldalt. A jelenleg megadott beállítások a felismeréshez kerülnek felhasználásra. Az újonnan hozzáadott képek automatikus elemzését és OCR-jét a **Beállítások** párbeszédpanel **Beolvasás/Megnyitás** fülén kapcsolhatja ki (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).

**Megjegyzés:** Ha az OCR beállításait egy dokumentum felismerése után módosítja, akkor a dokumentumnak az új beállításokkal való felismeréséhez futtassa le újra az OCR-folyamatot.

A **Beállítások** párbeszédpanel **Értelmezés** fülén a következő OCR-beállítások módosíthatók:

- **Értelmezési mód**

Válassza ki az értelmezési módot.

Kétféle értelmezési mód közül választhat:

- **Részletes értelmezés**

Ebben a módban az ABBYY FineReader az egyszerű és az összetett elrendezésű dokumentumokat egyaránt elemzi és felismeri, főleg azokat a dokumentumokat, melyekben a szöveget színes vagy raszteres háttérre nyomtatták, ill. összetett táblázatokat tartalmaznak (köztük fehér rácsozatú táblázatokat és színes cellájú táblázatokat).

**Megjegyzés:** A **Gyors** móddal összehasonlítva a **Részletes** módhoz több időt vesz igénybe, viszont jobb felismerési minőséget biztosít.

- **Gyors értelmezés**

Ezt a módot nagy mennyiségű, egyszerű elrendezésű dokumentumok, és jó minőségű képek feldolgozásához használja.

Válassza ki az igényeinek legmegfelelőbb módot.

- **Tanítás**

A **minták betanítása** alapértelmezésként letiltott. Az **Értelmezés tanítással** beállítás választásával új karaktereket taníthat meg az ABBYY FineReadernek, mikor az oldalak szövegfelismerését végzi.

A minta tanítása a következő típusú szövegek esetén hasznos:

- Díszes betűkkel nyomtatott szövegek
- Speciális karaktereket (pl. matematikai jeleket) tartalmazó szövegek
- Nagy mennyiségű (több, mint 100 oldal), rossz nyomtatási minőségű dokumentum

Felhasználhatja a beépített karaktermintákat, vagy készíthet sajátot. A **Tanítás** részben jelölje be az óhajtott beállítást.

- **Felhasználói minták és nyelvek**

A felhasználói mintákat és nyelveket fájlba mentheti, s betöltheti a már mentett felhasználói mintákat és nyelveket.

Az Ön által létrehozott felhasználói minta és nyelvi fájl tárolja a felhasználói minták, nyelvcsoporthoz, szótárak és minták mappájának elérési útját.

A felhasználói minták és nyelvek mentéséhez:

1. Kattintson a **Mentés fájlba...** gombra
2. A **Beállítások mentése** párbeszédpanelen írja be a fájl nevét, s kattintson a **Mentés** gombra.

A felhasználói minták és nyelvek betöltéséhez:

3. Kattintson a **Betöltés fájlból...** gombra.

4. A **Beállítások betöltése** párbeszédpanelen válassza ki az óhajtott \*.fbt fájlt, s kattintson a **Meegnyitás** gombra.

- **Betűtípusok**

Itt választhatja ki a felismert szöveg mentésekor használandó betűtípusokat.

A betűtípusok kiválasztásához:

1. Kattintson a **Betűtípusok** gombra.
2. Válassza ki az óhajtott betűtípusokat, s nyomja meg az **OK** gombot.

- **Egyéb**

Ha a dokumentum vonalkódokat tartalmaz, s Ön betűk és számok karakterláncává kívánja őket átalakítani a képként való mentés helyett, akkor jelölje be a **Vonalkódok keresése** beállítást. Ez a beállítás alapértelmezésként törölt.

## A papírdokumentum összetett szerkezete nem visszaadott az elektronikus dokumentumban

A dokumentum–felismerési folyamat futtatása előtt az ABBYY FineReader lefolytatja a dokumentum logikai szerkezetének elemzését, s felismeri a szövegeket, képeket, táblázatokat és vonalkódokat tartalmazó blokkokat. A program aztán ennek az elemzésnek az alapján megállapítja, hogy mely blokkokat és milyen sorrendben kell felismernie. Ezek az információk kerülnek felhasználásra az eredeti dokumentum formázásának létrehozásakor is.

Az ABBYY FineReader alapértelmezésként automatikusan elemzi a dokumentumokat. Nagyon összetett formázás esetén azonban lehet, hogy néhány blokk nem megfelelően kerül felismerésre, és lehet, hogy Ön kézzel kívánja ezeket javítani.

A blokkokat a következő eszközökkel és parancsokkal javíthatja:

- Kézi blokkigazító eszközök a **Kép** ablak eszköztárán.
- A helyi menü parancsai a **Kép** ablak vagy a **Nagyítás** ablak kijelölt területére való jobb kattintással férhetők hozzá.
- A fő **Blokkok** menü parancsai.

A szükséges igazítások megtétele után indítsa újra az optikai szövegfelismerési folyamatot.

## Blokkformák és blokkszegélyek igazítása

Az ABBYY FineReader felismerés előtt elemzi az oldalképeket, és érzékeli ezeken a képeken a különféle blokk típusokat, mint például a **szöveg-**, **kép-**, **táblázat-** és **vonalkódblokk**. Az elemzés során állapítja meg a program, hogy mely blokkokat és milyen sorrendben fogja felismerni. A felhasználói felületen a különféle blokk típusok megkülönböztetése szegélyszínekkel történik.

Ha rákattint egy blokkra, akkor az kiemelt lesz, és aktívvá válik. A blokkok közt a Tab billentyű lenyomásával lépkedhet körbe-körbe. Minden blokknak száma van, ami meghatározza, hogy milyen sorrendben kerülnek kiválasztásra. Ezek a számok alapértelmezésként nem láthatók a Kép ablakban, és csak a **Blokkok rendezése** eszköz választásakor jelennek meg.

Ha egy blokk szövege nem fér el a szegélyein belül (ez például a felismert szöveg szerkesztésekor történhet meg), akkor egy nem aktív blokk szegélyein kívülre eső szöveg lehet, hogy nem lesz látható a képernyőn. Erre a blokk szegélyein megjelenő piros jelölők figyelmeztetnek. Mihelyst aktívvá válik egy blokk, a szegélyei megnőnek, hogy elférjen a teljes szöveg a képernyőn.

A blokkok kézi megrajzolásához és szerkesztéséhez szükséges eszközök a **Képek** ablakban, és a **Szöveg**, a **Kép**, a **Háttérkép** és a **Táblázat blokk** előugró eszköztárán találhatók (az előugró eszköztárak az aktív blokk mellett jelennek meg).


**Fontos!** Miután befejezte a blokkok szerkesztését, futtassa le ismét az OCR-folyamatot.

#### Új blokk létrehozása

1. Válassza ki az eszközt a **Kép** ablak eszköztárán:

 a felismerendő blokkot rajzolhatja meg vele.

 szövegblokkot rajzolhat vele.

 képblokkot rajzolhat vele.

 háttérkép blokkot rajzolhat vele.

 táblázatblokkot rajzolhat vele.

2. Rajzolja meg az egérrel a blokkot körülvevő négyszöget.

Új blokkokat a **Kép** ablak eszköztárán lévő eszköz kiválasztása nélkül lehet megrajzolni. Csak rajzoljon egy területet a képre a következő billentyűk lenyomva tartása közben:

- CTRL+SHIFT **szövegblokk** megrajzolásához.
- ALT+SHIFT **képblokk** megrajzolásához.
- CTRL+ALT **táblázatblokk** megrajzolásához.
- CTRL+SHIFT+ALT **vonalkódblokk** megrajzolásához.



A blokk típusát meg tudja változtatni. Kattintson jobb gombbal a blokkra, a helyi menüben válassza a **Blokk típus módosítása** parancsot, majd a szükséges típust.

#### A blokk szegélyek igazítása

1. Vigye az egérmutatót a blokk szegélyére.
2. Kattintson bal gombbal, és húzza az egeret a kívánt irányba.
3. Engedje el az egérgombot, miután elkészült.

**Megjegyzés:** A blokk függőleges és vízszintes szegélyeit az egérmutatónak a blokk sarkára helyezésével egyidejűleg állíthatja.

#### Blokkrészek hozzáadása/eltávolítása...





1. Válassza a  /  eszközt a **Szöveg**, a **Kép** vagy a **Háttérkép** blokk előugró eszköztárán.
2. Vigye az egérmutatót a blokkba, és jelölje ki a kép egy részét. Ez a rész hozzáadásra vagy törlésre kerül a blokkból.
3. Szükség esetén állítson a blokk szegélyén.

#### Megjegyzések:

1. Ezek az eszközök csak a **Szöveg**, a **Kép** vagy a **Háttérkép** blokkban használhatók. Táblázat- vagy vonalkódblokkban szegmens nem adható hozzá/törölhető.
2. A blokk szegélyein csúcspontok (metszőpontok) hozzáadásával is igazíthat. Az eredményül kapott szegmensek az egérrel bármelyik irányba húzhatók. Új csúcspont hozzáadásához vigye az

egérmutatót az óhajtott ponthoz a szegélyen a CTRL+SHIFT lenyomva tartása közben (ettől vált át szálkeresztre a mutató) és kattintson. Új csúcspont jelenik meg a blokk szegélyén.

#### Blokkok kijelölése...

- Válassza ki az egyik , ,  vagy  eszközt a **Kép** ablak eszköztárán, s kattintson az óhajtott blokkokra a CTRL gomb lenyomva tartása közben. A kijelölés megszakításához kattintson még egyszer a kijelölt blokkra.

#### Blokk mozgatása...


- Jelölje ki a mozgatni kívánt blokkot, és a CTRL gomb lenyomva tartása közben vigye a blokkot a kívánt helyre.

#### Blokkok átszámozása...

- Válassza a **Blokkok sorrendje** parancsot a **Blokkok** menüben.
- Jelölje ki a blokkokat a kimeneti dokumentum számára szükséges sorrendben.

**Megjegyzés:** A blokkok balról jobbra haladva automatikusan számozottak az automatikus oldalelemzés során, a képen lévő szöveg irányától függetlenül.

#### Blokk törlése...

- Válassza a  eszközt, s kattintson a törölni kívánt területre.
- Válassza ki a törlendő blokkokat, majd a helyi menüben kattintson a **Blokk törlése** parancsra.
- Válassza ki a törlendő blokkokat, majd nyomja meg a **DELETE** gombot.

#### Az összes blokk törlése:

- Válassza **Az összes blokk és szöveg törlése** parancsot a **Kép** ablak helyi menüjében.

**Fontos!** Egy már felismert blokk törlése esetén a **Szöveg** ablakban hozzátartozó szöveg is törlésre kerül.

#### A szöveg tájolásának megváltoztatása...

- Válassza ki a szöveg tájolását a **Tájolás** legördülő menüből a **Blokk tulajdonságai** eszköztáron (a **>Blokk tulajdonságai** helyi menü).


Részletek A szöveg tulajdonságainak módosítása témakörben.

#### A blokkszegély színeinek módosítása...


- Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelt a **Beállítások** fülön (**Eszközők>Beállítások** menüpont).
- Válassza ki a blokk típust a **Megjelenés** rész alatt, válassza ki a színt a **Színpalettán**.

## Fel nem ismert kép

A dokumentumban lévő képeket **képblokkok** jelölik. A képblokkokat akkor is használhatja, ha nem akar szövegrészletet felismertetni. Ha a programnak nem sikerül automatikusan felismernie a képet, akkor a **Kép** eszközzel kézzel megrajzolhatja a képblokkot a kép körül.

- A **Kép** ablak felső részén, az eszköztáron válassza a  eszközt, majd rajzoljon négyszöget az egérrel a kép körül.
- Indítsa újra az optikai szövegfelismerési folyamatot.

Ha szöveg került nyomtatásra a dokumentumban lévő egyik képre, akkor rajzoljon **háttérképblokkot** a kép köré.

1. A **Kép** ablak eszköztárán válassza a  eszközt, s rajzoljon egy keretet a kép köré.  
**Megjegyzés:** Ha nem látja ezt az eszközt az eszköztáron, akkor tegye rá. Részletes utasításokat az Eszköztárak témakörben talál.
2. Indítsa el a felismerési folyamatot.

Egy már létező blokkot **Kép** vagy **Háttérkép** típusúra módosíthat. Kattintson jobb gombbal a blokkra, s válassza külön-külön a **Blokk típus módosítása > Kép** vagy **> Háttérkép** elemet.

## Fel nem ismert vonalkód

A **vonalkódblokkok** jelölik a dokumentumban lévő vonalkódokat. Ha a vonalkódot betű- és számsorozatként kívánja leképezni, nem pedig képként, akkor jelölje ki a vonalkódot, aztán a blokk típusát módosítsa **vonalkódra**.

**Megjegyzés:** A vonalkódok felismerése alapértelmezésként letiltott. A vonalkód-felismerés engedélyezéséhez válassza az **Eszközök > Beállítások...** parancsot, váltson át az **Értelmezte** fülre, s jelölje be a **Vonalkódok keresése** beállítást.

Vonalkódblokk megrajzolásához:

1. Tartsa lenyomva a **Ctrl+Shift+Alt** billentyűket, s jelöljön ki egy területet az egérrel a **Kép** ablakban vagy a **Nagyítás** ablakban.
2. Futtassa le az OCR-folyamatot.



Code 3 of 9	Code 128	Check Interleaved 2 of 5	UPC-A	QR code
Check Code 3 of 9	EAN 8	Matrix 2 of 5	UPC-E	Patch code
Code 3 of 9 without asterisk	EAN 13	Postnet	PDF417	
Codabar	IATA 2 of 5	Industrial 2 of 5	Aztec code	
Code 93	Interleaved 2 of 5	UCC-128	Data Matrix	

**Megjegyzés:** Az alapértelmezett vonalkód típus az **Automatikus**, ami azt jelenti, hogy a programnak automatikusan fel kell ismernie a vonalkód típusokat. Nem ismerhető fel viszont minden vonalkód típus automatikusan, s a **Blokk tulajdonságai** panelen olykor kézzel kell kijelölni a megfelelő típust.

Az ABBYY FineReader automatikusan tudja felismerni a következő vonalkód típusokat: Code 3 of 9, Code 93, Code 128, EAN 8, EAN 13, Postnet, UCC-128, UPC-E, PDF417, UPC-A, QR code.

## Fel nem ismert táblázat

A **táblázatblokkok** táblázatos formában elrendezett táblázatokat vagy szövegrészeket jelölnek. Ha a program nem tudja automatikusan felismerni a táblázatot, akkor a Táblázat eszközzel a táblázat köré kézzel táblázatblokkot rajzolhat.

1. A **Kép** ablak tetején elhelyezett eszköztáron kattintson a  eszközre, majd rajzoljon négyszöget az egérrel a képen látható táblázat köré.
2. A táblázat helyi menüjében válassza a **Táblázat szerkezetének elemzése** parancsot, vagy a **táblázatblokk** előugró eszköztárán kattintson a  gombra.
3. Az előugró eszköztár, a táblázat helyi menüje, vagy a fő **Blokkok** menü használatával módosítsa az eredményt.
4. Futtassa le újra az OCR-folyamatot.

Egy már felismert blokk típusa megváltoztatható. Egy blokk típusának **táblázatblokkra** való módosításához kattintson jobb gombbal a blokkra, és a helyi menüben válassza a **Blokk típus módosítása > Táblázat** parancsot.

## A táblázatcellák felismerése hibás

Ha az ABBYY FineReader alkalmazásnak automatikusan nem sikerül megfelelően felismernie egy táblázat sorait és oszlopait, akkor az elrendezésen kézzel igazíthat, és ismét lefuttathatja az OCR-folyamatot.

		Országok statisztikái									
		Érték	Átlag	Min	Max	Standard	Variancia	Diszperzió	Skálázás	Átlag	Standard
AFRIKA	Algeria	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Angola	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Burkina Faso	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Burundi	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Camerun	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Cote d'Ivoire	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Egypt	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Ethiopia	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Gambia	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Ghana	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
AMÉRIKA	Argentina	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Brazil	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
EUROPA	Belgium	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	Danish	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000
	France	1.245	1.245	1.245	1.245	0.000	0.000	0.000	0.000	1.245	0.000

## A táblázatok szerkesztése a Kép ablakban vagy a Nagyítás ablakban

- A **Blokkok** menü vagy a helyi menü parancsait a következőkhöz használhatja:
  - **Táblázat szerkezetének elemzése** (automatikusan elemzi a táblázat szerkezetét, és megszabadítja Önt a függőleges és a vízszintes vonalak kézi megrajzolásától);
  - **Cellák felosztása, Cellák egyesítése** és **Sorok egyesítése** (bármelyik rosszul beazonosított sort vagy oszlopot tesz javíthatóvá)
- A kijelölt táblázat előugró eszköztárát a következőkhöz használhatja:

Vízszintes vagy függőleges vonal hozzáadása, a táblázat vonalainak törlése, a táblázat szerkezetének elemzése, táblázatcellák felosztása, illetve táblázatcellák vagy –sorok egyesítése (kattintson a **Táblázat** blokkra, és válassza a megfelelő eszközt az előugró eszköztáron:



**Tipp:** Az objektumok kijelöléséhez kattintson a  eszközre az előugró eszköztáron.

## Megjegyzések:

1. A cellafelosztás parancs csak a korábban egyesített táblázatcellákra alkalmazható.
2. Jelölje ki a képen az egyesítendő, illetve felosztandó táblázatcellákat vagy –sorokat, majd válassza ki a megfelelő eszközt vagy menüparancsot.
3. Ha a táblázat függőleges szöveges cellákat tartalmaz, akkor lehet, hogy előbb a szöveg tulajdonságait kell módosítania.
4. Ha a táblázatcellák csak képet tartalmaznak, akkor a **Blokk tulajdonságai** panelen (a **>Blokk tulajdonságai** helyi menüben) jelölje be **A kijelölt cellák képként kezelése** beállítását.  
Ha a cella kép és szöveg kombinációját tartalmazza, akkor jelölje ki a képet a cellában való dedikált blokká tételhez.

## A szövegblokk tulajdonságainak módosítása

Az automatikus dokumentumelemzés végrehajtásakor az ABBY FineReader felismeri a dokumentumoldalakon a **különböző blokk típusokat** (például a táblázatokat, a képeket, a szöveget és a vonalkódokat). A program elemzi a dokumentum szerkezetét is, s beazonosítja a címsorokat és más elrendezés elemeket, mint például a fejléc- és láblécek, a kép- és diagram-aláírások, stb.



A pontatlanul megadott tulajdonságokat némely **szöveg**– és **táblázatblokkban** kézzel javíthatja.

1. Válassza ki a blokkot a **Kép** ablakban vagy a **Nagyítás** ablakban, s módosítsa a tulajdonságait a **Kép** ablakban a **Blokk tulajdonságai** panelen.

A **Blokk tulajdonságai** panelben a következő tulajdonságokat adhatja meg:

- **Nyelv** — Részletek A dokumentum nyelvei témakörben.
- **Funkció** megjeleníti a szöveg funkcióját, pl. fejléc vagy lábjegyzet, címsor, stb. (csak a **szövegblokkokhoz** használható).
- **Tájolás** — Részletek a Nem megfelelően felismert függőleges vagy inverz szöveg témakörben.
- **Nyomtatási típus** — Részletek a Nyomtatási típus témakörben.
- **Invertálás** — Részletek a Nem megfelelően felismert függőleges vagy inverz szöveg.
- **A képirásos szöveg iránya** — Részletek A több nyelven írott dokumentumok felismerése témakörben.

Megjegyzés:

- a. A / gombokkal navigálhat balra és jobbra a tulajdonságok panel mentén, ha a **Kép** ablak nem elég széles a teljes tulajdonságok panel megjelenítéséhez.
  - b. Némelyik szövegtulajdonság a **szövegblokkra** jobb kattintással hozzáférhető helyi menüben módosítható.
2. A szükséges módosítások megtétele után indítsa újra az optikai szövegfelismerési folyamatot.

## Nem megfelelően felismert függőleges vagy inverz szöveg

A felismert szöveg részlete sok-sok hibát tartalmazhat, ha rosszul történt meg a rész tájolásának megállapítása, vagy ha a részletben lévő szöveg inverz (pl. sötét háttérre nyomtatott világos színű szöveg).

A probléma megoldásához:

1. Jelölje ki a **Kép** ablakban a függőleges vagy inverz szöveget tartalmazó blokkot vagy táblázatcellát.



2. A **Kép** ablakból megnyitható **Blokk tulajdonságai** panelben (megjelenítése jobb kattintással a blokkra, majd a **Blokk tulajdonságai** menüpont) válasszon az alábbi két lehetőség közül:
  - **Vízszintes parancsfájl** vagy **Függőleges parancsfájl** a **A képirásos szöveg iránya** legördülő listában
  - vagy
  - **Inverz** az **Invertálás** legördülő listából
3. Indítsa újra az optikai szövegfelismerési folyamatot.

## Díszes (nem szabványos) betűtípussal nyomtatott papírdokumentumok

A díszes betűtípusokat vagy speciális karaktereket (pl. matematikai jeleket) tartalmazó nyomtatott dokumentumok optikai szövegfelismerés minőségét a Tanítás funkcióval javíthatja.

Tanítás módban felhasználói minta kerül létrehozásra a karakterekhez. Ez a felhasználói minta kerül aztán felhasználásra a teljes szövegen végzett optikai szövegfelismerés végrehajtásakor

A dokumentumok felismerése **minta** használatával:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelt (**Eszközők>Beállítások...** menüpont), és váltson át az **Értelmezte** fülre.
2. A **Tanítás** részben jelölje be a **Csak a felhasználói minta tanítása** beállítást.
 

**Megjegyzés: A beépített és a felhasználói minták használata** beállítás bejelölése esetén az ABBYY FineReader a felhasználói mintákat és a gyárilag előre beállított mintákat egyaránt fel fogja használni az optikai szövegfelismerés során.
3. Nyomja meg a **Mintaszerkesztő...** gombot.
4. A **Mintaszerkesztő** párbeszédpanelen válassza ki az óhajtott mintát, majd nyomja meg a **OK** gombot.
5. Az ABBYY FineReader főablakában kattintson az **Értelmezés** gombra.

## Hibás a felismert szöveg betűtípusa, avagy némely karakter helyett "?" vagy "□" látható

Ha egynémely betű helyett "?" vagy "□" karakter jelenik meg a **Szöveg** ablakban, akkor ellenőrizze, hogy a felismert szöveg megjelenítéséhez kiválasztott betűtípusok tartalmazzák-e a szövegben felhasznált valamennyi karaktert.

A felismert szöveg betűtípusát az optikai szövegfelismerési folyamat ismételt indítása nélkül tudja átváltani.

A betűtípus rövid dokumentumban történő módosításához:

1. Jelölje ki a szövegrészt, melyben némelyik karakter hibásan jelenik meg.
2. Kattintson jobb gombbal a kijelölésre, és a helyi menüben válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
3. Válassza ki a szükséges betűtípust a **Szöveg tulajdonságai** párbeszédpanelen. A kijelölt szövegrész betűtípusa ennek megfelelően fog változni.

A betűtípus terjedelmes, stílusokat használó dokumentumban történő módosításához:

1. Az **Eszközők** menüben kattintson a **Stíluszerkesztő...** menüpontra

2. Válassza ki a szükséges stílust a **Stíluszerkesztő** párbeszédpanelben, és módosítsa annak betűtípusát.
3. Nyomja meg az **OK** gombot. Valamennyi szövegben az ezt a stílust használó betűtípus módosításra kerül.

**Fontos!** Ha valamely ABBYY FineReader–dokumentumot egy másik számítógépen ismertettek fel, akkor a dokumentumban lévő szöveg hibásan jelenhet meg az Ön számítógépén. Ebben az esetben győződjön meg róla, hogy telepítette-e a gépére az ebben a dokumentumban használt összes betűtípust.

## A felismert szöveg ellenőrzése és javítása

Az optikai szövegfelismerési folyamat befejezése után a felismert szöveg a **Szöveg** ablakban jelenik meg áttekintésre és szerkesztésre. Ebben a témakörben a felismert szöveggel kapcsolatos munkáról tájékozódhat.

- A szöveg ellenőrzése a Szöveg ablakban
- Helyesírás–ellenőrzés
- Felhasználói szótár: Szavak hozzáadása és eltávolítása
- Stílusok használata
- A bizalmas információk kihagyása
- Hiperhivatkozások szerkesztése
- Táblázatok szerkesztése

## A szöveg ellenőrzése a Szöveg ablakban

A felismert szöveg ellenőrzésére, szerkesztésére és formázására a **Szöveg** ablakban van mód.

A **Szöveg** ablak eszköztárán, az ablak felső részén tudja megnyitni a **Ellenőrzés** párbeszédpanelt. Ez a párbeszédpanel aktiválja a helyesírás–ellenőrzést, melyet a **Szöveg** ablakban a helyesírás–ellenőrző vezérlőgombokkal is futtathat.

A /  gombokkal az előző/következő bizonytalan szóhoz vagy karakterhez ugorhat. Ha nem kiemelték a bizonytalan karakterek, akkor a **Szöveg** ablak eszköztárán kattintson a  gombra.

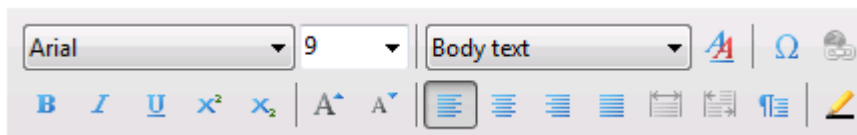
Bizonytalanul felismert szó ellenőrzése a **Szöveg** ablakban:

1. Kattintson a szóra a **Szöveg** ablakban. A **Kép** ablakban látszani fog a szó helye, és a **Nagyítás** ablakban látni fogja a szó felnagyított képét.
2. Szükség esetén módosítsa a szót a **Szöveg** ablakban.



Ez a módszer olyankor jön jól, amikor össze kell hasonlítani a forrásdokumentumot és az eredményül kapott dokumentumot.

A felismert szöveg formázásához szükséges eszközöket itt találja:

- A fő eszköztáron, **jobb oldalt**.



- A **Szöveg tulajdonságai** panelen (kattintson jobb gombbal, s válassza a **Szöveg>Tulajdonságok** parancsot).

**Megjegyzés:** A / gombokkal navigálhat a tulajdonságok panel bal és jobb oldala közt, ha a **Szöveg** ablak nem elég széles a teljes szöveg tulajdonságai panel megjelenítéséhez.

## Ellenőrzés az Ellenőrzés párbeszédpanellel

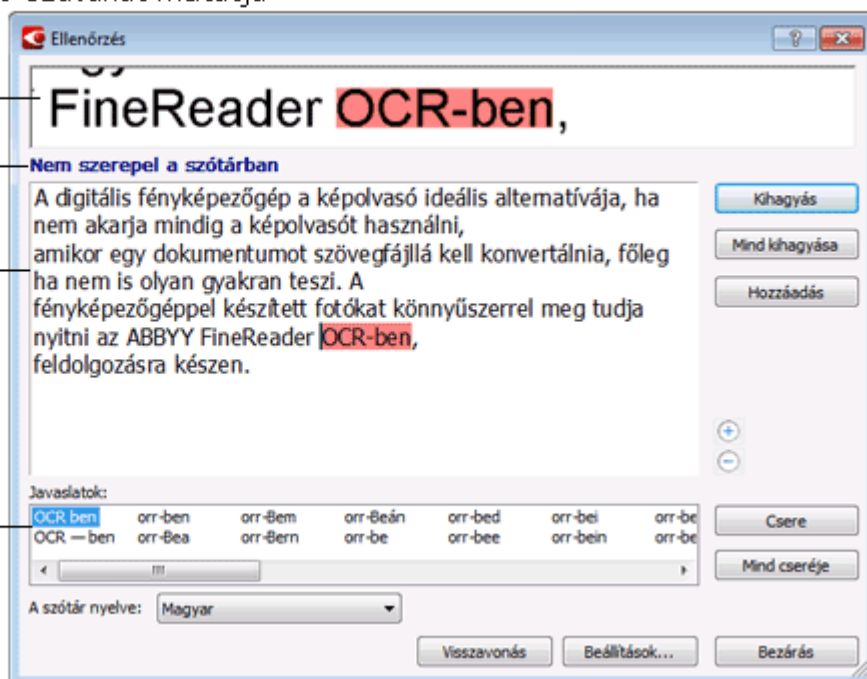
A bizonytalanul felismert karaktereket tartalmazó szavakat a **Ellenőrzés** párbeszédpanelen ellenőrizheti (**Eszközök>Ellenőrzés...** menüpont).

A Nagyítás ablakkal megegyező, a bizonytalan karaktereket tartalmazó szavakat mutatja

Hiba típusa

Felismert szöveg

Helyesírási javaslatok a kijelölt szóra

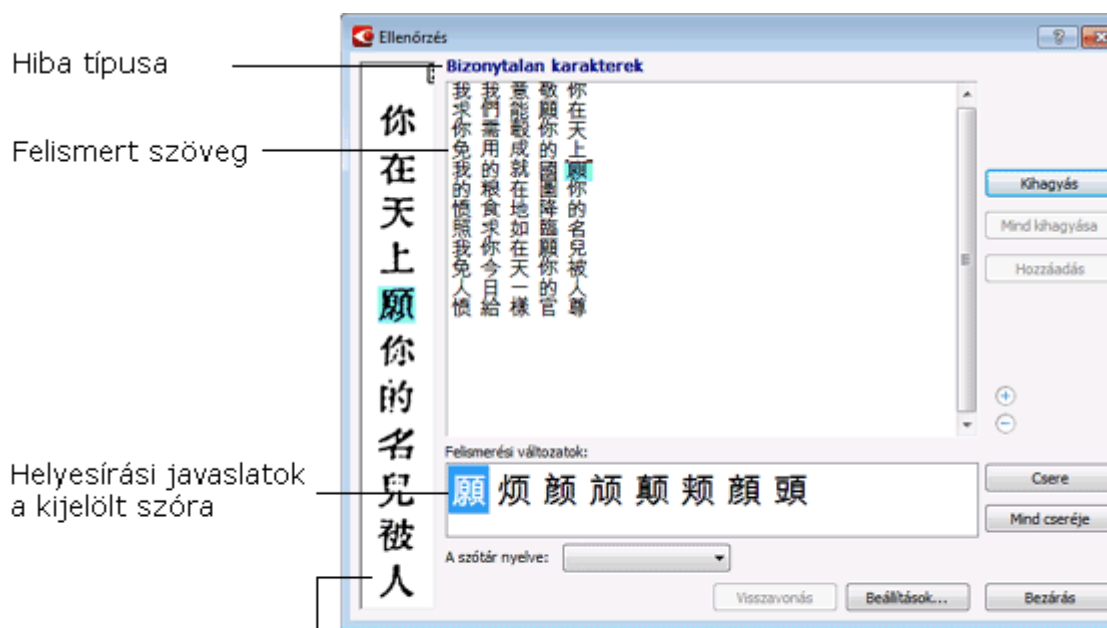


Ezen a párbeszédpanelen választhatja ki, hogy a szó jelenlegi vagy összes előfordulásához használja-e föl (vagy sem) a javasolt cseréket.

- A **Kihagyás** gombra kattintva mindenféle változtatás nélkül figyelmen kívül hagyhatja a szót. A szövegekkiemelés eltávolításra kerül.
- A **Csere** gombra kattintva a javaslatok listájában kijelöltre cserélheti ki a szót.
- A **Hozzáadás** gomb megnyomásával a kijelölt szót felveheti a szótárba. Következő alkalommal a program nem fogja hibásnak tekinteni ezt a szót.

**Tipp.** A helyesírás-ellenőrzés beállításainak módosításához kattintson a **Beállítások...** elemre

Karakter alapú nyelvek esetén a program hasonlóan kinéző karaktereket javasol, amikor nem világos a közvetlen egyeztetés.



A Nagyítás ablakkal megegyező, a bizonytalan karaktereket tartalmazó szavakat mutatja

## Felhasználói szótár: Szavak hozzáadása és eltávolítása

Ha a szöveg sok szakkifejezést, rövidítést és tulajdonnevet tartalmaz, akkor ezeket a szavakat felveheti a felhasználói szótárba, ami az optikai szövegfelismerés minőségének javulását is eredményezi. Az ABBYY FineReader minden hozzáadott szóhoz generálja az összes lehetséges szóalakot, így a következő alkalommal biztosan fel fogja ismerni a szót, még akkor is, ha (főneveknél) a többes számú változata fordul elő.

Szó felvétele a szótárba a helyesírás–ellenőrzés során:

- Válassza az **Eszközök>Ellenőrzés...** parancsot, s az **Ellenőrzés** párbeszédpanelen kattintson a **Hozzáadás** gombra.

Vagy

- A **Szöveg** ablakban kattintson jobb gombbal a szóra, s válassza a Felvétel a szótárba parancsot.

Egy adott nyelv felhasználói szótárának megtekintésekor is vehet fel, ill. távolíthat el szavakat a szótárból.

1. Az **Eszközök** menüben kattintson a **Szótárak megtekintése...** parancsra.
2. Válassza ki a **Felhasználói szótárak** párbeszédpanelen a szükséges nyelvet, s nyomja meg a **Nézet...** gombot.
3. Írja be a szót a megnyíló **Szótár** párbeszédpanelen, s nyomja meg a **Hozzáadás...** gombot, vagy válassza ki a szót, és nyomja meg a **Törlés** gombot.

A program értesíteni fogja Önt, ha az óhajtott szó már megtalálható a szótárban.

Az ABBYY FineReader régebbi verzióival (a 8.0, a 9.0, és a 10 támogatott) készített felhasználói szótárak importálhatók.

1. Az **Eszközök** menüben kattintson a **Szótárak megtekintése...** parancsra, jelölje ki az óhajtott nyelvet, majd kattintson a **Nézet...** gombra.

2. A **Szótár** párbeszédpanelen nyomja meg az **Importálás...** gombot, s válassza ki az importálni kívánt szótárfájlt (a kiterjesztése \*.pmd, \*.txt, vagy \*.dic kell, hogy legyen).

## Stílusok használata

A szövegfelismerés során az ABBYY FineReader felismeri az eredeti dokumentumban használt stílusokat és formázást. Ezeknek a stílusoknak és formázásoknak az újra előállítását a megfelelő stílushierarchia létrehozásával a kimeneti dokumentumban is megtörténik. Szükség esetén a **Szöveg** ablakban áttekintheti és módosíthatja a dokumentum stílusait, és a felismert szöveg formázásához újakat hozhat létre.

Stílus alkalmazása valamely kijelölt szövegrészletre:

1. Jelölje ki a formázni kívánt szövegrészt a **Szöveg** ablakban.
2. Válassza a **Tulajdonságok** parancsot a helyi menüben.
3. Válassza ki a szükséges stílust a megnyíló **Szöveg tulajdonságai** panelen a **Stílus** listából.

**Megjegyzés.** A felismert szövegek RTF, DOC, DOCX és ODT formátumban való mentésekor valamennyi stílus megőrzésre kerül.

Stílusok módosítása, létrehozása és egyesítése:


1. Az **Eszközők** menüben kattintson a **Stílusszerkesztő...** menüpontra.
2. A **Stílusszerkesztő** párbeszédpanelen jelölje ki az óhajtott stílust, s adja meg nevét, betűtípusát, betűméretét, karaktertérközét és méretarányát.
3. Új stílus készítéséhez kattintson az **Új** gombra. Az újonnan elkészített stílus hozzáadásra kerül a meglévő stílusok listájához, ahol beállíthatja azt.
4. Több stílus egyesítéséhez jelölje ki az egyesítendő stílusokat, s kattintson az **Egyesítés...** gombra. A **Stílusegyesítés** párbeszédpanelen adja meg azt a stílust, melybe egyesíteni akarja a kijelölt stílusokat.
5. A változtatások mentéséhez kattintson a **Mentés** gombra.

Ön közlekedhet a megegyező stílussal nyomtatott szövegrészletek között. A **Stílusszerkesztő** jelölje ki az óhajtott stílust, s kattintson az **Előző részlet** vagy a **Következő részlet** elemre.

## A bizalmas információk kihagyása

(csak ABBYY FineReader Corporate Edition)


Az ABBYY FineReader 11-ben a felismert szövegből könnyen eltávolíthatja a bizalmas információkat.

1. Az **Eszközők** menüben kattintson a **Szerkesztő mód** menüpontra, vagy a  gombra a fő eszköztáron.  
Az egérmutató át fog alakulni jelölővé.
2. A **Szöveg** ablakban feketítse be a jelölővel az elrejteni kívánt szöveget.  
**Tipp:** Ha néhány karaktert véletlenül feketít be, akkor a **CTRL+Z** lenyomásával, vagy a fő eszköztáron a **Visszavonás** gomb megnyomásával visszavonhatja az utolsó szerkesztést.
3. Mentse el a dokumentumot.

A befeketített szöveg pontokként jelenik meg a kimeneti dokumentumban. Ha az Ön által kiválasztott mentési formátum támogatja a szöveget és a háttérszíneket, akkor ezek fekete háttéren fekete pontok lesznek.

**Megjegyzés:** Egy oldal mentésekor a befeketített blokkok fekete négyszögekként jelennek meg a kimeneti dokumentumban.

A **Szerkesztés mód** kikapcsolásához, vagy


- Válassza ismét az **Eszközök>Szerkesztő mód** parancsot, vagy
- Kattintson a  gombra a fő eszköztáron

## Hiperhivatkozások szerkesztése

Az ABBYY FineReader felismeri a hiperhivatkozásokat, és cílcímeiket a kimeneti dokumentumban is létrehozza. A felismert hivatkozásokat kék színnel és aláhúzással jelöli.

A felismert dokumentum **Szöveg** ablakban történő megtekintésekor vigye rá az egérmutatót egy hiperhivatkozásra a cím megtekintéséhez. A hiperhivatkozás követéséhez annak helyi menüjében válassza a **Hiperhivatkozás megnyitása** parancsot, vagy tartsa lenyomva a **CTRL** gombot, és kattintson a hiperhivatkozásra.

A hiperhivatkozás szövegének vagy címének hozzáadása, törlése vagy módosítása:

1. Jelölje ki a szerkeszteni kívánt hiperhivatkozást a **Szöveg** ablakban.
2. Ha törölni akarja valamelyik hiperhivatkozást, akkor kattintson rá jobb gombbal, és a helyi menüben válassza a **Hiperhivatkozás eltávolítása** parancsot.
3. Hiperhivatkozás hozzáadásához vagy módosításához annak helyi menüjében kattintson a **Hiperhivatkozás...** menüpontra, vagy a **Szöveg** ablak tetején, a fő eszköztáron kattintson a  gombra. A **Hiperhivatkozás szerkesztése** párbeszédpanelen a következőket teheti:
  - a. Szükség szerint módosíthatja a szöveget a **Megjelenítendő szöveg** mezőben.
  - b. Ugyanezen párbeszédpanel **Hivatkozás erre** csoportjában kiválaszthatja a cím típusát:
    - Internetes oldalra mutató hivatkozás esetén válassza a **Weboldal** lehetőséget. A **Cím** mezőben adja meg az oldal protokollját és URL-címét (pl. *http://www.abbyy.com*).
    - Fájltra mutató hivatkozás esetén válassza a **Helyi fájl** lehetőséget. Nyomja meg a **Tallózás...** gombot, és keresse meg a fájlt, melyre a hiperhivatkozás mutatni fog (pl. *file://D:\Dokumentumok\ABBY FineReaderGuide.pdf*).
    - Választhatja az **E-mail cím** lehetőséget is, hogy a felhasználó a hiperhivatkozásra kattintással e-mailt küldhessen a hivatkozott címre. A **Cím** mezőben adhatja meg a protokollt és az e-mail címet (pl. *mailto:office@abbyy.com*).

## Táblázatok szerkesztése

Az ABBYY FineReader a felismert táblázatok szerkesztésére a **Szöveg** ablakban kínál megoldást. Az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre:

1. Táblázatcellák felosztása.

Kattintson bal egérgombbal a cella kijelöléséhez, majd a **Szerkesztés** menüben válassza a **Táblázatcellák felosztása** parancsot.

**Fontos!** Ez a parancs csak a már egyesített táblázatcellákhoz használható.

2. Táblázatcellák egyesítése.

Jelölje ki az egérrel az egyesítendő táblázatcellákat, majd a **Szerkesztés** menüben válassza a **Táblázatcellák egyesítése** parancsot.

3. Táblázatsorok egyesítése.

Jelölje ki az egérrel az egyesítendő táblázatsorokat, majd a **Szerkesztés** menüben válassza a **Táblázatsorok egyesítése** parancsot.

4. A cellák tartalmának törlése.

Jelölje ki az(oka)t a cellá(ka)t, mely(ek)nek törölni kívánja a tartalmát, majd nyomja meg a **DEL** gombot.

**Megjegyzés:** Alapértelmezésként a táblázatszerkesztő eszközök nem láthatók az eszköztáron. Az **Eszköztárak és billentyűparancsok testreszabása** párbeszédpanelen helyezheti el a gombokat az eszköztáron (**Eszközök>Testreszabás...**).

## Komplex írásrendszerű nyelvek használata

Az ABBYY FineReaderrel héber, jiddis, japán, kínai, thai, koreai és arab nyelvű dokumentumokat is felismerhet. Olyan karakter alapú nyelvek és dokumentumok használatakor, melyekben karakter alapú és európai nyelvek kombinációját használja, vegye fontolóra a következőket.

Az ilyen típusú dokumentumok felismeréséhez lehet, hogy a következőket kell tennie:

- További nyelvek telepítése
- Ajánlott betűtípusok

Ebben a részben tippeket és útmutatásokat talál a felismert szöveg minőségének javításához:

- Az automatikus képfeldolgozás letiltása
- A több nyelven írott dokumentumok felismerése
- A nem európai nyelvek nem láthatók a Szöveg ablakban
- A felismert szöveg irányának kiválasztása

## További nyelvek telepítése

A japán, kínai, thai, koreai, arab, héber vagy jiddis nyelven írott szövegek felismeréséhez lehet, hogy külön kell telepítenie ezeket a nyelveket.

**Megjegyzés:** A Microsoft Windows Vista és a Windows 7 alapértelmezésként támogatja ezeket a nyelveket.

Új nyelvek telepítéséhez Microsoft Windows XP esetén:

1. Kattintson a **Start** gombra a **tálcán**.
2. Kattintson a **Vezérlőpult>Területi és nyelvi beállítások** ikonra.
3. Jelölje be a **Nyelvek** fülön:
  - **Fájlok telepítése komplex írásrendszerű és jobbról balra író nyelvekhez**  
héber, jiddis, arab és thai nyelvű szövegek felismeréséhez
  - **Fájlok telepítése kelet-ázsiai nyelvekhez**  
japán, kínai és koreai nyelvű szövegek felismeréséhez
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

## Ajánlott betűtípusok

Az alábbi táblázatban található a héber, jiddis, thai, kínai és japán szövegekhez ajánlott betűtípusok listája.

Felismerési nyelv	Ajánlott betűtípus
Arab	Arial™ Unicode™ MS*
Héber	Arial™ Unicode™ MS*
Jiddis	Arial™ Unicode™ MS*
Thai	Arial™ Unicode™ MS*  Aharoni  David  Levenim mt  Miriam  Narkisim  Rod
Kínai, egyszerűsített, Kínai, hagyományos, Japán, Koreai, Koreai (Hangul)	Arial™ Unicode™ MS*  SimSun betűtípusok Például: SimSun (Founder Extended), SimSun–18030, NSimSun.  Simhei  YouYuan  PMingLiU  MingLiU  Ming (ISO10646–hoz)  STSong

\* Ennek a betűkészletnek a telepítése a Microsoft Windows XP–vel és a Microsoft Office 2000 vagy újabb verzióval együtt történik.

## Az automatikus képfeldolgozás letiltása

Alapértelmezésként egy ABBYY FineReader–dokumentumhoz hozzáadott bármilyen oldal automatikusan felismerésre kerül.



Ha viszont a dokumentum egy európai nyelvvel kombinált karakter alapú nyelven írott szöveget tartalmaz, akkor javasoljuk, hogy tiltsa le az oldal tájolásának automatikus felismerését, és csak a kettős oldalak felosztásának beállítását használja, ha az összes oldalképnek megfelelő a tájolása (pl. nem fejjel lefelé olvasta be őket).

**Az oldaltájolás felismerése és Szemközti oldalak felosztása** beállítást közvetlenül a képebeolvasási és megnyitási párbeszédpanelen, valamint a **Beállítások** párbeszédpanel **Beolvasás/Megnyitás** fülén engedélyezheti vagy tilthatja le.

**Megjegyzés:** Arab, héber vagy jiddis nyelvű szövegek szemközti oldalainak felosztása esetén ügyeljen arra, hogy előbb jelölje ki a megfelelő nyelvet, s csak aztán jelölje be **Szemközti oldalak felosztása** beállítást. Ez biztosítani fogja, hogy az oldalak megfelelő sorrendben rendezettek legyenek. A **Könyvoldalak felcserélése** beállítás bejelölésével az eredeti oldalszámozást is visszaállíthatja. A részleteket lásd Az ABBYY FineReader–dokumentumok oldalszámozása témakörben.

Ha bonyolult szerkezetű a dokumentum, akkor javasoljuk, hogy tiltsa le az automatikus felismerést és a képek optikai szövegfelismerését, s kézzel végezze el ezeket a műveleteket.

Az automatikus elemzés és felismerés letiltásához:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelét (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).
2. Jelölje be az **Beolvasás/Megnyitás** fülön **A beolvasott képek értelmezése és elemzése nem automatikusan történik** beállítást.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.


## A több nyelven írott dokumentumok felismerése

Az alábbi utasításokban angol és kínai szöveget egyaránt tartalmazó dokumentum áll példaként.

1. Tiltsa le az automatikus elemzés és optikai szövegfelismerés beállításokat.
2. A fő eszköztáron **Dokumentum nyelvei** legördülő listában válassza a **Több nyelv...** lehetőséget. Jelölje be **A nyelvek kézi megadása** beállítást a **Nyelvszerkesztő** párbeszédpanelen, s a nyelvlistából válassza ki a kínai és az angol nyelvet (részletek a Dokumentum nyelvei témakörben).
3. Olvassa be vagy nyissa meg a képeket **Az oldaltájolás felismerése** beállítás letiltása után. Csak akkor aktiválja a dupla oldalak felosztása beállítást, ha megfelelő az oldalképek tájolása. A parancs végrehajtása után az oldalak a jelenlegi ABBYY FineReader–dokumentumhoz kerülnek hozzáadásra.

**Fontos!** Beolvasáskor győződjön meg róla, hogy az oldalak közepén vannak-e a képolvasó üvegágyán. Ha túl nagyarányú az elferdülés, akkor lehet, hogy hibás lesz a felismert szöveg.

4. Ha kézzel szeretné megrajzolni a blokkokat a képen, akkor használja a Blokkformák és blokkszegélyek igazítása eszközöket.

**Megjegyzés:** Ha egyszerű a dokumentum szerkezete, akkor indíthatja az automatikus oldalelemzést. A **Kép** ablak eszköztárán kattintson az  (**Elemzés**) gombra, vagy nyomja meg a **Ctrl+E** billentyűparancsot.

5. Ha olyan területek vannak a képen, ahol csak egynyelvű a szöveg:
  - a. Jelölje ki ezeket a blokkokat.
  - b. Válassza ki a szövegblokk nyelvét (kínai vagy angol) a **Blokk tulajdonságai** panelen.

**Fontos!** Csak azonos típusú blokkok nyelvét adja meg. Ha a **szövegblokkot** is, és a **táblázatblokkot** is kijelöli, akkor nem tudja megadni a nyelvet.

- c. Szükség esetén válassza ki a szövegírányt a **Tájékozás** legördülő menüből (részletek a Nem megfelelően felismert függőleges vagy inverz szöveg témakörben).
- d. A karakter alapú nyelven írott szövegek esetén a **A kézírással írt szöveg iránya** legördülő menüben felkínálja a program a szövegírányok választását (részletek a Szöveg tulajdonságainak módosítása) témakörben.

6. Kattintson a **Felismerés** gombra.

## Nem láthatók a nem európai nyelvek a Szöveg ablakban

Ha egy karakter alapú nyelv rosszul jelenik meg a **Szöveg** ablakban, akkor lehet, hogy az **Egyszerű szöveg** módot választotta.


Az **Egyszerű szöveg** módban használt betűtípus módosítása:

1. Nyissa meg a **Beállítások** párbeszédpanelt (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).
2. Váltson át a **Nézet** fülre.
3. Válassza ki az **Arial Unicode MS** elemet **Az egyszerű szöveg megjelenítéséhez használt betűtípus** legördülő listából.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

Ha a **Szöveg** ablakban semmi sem változott, akkor tájékozódjon a Hibás a felismert szöveg betűtípusa, avagy némely karakter helyett "?" vagy "□" látható témakörben.

## A felismert szöveg irányának kiválasztása

Az ABBYY FineReader automatikusan ismeri fel a szövegírányt a felismerés során.

1. Váltson át a **Szöveg** ablakra.
2. Jelöljön ki egy vagy több bekezdést.
3. Kattintson a  gombra a fő eszköztáron.

**Megjegyzés:** Karakter alapú nyelvekhez jelölje be a **A kézírással írt szöveg iránya** beállítást a szövegíránynak a felismerés végrehajtása előtti kijelöléséhez. Részletek a Szöveg tulajdonságainak módosítása témakörben.

## Az eredmény mentése

A felismert szövegeket fájlba mentheti, másik alkalmazásba küldheti lemezre mentés nélkül, a vágólapra másolhatja vagy a támogatott formátumok bármelyikét e-mailhez csatolva elküldheti.

- Mentés: Általános  
Az ABBYY FineReader által nyújtott mentési lehetőségeket ismerteti.
- Dokumentum tulajdonságai
- Mentés RTF/DOCX formátumban
- Mentés XLSX formátumban
- Mentés PDF formátumban
- Mentés PDF/A formátumban
- A PDF-fájlok biztonsági beállításai  
A PDF formátumban történő mentéskor hozzáférhető biztonsági beállításokat magyarázza el: a dokumentum jelszóval történő védelmét, mellyel megakadályozhatja az illetéktelenek által történő

megnyitást, szerkesztést vagy nyomtatást, valamint az Adobe Acrobat régebbi verziói számára megfelelő titkosítási szint kiválasztását.

- Mentés HTML formátumban
- Mentés PPTX formátumban
- Mentés TXT formátumban
- Mentés CSV formátumban
- E-könyvek mentése
- Mentés DjVu formátumban
- Mentés Microsoft SharePoint kiszolgálóra
- Az oldal képének mentése  
Az oldalak optikai szövegfelismerés végrehajtása nélküli mentési folyamatát ismerteti, illetve tanácsot ad a képek méretének csökkentéséhez.

## Mentés: Általános

A **Fájl** menü a felismert szöveg különféle mentési módjait kínálja föl. A felismert szöveget többféle alkalmazásba is küldheti.

- **Fájl>FineReader dokumentum mentése**  
Menti a jelenlegi ABBYY FineReader–dokumentumot. A felismert szöveg is, és az oldalképek is mentésre kerülnek.
- **Fájl>Dokumentum mentése másként**  
A kiválasztott formátumban az Ön merevlemezén menti a felismert szöveget.
- **Fájl>Dokumentum küldése**  
A felismert szöveget a kiválasztott alkalmazásban nyitja meg. Az Ön merevlemezére semmilyen információ nem kerül mentésre.
- **Fájl>Mentés Microsoft SharePoint kiszolgálóra**  
Hálózati helyen menti a felismert szöveget: webhelyen, portálon, vagy elektronikus könyvtárban.
- **Fájl>E-mail**  
Elküldi e-mailben a képet vagy a felismert szöveget. A megnyíló párbeszédpanelen jelölje be az e-mail melléklet óhajtott beállításait, s nyomja meg az **OK** gombot. Egy új e-mail üzenet fog készülni a hozzá csatolt képpel vagy felismert szöveggel.
- **Fájl>Nyomtatás**  
Kinyomtatja a jelenlegi ABBYY FineReader–dokumentum kiválasztott oldalainak szövegeit vagy képeit.

### Támogatott alkalmazások

- Microsoft Word 2000 (9.0), 2002 (10.0), 2003 (11.0), 2007 (12.0) és 2010 (14.0)
- Microsoft Excel 2000 (9.0), 2002 (10.0), 2003 (11.0), 2007 (12.0) és 2010 (14.0)
- Microsoft PowerPoint 2003 (11.0) (Microsoft Office kompatibilitási csomag a Word, Excel és PowerPoint 2007 formátumhoz), 2007 (12.0) és 2010 (14.0)
- Corel WordPerfect 10.0 (2002), 11.0 (2003), 12.0, 13.0 és 14.0
- Lotus Word Pro 97 és Millennium Edition
- OpenOffice.org 3.0, 3.1
- Adobe Acrobat/Reader (5.0 és újabb).

**Megjegyzés:** A jobb kompatibilitás biztosítása végett javasoljuk, hogy telepítse a fenti alkalmazások legújabb frissítéseit.

## Dokumentum tulajdonságai

A Dokumentum tulajdonságai fül a dokumentum tulajdonságairól tartalmaz információkat (a dokumentum kibővített címe, szerzője, tárgya, kulcsszavai stb.) tartalmazza. A Dokumentum tulajdonságai fület a fájlok rendezéséhez használhatja föl. Továbbá, a tulajdonságok alapján visszakeresheti a dokumentumokat.

PDF-fájlok és számos képtípus felismerésekor az ABBYY FineReader exportálja a forrásdokumentum tulajdonságait. Később módosíthatja őket.

A dokumentum tulajdonságainak kitöltése vagy módosítása:

- Kattintson az **Eszközők>Beállítások...** menüpontra.
- Váltson át a **Dokumentum** fülre, és a **Dokumentum tulajdonságai csoportban** adja meg a címet, a szerzőt, a tárgyat és a kulcsszavakat.

## Mentés RTF/DOCX/ODT formátumban

A szöveg RTF/DOC/DOCX/ODT formátumban történő mentéséhez:

- Válassza ki a dokumentum elrendezésének mentési módját a fő eszköztáron lévő legördülő listából..
- Kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>Microsoft Word 97–2003 dokumentum** menüpontra, vagy a fő eszköztáron a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válasszon egy mentési formátumot a listából. Ha nincs megfelelő formátum a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** menüpontra, s válassza ki az óhajtott formátumot a megnyíló párbeszédpanelen.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások lehettek: válassza az **Eszközők>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Mentés** fülre, s ezt követően az **RTF/DOC/DOCX/ODT** fülre.

Az ezen a fülön elérhető mentési lehetőségeket a következő kategóriákba csoportosítottuk:

### Elrendezés megőrzése

Az elektronikus dokumentum tervezett felhasználásától függően az alábbi lehetőségek közül választhat:

- Pontos másolat**  
Az eredeti formázását megtartó dokumentumot készít. Ennek a lehetőségnek a választását összetett elrendezésű dokumentumokhoz ajánljuk, mint például reklámbrosúrák. Megjegyzendő azonban, hogy ez a beállítás korlátozza a kimeneti dokumentum szövegének és formázásának képességét.
- Szerkeszthető másolat**  
Olyan dokumentumot hoz létre, melynek formázása kissé eltér a papír eredetétől, azonban könnyen szerkeszthető lesz
- Formázott szöveg**  
Megőrzi a betűtípusokat, a betűméreteket és a bekezdéseket, viszont nem őrzi meg az objektumok pontos helyét az oldalon és távolságát. Az eredményül kapott szöveg balra igazított lesz (a jobbról balra író szövegek jobb oldalra igazítottak lesznek).

**Megjegyzés:** Ebben a módban a függőleges szövegek vízszintessé válnak.

- Egyszerű szöveg**  
A **Formázott szöveg** móddal ellentétben ez a mód nem őrzi meg a formázást.

## Alapértelmezett papírméret

Az RTF, DOC, DOCX vagy ODT formátumban történő mentéshez használt papírméretet az **Alapértelmezett papírméret** legördülő listából választhatja ki.

**Tipp:** A felismert szöveg oldalméretehez illesztésének biztosításához jelölje be **A papírméret növelése a tartalom illesztéséhez** beállítást. Az ABBYY FineReader mentéskor automatikusan kiválasztja a legmegfelelőbb papírméretet.

## Szövegbeállítások

- **A fejlécek és a láblécek megtartása**  
Megőrzi a futó címeket (a fejléceket és a lábléceket) a kimeneti szövegben.
- **Az oldaltörések megtartása**  
Megőrzi az eredeti oldal elrendezését.
- **A sortörések megtartása**  
Megőrzi a sorok eredeti elrendezését.
- **A sorszámok megőrzése**  
Megőrzi az eredeti sorszámozást (ha van). A sorszámok külön mezőben kerülnek mentésre, mely a szöveg szerkesztésekor változatlan marad.  
**Megjegyzés:** Ez a funkció csak akkor használható, ha bejelölte a **Pontos másolat** vagy a **Szerkeszthető másolat** beállítást.
- **A szöveg- és háttérszín megtartása**  
Megőrzi a betűk eredeti színét.  
**Megjegyzés:** A Word 6.0, 7.0, és 97 (8.0) korlátozott szöveg- és háttérszínpalettával rendelkezik, ezért a dokumentum eredeti színei lecserélésre kerülhetnek a Word-palettában elérhetőkre. A Word 2000 (9.0) vagy újabb verzió teljesen megőrzi a forrásdokumentum színeit.

## Képbeállítások

A sok képet tartalmazó dokumentumok túl nagyok. A fájl méretének csökkentéséhez jelölje be az óhajtott beállítást a **Képmínőség** csoportban.

### Tipp:

- A kép mentési paramétereinek módosításához kattintson az **Egyéni...** gombra. Jelölje be az óhajtott paramétereket az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- Ha nem akarja megtartani a képeket a felismert szövegben, akkor bizonyosodjon meg róla, hogy törölte-e **A képek megtartása** beállítást.

## Speciális

Néhány speciálisabb mentési beállítás a **Speciális** csoportra kattintva válik hozzáférhetővé.

- **A bizonytalan karakterek szövegkiemeléssel jelölése**  
Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha a felismert szöveget a Microsoft Word-ben kívánja javítani, nem pedig az ABBYY FineReader **Szöveg** ablakában. A Microsoft Word ablakában valamennyi bizonytalan karakter szövegkiemeléssel jelölt lesz.  
**Tipp:** A bizonytalanul felismert karakterek színét a **Nézet** párbeszédpanel **Nézet** fülén módosíthatja (**Eszközök > Beállítások...** menüpont).
- **Más szövegszerkesztőkkel való kompatibilitás engedélyezése**  
Az RTF formátumot támogató, a Microsoft Word és más szövegszerkesztő alkalmazások régebbi verzióival megnyitható dokumentumot készít.

## Mentés XLSX formátumban

A szöveg XLS/XLSX formátumban történő mentéséhez:

- Kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>Microsoft Excel 97–2003 dokumentum** menüpontra, vagy a fő eszköztáron a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válassza ki a mentési formátumot a listából. Ha nincs megfelelő formátum a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** menüpontra, s a megnyíló párbeszédpanelen válassza ki az óhajtott formátumot.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési lehetőségek találhatók: kattintson az **Eszközök>Beállítások...** menüpontra, a megnyíló ablakban váltson át a **Mentés** fülre, majd az **XLS/XLSX** fülre

Az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre:

- **A táblázaton kívüli szövegek figyelmen kívül hagyása**  
Csak a táblázatokat menti, a többit figyelmen kívül hagyja.
- **A numerikus értékek átalakítása számokká**  
A számokat "Számok" formátumra alakítja át az XLS fájlban. A Microsoft Excel aritmetikai műveleteket is végrehajthat az ilyen cellaformátumokon.
- **A fejlécek és a lábjegyzetek megtartása**  
Megőrzi a fejléceket és a lábjegyzeteket a kimeneti dokumentumban.

## Mentés PDF formátumban

A szöveg PDF formátumban történő mentéséhez:

- A fő eszköztáron kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>PDF–dokumentum** elemre, vagy a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válasszon egy mentési formátumot a listából. Ha nem talál megfelelő formátumot a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** elemre, s válassza ki az óhajtott formátumot a megnyíló párbeszédpanelen.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások lelhetők: válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Beállítások** fülre, majd a **PDF** fülre. Az ezen a fülön elérhető mentési lehetőségeket az alábbi kategóriákba csoportosítottuk:

Alapértelmezett papírméret

Az **Alapértelmezett papírméret** legördülő listából választhatja ki a PDF–formátumban történő mentéshez használandó papírméretet.

Mentési mód

Az elektronikus dokumentum tervezett felhasználásától függően az alábbi lehetőségek közül választhat:

- **Csak szöveg és képek**  
Ezzel a lehetőséggel csak a felismert szöveget és a hozzá tartozó képeket mentheti. Az oldal teljesen kereshető, a PDF–fájl mérete kicsi. Az eredményül kapott dokumentum megjelenése kissé eltér az eredetitől.
- **Szöveg az oldalkép fölött**  
Ezzel a lehetőséggel az eredeti dokumentum háttérét és képeit mentheti, a felismert szöveget pedig rájuk helyezi. Ehhez a PDF típushoz a **Csak szöveg és képek** lehetőséghez képest általában több lemezterületre van szükség. Az eredményül kapott PDF–dokumentum teljes mértékben kereshető. Bizonyos esetekben az eredményül kapott dokumentum megjelenése kissé eltér az eredetiétől.

- **Szöveg az oldalkép alatt**

Ezzel a lehetőséggel képként mentheti a teljes oldalképet, a felismert szöveget a kép alá helyezve. Ezt a lehetőséget olyan dokumentum létrehozásához használja, mely gyakorlatilag ugyanúgy néz ki, mint az eredeti, s teljes mértékben kereshető.

- **Csak az oldal képe**

Ez a lehetőség az oldal pontos képét menti. Az ilyen típusú PDF–dokumentum gyakorlatilag megkülönböztethetetlen az eredetitől, viszont a fájl nem kereshető.

Az Ön által kiválasztott mentési módtól függően az alábbi lehetőségek közül némelyik lesz elérhető:

- **A szöveg– és háttérszín megtartása**

Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha meg kívánja őrizni a betű és a háttér színét a PDF formátumban történő mentéskor.

- **A fejlécek és a láblécek megtartása**

Megőrzi a fejléceket és a lábjegyzeteket a kimeneti dokumentumban.

- **Címkézett PDF engedélyezése (Adobe Acrobat 5.0 és újabbal kompatibilis)**

Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha PDF–címkéket szeretne hozzáadni a kimeneti PDF–dokumentumhoz.

A szövegen és a képeken kívül a PDF–fájlok tartalmazhatnak információt a dokumentum szerkezetéről, mint például a logikai részekről, a képekről és a táblázatokról. Ez az információ a PDF–címkékben kerül kódolásra. Egy PDF címkékkel ellátott PDF fájl visszahathat a különféle képernyőméretekhez illesztésre, és jól jelenik meg a kézi eszközökön.

**Fontos!** Ha a felismert dokumentum héber vagy jiddis nyelvű szöveget tartalmaz, akkor nem tud címkézett PDF–fájlt készíteni.

- **Vegyes rasztertartalom használata**

Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha magasan tömörített dokumentumokban szeretné megőrizni a szöveg és a képek vizuális minőségét.

- **Szerkezet elkészítése**

Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha a dokumentum címsoraiból tartalomjegyzéket kíván készíteni.

## Képbeállítások

Az eredményül kapott fájl túl nagy lehet, ha a szöveg sok képet tartalmaz, vagy ha az oldalkép és a felismert szöveg együtt való mentését választja. Az eredményül kapott fájl méretének és a képek minőségének szabályozásához válassza ki az egyik lehetőséget a **Képbeállítások** legördülő listából:

- **Legjobb minőség (forráskép felbontása)**

Ezt a beállítást a képek vagy az oldalkép minőségének megőrzéséhez válassza. A forráskép eredeti felbontása megőrzésre kerül.

- **Kiegyensúlyozott**

Ezt a beállítást a PDF–fájl méretének csökkentéséhez válassza, miközben a képek vagy az oldalkép minősége meglehetősen magas szinten kerül megőrzésre.

- **Tömörített méret**

Ezt a beállítást kisméretű PDF–fájl készítéséhez válassza. A képek és az oldalkép felbontása 150 dpi–re kerül csökkentésre, ami hatással van a minőségükre.

- **Egyéni...**

Ezt a beállítást akkor válassza, ha az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen a képhez és az oldalképhez az Ön saját beállításait kívánja megadni.

**Tipp:** Ha nem akarja menteni a képeket a felismert szövegben, akkor ügyeljen arra, hogy **A képek megtartása** beállítás ne legyen bejelölve.

#### Betűtípusok beállításai

A szövegek PDF-be történő mentésekor a gépére telepített Adobe-betűtípusokat vagy Windows-betűtípusokat használhat. A felhasználandó betűkészlet megadásához a **Betűkészlet** legördülő listából válassza a következők egyikét:

- **Előre megadott betűtípusok használata**  
A PDF-fájl Adobe-betűkészleteket fog használni, például: Times New Roman, Arial, Courier New.
- **Windows-betűtípusok használata**  
A PDF-fájl az Ön számítógépére telepített Windows-betűtípusokat fogja használni.

Ha nem akar beágyazott betűtípusokat használni a PDF-dokumentumban, akkor bizonyosodjon meg róla, hogy törölte-e **A betűtípusok beágyazása** beállítást.

#### Biztonság

Jelszavak használatával megakadályozhatja a PDF-dokumentum illetéktelenek által történő megnyitását, nyomtatását vagy szerkesztését:

- Kattintson a **PDF biztonsági beállításai...** gombra, és jelölje be a párbeszédpanelen az óhajtott biztonsági beállításokat.

## Mentés PDF/A formátumban

A PDF/A mentési formátumot akkor válassza, ha teljes szöveges keresési képességekkel rendelkező PDF-dokumentumot kíván készíteni, mely megőrzi a vizuális minőséget, vagy archívumban tárolandó dokumentum.

A szöveg mentése PDF/A formátumban :

- Kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>PDF/A-dokumentum** parancsra, vagy a fő eszköztáron a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válassza ki a mentési formátumot a listából. Ha nincs megfelelő formátum a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** menüpontra, s a megnyíló párbeszédpanelen válassza ki az óhajtott formátumot.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások találhatók: válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Mentés** fülre, majd a **PDF/A** fülre. Az ezen a fülön elérhető mentési lehetőségeket az alábbi kategóriákba csoportosítottuk:

#### Alapértelmezett papírméret

Az **Alapértelmezett papírméret** legördülő listából választhatja ki a PDF formátumban történő mentéshez használendő papírméretet.

#### Mentési mód

Az elektronikus dokumentum tervezett felhasználásától függően az alábbi lehetőségek közül választhat:

- **Csak szöveg és képek**  
Ezzel a lehetőséggel csak a felismert szöveget és a hozzá tartozó képeket mentheti. Az oldal teljesen kereshető, a PDF-fájl mérete kicsi. Az eredményül kapott dokumentum megjelenése kissé eltér az eredetitől.
- **Szöveg az oldalkép fölött**  
Ezzel a lehetőséggel mentheti az eredeti dokumentum hátterét és képeit, a felismert szöveget pedig



rájuk helyezi. Ehhez a PDF típushoz általában több lemezterületre van szükség a **Csak szöveg és képek** lehetőséghez képest. Az eredményül kapott PDF–dokumentum teljes mértékben kereshető. Bizonyos esetekben az eredményül kapott dokumentum megjelenése kissé eltér az eredetitől.

- **Szöveg az oldalkép alatt**  
Ezzel a lehetőséggel képként mentheti a teljes oldalképet, a felismert szöveget a kép alá helyezve. Ezt a lehetőséget olyan dokumentum létrehozásához használja, mely elvileg ugyanúgy néz ki, mint az eredeti, és teljes mértékben kereshető.
- **Csak az oldal képe**  
Ez a lehetőség az oldal pontos képét menti. Az ilyen típusú PDF–dokumentum elvileg megkülönböztethetetlen az eredetitől, viszont a fájl nem kereshető.

Az Ön által kiválasztott mentési módtól függően az alábbi lehetőségek közül némelyik lesz elérhető:

- **A szöveg– és háttérszín megtartása**  
Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha meg kívánja őrizni a betű és a háttér színét a PDF formátumban történő mentéskor.
- **A fejlécek és a láblécek megtartása**  
Megőrzi a fejléceket és a lábjegyzeteket a kimeneti dokumentumban.
- **Címkézett PDF engedélyezése (Adobe Acrobat 5.0 és újabbal kompatibilis)**  
Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha PDF–címkéket szeretne hozzáadni a kimeneti PDF–dokumentumhoz.

A szövegen és a képeken kívül a PDF fájlok tartalmazhatnak információt a dokumentum szerkezetéről, mint például a logikai részekről, a képekről és a táblázatokról. Ez az információ a PDF–címkékben kerül kódolásra. Egy PDF–címkékkel ellátott PDF–fájl visszahathat a különféle képernyőméretekhez illesztésre, és jól jelenik meg a kézi eszközökön.

**Fontos!** Ha a felismert dokumentum héber vagy jiddis nyelvű szöveget tartalmaz, akkor nem tud címkézett PDF–fájlt készíteni.

- **Vegyes rasztertartalom használata**  
Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha magasan tömörített dokumentumokban szeretné megőrizni a szöveg és a képek vizuális minőségét.
- **Szerkezet elkészítése**  
Ezt a beállítást akkor jelölje be, ha tartalomjegyzéket kíván készíteni a dokumentum címsoraiból.

## Képbeállítások

Az eredményül kapott fájl túl nagy lehet, ha a szöveg sok képet tartalmaz, vagy ha az oldalkép és a felismert szöveg együtt való mentését választja. Az eredményül kapott fájl méretének és a képek minőségének szabályozásához válassza ki az egyik lehetőséget a **Képbeállítások** legördülő listából:

- **Legjobb minőség (forráskép felbontása)**  
Ezt a beállítást a képek vagy az oldalkép minőségének megőrzéséhez válassza. A forráskép eredeti felbontása megőrzésre kerül.
- **Kiegyensúlyozott**  
Ezt a beállítást a PDF–fájl méretének csökkentéséhez válassza, miközben a képek vagy az oldalkép minősége meglehetősen magas szinten kerül megőrzésre.
- **Tömörített méret**  
Ezt a beállítást kisméretű PDF–fájl készítéséhez válassza. A képek és az oldalkép felbontása 150 dpi-re kerül csökkentésre, ami hatással van a minőségükre.

- **Egyéni...**

Ezt a beállítást akkor válassza, ha az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen a képhez és az oldalképhez az Ön saját beállításait kívánja megadni.

**Tipp:** Ha nem akarja menteni a képeket a felismert szövegben, akkor ügyeljen arra, hogy **A képek megtartása** beállítás ne legyen bejelölve.

## A PDF-fájlok biztonsági beállításai

A felismert szöveg PDF formátumban történő mentésekor a PDF-dokumentum tartalmát a következőkkel védheti:

1. A dokumentum megnyitásához szükséges jelszóval
2. A dokumentum módosításához vagy nyomtatásához, ill. az információk másik alkalmazásba történő másolásához szükséges jelszóval
3. Kódolással


A jelszavakat és egyéb korlátozásokat a **PDF biztonsági beállításai** párbeszédpanelen adhatja meg.

Megnyitásához kattintson a **Beállítások** párbeszédpanel **Mentés>PDF** fülén a **PDF biztonsági beállításai...** gombra (**Eszközök>Beállítások...** menüpont).

A dokumentum megnyitásának jelszava

Ezzel a jelszóval védheti a PDF-dokumentum illetéktelenek általi megnyitását. A felhasználó csak a szerző által megadott jelszó beírása után tudja megnyitni a dokumentumot.

A dokumentum megnyitásához szükséges jelszó megadása:


1. Jelölje be **A dokumentum megnyitásához jelszó szükséges** beállítást.
2. Kattintson a  gombra.
3. Írja be a jelszót a **Dokumentum megnyitási jelszó megadása** párbeszédpanelen, s erősítse meg.

Az Ön által megadott jelszót a **PDF biztonsági beállításai** párbeszédpanel **Dokumentum megnyitási jelszó** mezőjében pontok helyettesítik.

A dokumentum szerkesztésének és nyomtatásának jelszava

Ezzel a jelszóval védheti a PDF-dokumentum illetéktelenek általi módosítását és nyomtatását, valamint az információk másik alkalmazásba történő másolását. A felhasználó csak a szerző által megadott jelszó beírása után tudja végrehajtani az ismertetett műveletet.

A fájl tartalmához való hozzáféréshez szükséges jelszó megadása:

1. Jelölje be **A nyomtatás, a szerkesztés, ill. a biztonsági beállítások korlátozása** beállítást
2. Kattintson a  gombra.
3. Írja be a jelszót az **Engedélyezési jelszó megadása** párbeszédpanelen, s erősítse meg.

Az Ön által megadott jelszót pontok helyettesítik a **PDF biztonsági beállításai** párbeszédpanel **Dokumentum megnyitási jelszó** mezőjében.

Ezt követően jelölje be, hogy milyen műveletek végrehajtását engedélyezi a felhasználók számára a PDF–dokumentumon. Ezeket a korlátozásokat az **Engedélyezési beállítások** részben adhatja meg.

- A **Nyomatás engedélyezése** legördülő listában lévő elemekkel engedélyezheti vagy tilthatja le a dokumentum nyomtatását.
- A **Módosítások engedélyezése** legördülő listában lévő elemekkel engedélyezheti vagy tilthatja le a dokumentum szerkesztését.
- Ha bejelölte **Szöveg, képek és más tartalom másolásának engedélyezése** beállítást, akkor a felhasználó a vágólapra tudja másolni a PDF–dokumentum tartalmát (a szövegeket és a képeket). Amennyiben le akarja tiltani ezeket a műveleteket, akkor bizonyosodjon meg róla, hogy törölte–e ezt a beállítást.
- Ha bejelölte **A szöveghez hozzáférés engedélyezése a képernyőolvasó eszközöknek** beállítást, akkor a felhasználó képernyőképeket tud készíteni a megnyitott PDF–dokumentumról. Amennyiben le akarja tiltani ezeket a műveleteket, akkor bizonyosodjon meg róla, hogy törölte–e ezt a beállítást. Megjegyzendő, hogy ez a beállítás csak a 128 bites vagy magasabb kódolású PDF–dokumentumok esetén hozzáférhető.

Kódolási szint

A **Titkosítási szint** legördülő listában lévő elemekkel állíthatja be a jelszóval védett PDF–dokumentumok kódolási típusát.

Válassza ki az egyik kódolási szintet:

- **Alacsony (40 bites) – az Adobe Acrobat 3.0 vagy újabbal kompatibilis** alacsony, az RC4 szabványon alapuló 40 bites kódolási szintet állít be.
- **Magas (128 bites) – az Adobe Acrobat 5.0 vagy újabbal kompatibilis** magas, az RC4 szabványon alapuló 40 bites kódolási szintet állít be, az Acrobat régebbi verzióit használók azonban nem tudják megnyitni az ezzel az eljárással titkosított PDF–dokumentumot.
- **Magas (128 bites AES) – az Adobe Acrobat 7.0 vagy újabbal kompatibilis** az AES szabványon alapuló 128 bites titkosítási szintet állít be, az Acrobat régebbi verzióit használók azonban nem tudják megnyitni az ezzel az eljárással titkosított PDF–dokumentumot.

## Mentés HTML formátumban

A szöveg HTML formátumban történő mentéséhez:

- Válassza ki a dokumentum elrendezésének mentési módját a fő eszköztáron lévő legördülő listából.
- Kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>HTML–dokumentum** parancsra, vagy a fő eszköztáron a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válassza ki a mentési formátumot a listából. Ha nem talál megfelelő formátumot a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** elemre, s a megnyíló párbeszédpanelen válassza ki az óhajtott formátumot.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások találhatók: válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Mentés** fülre, majd a **HTML** fülre.

Az ezen a fülön elérhető mentési lehetőségeket az alábbi kategóriákba csoportosítottuk:

Elrendezés megőrzése

Az elektronikus dokumentum felhasználásától függően jelölje be a megfelelő beállítást:

- **Rugalmas elrendezés**

Az eredeti formázását megtartó dokumentumot készít. A kimeneti dokumentum könnyen szerkeszthető.

- **Formázott szöveg**

Megőrzi a betűtípusokat, a betűméreteket és a bekezdéseket, viszont nem őrzi meg az objektumok pontos helyét az oldalon és távolságát. Az eredményül kapott szöveg balra igazított. (A jobbról balra szövegrányú szövegek jobbra igazítottak lesznek.)

**Megjegyzés:** Ebben a módban a függőleges szövegek vízszintesre változnak.

- **Egyszerű szöveg**

Ez a mód nem őrzi meg a formázást.

## CSS használata

Jelölje be ezt a beállítást a fájl HTML 4 formátumban történő mentéséhez, mellyel a HTML-fájlba beépített stílustáblázattal megőrizheti a dokumentum elrendezését.

### Mentési mód

- **A sortörések megtartása**

Megőrzi a sorok eredeti elrendezését.

- **A szöveg- és háttérszín megtartása**

Megőrzi a betűk eredeti színét.

- **A fejlécek és a láblécek megtartása**

Megőrzi a fejléceket és a lábjegyzeteket a kimeneti dokumentumban.

### Képbeállítások

A sok képet tartalmazó dokumentumok túl nagyok. A fájl méretének csökkentéséhez jelölje be az óhajtott beállítást a **Képmínőség** csoportban.

### Tipp:

- A kép mentési paramétereinek módosításához kattintson az **Egyéni...** gombra. Az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen jelölje be az óhajtott paramétereket, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- Ha nem akarja megtartani a képeket a felismert szövegben, akkor bizonyosodjon meg róla, hogy törölte-e **A képek megtartása** beállítást.

### Karakterkódolás

Az ABBYY FineReader automatikusan állapítja meg a kódlapot. A kódlapnak vagy típusának a megváltoztatásához válassza ki a szükséges kódlapot vagy kódlaptípust a **Karakterkódolás** részben látható legördülő listákból.

### Könyvbeállítások

A **Könyvbeállítások** beállításain akkor módosítson, ha nyomtatott könyvet alakít át elektronikus formába. Az ABBYY FineReader automatikusan tudja külön HTML-fájlokba menteni a könyv fejezeteit, s újra létrehozni a hivatkozásait a tartalomjegyzékben. Az 1. és 2. szintű címsorok alapján is külön HTML-fájlokra oszthatja a dokumentumot.

## Mentés PPTX formátumban

A szöveg PPTX formátumban történő mentéséhez:

- Kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>Microsoft PowerPoint bemutató** parancsra, vagy fő eszköztáron a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válassza ki a mentési formátumot a listából. Ha nincs megfelelő formátum a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** menüpontra, s a megnyíló párbeszédpanelen válassza ki az óhajtott formátumot.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások találhatók: válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Mentés** fülre, majd a **PPTX** fülre. Az ezen a fülön elérhető mentési lehetőségeket az alábbi kategóriákba csoportosítottuk:

#### Szövegbeállítások

- **A sortörések megtartása**  
Megőrzi a sorok eredeti elrendezését.
- **Sortörés**  
A felismert szöveg teljesen illeszkedni fog a panelben lévő szövegblokk belsejéhez.
- **A fejlécek és a láblécek megtartása**  
Megőrzi a fejléceket és a lábjegyzeteket a kimeneti dokumentumban.

#### Képbeállítások

A sok képet tartalmazó dokumentumok túl nagyok. A fájl méretének csökkentéséhez jelölje be az óhajtott beállítást a **Képmínőség** csoportban.

#### Tipp:

- A kép mentési paramétereinek módosításához kattintson az **Egyéni...** gombra. Az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen jelölje be az óhajtott paramétereket, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- Ha nem akarja megtartani a képeket a felismert szövegben, akkor bizonyosodjon meg róla, hogy törölte-e a **képek megtartása** beállítást.

## Mentés TXT formátumban

A szöveg TXT formátumban való mentéséhez:

- Kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>Szöveges dokumentum** menüpontra, vagy a fő eszköztáron a **Mentés** gombra. Kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, és válasszon egy mentési formátumot a listából. Ha nincs megfelelő formátum a listában, akkor kattintson a **Mentés más formátumokba...** elemre, és jelölje ki az óhajtott formátumot a megnyíló párbeszédpanelen.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások érhetők el: válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Mentés** fülre, majd ezt követően a **TXT** fülre. Az ezen a fülön lévő mentési beállítások a következő kategóriákba csoportosítottak:

#### Elrendezés megőrzése

Az elektronikus dokumentum tervezett felhasználásától függően válassza ki alább a legjobb beállítást:

- Formázott szöveg**  
Megőrzi a bekezdéseket, viszont nem őrzi meg a betűközöket és az objektumok pontos elhelyezését. Ezenkívül üres szökök kerülnek felhasználásra a bekezdések behúzásainak és a táblázatoknak a reprodukálására. Az eredményül kapott szöveg balra igazított lesz (a jobbról balra írt szövegek jobbra igazítottak lesznek).

**Megjegyzés:** Ebben a módban a függőleges szövegek vízszintesre változnak.

### b. **Egyszerű szöveg**

A **Formázott szöveg** móddal ellentétben ez a mód nem őrzi meg a formázást.

#### Szövegbeállítások

- **A sortörések megtartása**  
Megőrzi a sorok eredeti elrendezését.
- **Oldaltörő karakter (#12) beszúrása oldaltörésként**  
Az eredeti oldal elrendezését menti.
- **A bekezdések elválasztása üres sorral**  
A bekezdéseket üres sorokkal választja el.
- **A fejlécek és a láblécek megtartása**  
Megőrzi a kimeneti dokumentumban a fejléceket és a lábjegyzeteket.

#### Karakterkódolás

Az ABBYY FineReader automatikusan állapítja meg a kódlapot. A kódlapnak vagy típusának a megváltoztatásához válassza ki a szükséges kódlapot vagy kódlaptípust a **Karakterkódolás** részben látható legördülő listákból.

## Mentés CSV formátumban

A szöveg CSV formátumban történő mentéséhez:

- Kattintson a "Mentés" gomb melletti nyíltra a fő eszköztáron, vagy kattintson a **Fájl>Dokumentum mentése másként>CSV–dokumentum** menüpontra.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanelen további mentési beállítások lehelők: válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Mentés** fülre, majd a **CSV** fülre.

Az ezen a fülön elérhető mentési lehetőségeket a következő kategóriákba csoportosítottuk:

#### Szövegbeállítások

- **A táblázaton kívüli szövegek figyelmen kívül hagyása**  
Csak a táblázatokat menti, a többit figyelmen kívül hagyja.
- **Oldaltörő karakter (#12) beillesztése oldal elválasztóként**  
Az eredeti oldal elrendezését menti.
- **Mezőelválasztó**  
Kiválasztja a CSV–fájlban az adatoszlopokat elválasztó karaktert.

#### Karakterkódolás

Az ABBYY FineReader automatikusan állapítja meg a kódlapot. A kódlapnak vagy típusának a megváltoztatásához a **Karakterkódolás** részben látható legördülő listákból válassza ki a szükséges kódlapot vagy kódlaptípust.

## E–könyvek mentése

A szöveg FB2 vagy EPUB formátumba való mentéséhez:

- A fő eszköztáron lévő legördülő listában válassza a **Formázott szöveg** elemet.

- Válassza a **Fájl>Dokumentum mentése másként>FictionBook (FB2)** vagy **>Electronic Publication (EPUB)** menüpontot. További lehetőségként használhatja a fő eszköztáron lévő gombokat. Kattintson a mentés gomb melletti nyílra, s válasszon egy formátumot. Ha nem találja a szükséges formátumot a listában, akkor válassza a **Mentés más formátumokba...** elemet, s a **Mentés másként** panelen válassza ki az óhajtott formátumot.

**Tipp:** További mentési beállításokat a **Beállítások** párbeszédpanel **E–könyv** fülén (**Eszközök>Beállítások...>Mentés>FB2/EPUB**) jelölhet ki.

Ezen a fülön a következő beállítások közül választhat:

#### Dokumentum beállításai

Itt részletes információkat adhat meg a dokumentumról: a címét, a szerzőit, a kulcsszavait. A **Megjegyzés** mezőbe jegyzetet is beírhat.

#### Képbeállítások

Ha a szöveg nagyon sok képet tartalmaz, akkor az eredményül kapott fájl elég nagy lehet. A képek minősége és az eredményül kapott fájl mérete a **Képbeállítások** legördülő listában lévő beállításokkal finomhangolható.

#### Tipp:

- Saját képbeállításainak megadásához válassza az **Egyéni...** elemet. Az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen végezze el a szükséges beállításokat, s nyomja meg az **OK** gombot.
- Ha semmilyen képet sem akar megőrizni, akkor törölje **A képek megtartása** beállítást.

#### Elrendezés megőrzése

A dokumentum felhasználási szándékától függően válasszon egy elrendezés–megőrzési módszert:

- **Formázott szöveg**  
Megőrzi a bekezdéseket, viszont nem őrzi meg az objektumok pontos elhelyezését és a sorközt. Folyamatosan balra igazított szöveget fog kapni (jobbról balra írásirányú szövegeknél jobbra igazított lesz).

**Megjegyzés:** Bármilyen függőleges szöveg vízszintesen fog megjelenni, ha bejelöli ezt a beállítást.

Az EPUB formátumba való mentéskor a **Betűtípusok és betűméretek mentése** beállítás bejelölésével még a betűtípusokat és a betűméreteket is mentheti.

- **Egyszerű szöveg**  
Nem őrzi meg a szöveg formázását.

#### Az első oldal használata borítóként

Ennek a beállításnak a bejelölésével a dokumentum első oldalát teszi az e–könyv címlapjává.

#### A betűtípusok beágyazása

Ennek a beállításnak a bejelölésével beágyazhatja az e–könyvbe a mentett betűtípusokat.

## Mentés DjVu formátumban

A szöveg DjVu formátumban történő mentéséhez:

- Válassza a **Fájl>Dokumentum mentése másként>DjVu–dokumentum** parancsot. További lehetőségként használhatja a fő eszköztáron lévő mentés gombot is. Kattintson a mentés gomb melletti nyílra, s válasszon egy formátumot. Ha nem találja a szükséges formátumot a listában, akkor válassza a **Mentés más formátumokba...** parancsot, s válassza ki az óhajtott formátumot a **Mentés másként** párbeszédpanelen.

**Tipp:** A **Beállítások** párbeszédpanel **DjVu** fülén (**Eszközök>Beállítások...>Mentés>DjVu**) további mentési beállításokat jelölhet be.  
Ezen a fülön a következő beállítások szerepelnek.

#### Mentési mód

Válasszon a dokumentum felhasználásától függő mentési módot:

- **Szöveg az oldalkép alatt**  
Menti az oldal képét, s a felismert szöveget külön, láthatatlan rétegbe teszi a kép alá. Így Ön kereshető DjVu dokumentumot kap, mely majdnem pont úgy néz ki, mint az eredeti.
- **Csak az oldal képe**  
Menti az oldal képét. A kimeneti dokumentum majdnem pont úgy fog kinézni, mint az eredeti, viszont a dokumentumban lévő szöveg nem lesz kereshető.

#### Több réteg

A DjVu formátum olyan speciális tömörítési technikát használ, mely rétegekbe különíti el egy oldalképet, s eltérő tömörítési módokat alkalmaz mindegyikre. Alapértelmezésként az ABBYY FineReader automatikusan állapítja meg, hogy többretegű tömörítést kell-e használnia egy bizonyos oldalon (az **Automatikus** beállítás bejelölt a **Több réteg** legördülő listában). Egy dokumentum többretegű tömörítése engedélyezhető vagy letiltható.

#### Képbeállítások

Ha túl sok képet tartalmaz a szöveg, akkor az eredményül kapott fájl meglehetősen nagy lesz. A képek minősége és az eredményül kapott fájl mérete a **Képbeállítások** legördülő listában lévő beállításokkal finomhangolható.

**Tipp:** Saját képbeállításainak megadásához válassza az **Egyéni...** lehetőséget. Végezze el a szükséges beállításokat az **Egyéni képbeállítások** párbeszédpanelen, s nyomja meg az **OK** gombot.

## Mentés Microsoft SharePoint kiszolgálóra (ABBY FineReader Corporate Edition)

Az ABBYY FineReaderben lehetőség van a felismert szövegnek hálózati erőforráson történő mentésére — webhelyen, online könyvtárban, stb.

A felismert szöveg Microsoft SharePointban történő mentéséhez:

1. A **Fájl** menüben kattintson a **Mentés Microsoft SharePoint-ra...** menüpontra.
2. A megnyíló párbeszédpanelen adja meg a fájlnevet, a formátumot, a fájl mentésének helyéül a hálózati mappát és a fájl beállításait.
3. Kattintson a **Mentés** gombra.

#### Fontos!

- Győződjön meg róla, hogy telepítette-e a számítógépére a **Microsoft Office SharePoint Portal Server ügyfélösszetevőit**, s fut-e a **webügyfél**.
- Olyan címek használatakor, mint a **http://Server/share**, a hálózatban már létező fájlt nem lehet kicserélni.

## Az oldal képének mentése

Egy vagy több kép mentése:



1. Válassza ki az oldalakat az **Oldalak** ablakban.
2. A **Fájl** menüben kattintson a **Képek mentése...** menüpontra.
3. Válassza ki a mentési formátumot és a célt a **Kép mentése másként** párbeszédpanelen.
4. Válassza ki a grafikai formátumot, melyben a képet menteni kívánja.

**Fontos!** Ha több oldalt szeretne egy fájlban menteni, akkor válassza a TIF formátumot, s jelölje be a **Mentés többoldalas képfájlként** beállítást.

5. Adja meg a fájlnevet, s kattintson a **Mentés** gombra.

**Tipp:** A képformátumot és a tömörítési módot mentéskor választhatja ki. A képtömörítéssel csökkentheti a fájl méretét. A képtömörítéshez használt módszerek tömörítési arány és adatvesztés alapján eltérőek. A tömörítési módszer választását két tényező határozza meg: az eredményül kapott kép minősége és a fájl méret.

Az ABBYY FineReaderben a következő tömörítési módszereket használhatja:

- **ZIP** — adatvesztéssel nem járó, egy szín nagy részeit tartalmazó képekhez használt tömörítés. Ezt a módszert használják például képernyőképekhez és fekete–fehér képekhez.
- **JPEG** — szürkeárnyaltos és színes képekhez, például fényképekhez használt módszer. Ez a módszer nagy sűrűségű tömörítéssel rendelkezik, viszont adatvesztéssel és rosszabb képminőséggel jár (elmosódott körvonalak és gyenge színpaletta).
- **CCITT** — adatvesztéssel nem járó, grafikai programokban vagy beolvasott képekben készített fekete–fehér képekhez használt tömörítés. A **CCITT Group 4** tömörítés széles körben elterjedt, elvileg minden képhez felhasznált tömörítési módszer.
- **Packbits** — adatvesztéssel nem járó, beolvasott fekete–fehér képekhez használt tömörítés.
- **LZW** — adatvesztéssel nem járó, grafikákhoz és szürkeárnyaltos képekhez használt módszer.

# Speciális funkciók

## A témakör tartalma

- Használat más alkalmazásokban
- Blokksablonok használata
- Felismerés tanítással
- Felhasználói nyelvek és nyelvcsoporthok
- Csoportos munka a helyi hálózaton
- ABBYY Hot Folder

## Használat más alkalmazásokban

Az ABBYY FineReader 11 telepítésekor választhatja ki a program beépülését a Microsoft Office–alkalmazásokba és a Windows Intézőbe. A beépülés azt jelenti, hogy:

- A Microsoft Wordben, a Microsoft Excelben és a Microsoft Outlookban megjelenik az **ABBYY FineReader 11** eszköztára.
- A Windows Intézőben, a támogatott formátum helyi menüjében megjelenik az **ABBYY FineReader 11** menüpont.

A felismerés eredményét a szokásos Microsoft Office–eszközökkel tudja átnézni és javítani. Gyors feladatokat és egyéni automatizált feladatokat is tud indítani, s közvetlenül a Windows Intézőből nyithat meg kép– és PDF–fájlokat.

Egy dokumentum optikai szövegfelismerése Microsoft Office–alkalmazásban:

1. Nyomja meg a  gombot az **ABBYY FineReader 11** eszköztáron.
2. Jelölje be a beállításokat a párbeszédpanelen, majd kattintson az **Indítás** gombra.

Elindul az ABBYY FineReader, és a felismerés befejezése után a felismert szöveg meg fog nyílni a jelenlegi Microsoft Office–alkalmazásban.

Kép– vagy PDF–fájlok megnyitásához a Windows Intézőből:

1. Jelölje ki a fájlt a Windows Intézőben.
2. Válassza az **ABBYY FineReader 11 > Megnyitás az ABBYY FineReaderben** parancsot a fájl helyi menüjében.

**Megjegyzés:** Ez a parancs csak akkor jelenik meg, ha a program támogatja a kiválasztott fájl formátumát.

Elindul az ABBYY FineReader 11, és a kiválasztott kép hozzáadásra kerül egy új ABBYY FineReader–dokumentumhoz. Ha már fut az ABBYY FineReader 11, a kép a jelenlegi ABBYY FineReader–dokumentumhoz kerül hozzáadásra.

Ha nem jelenik meg az ABBYY FineReader 11 panel a Microsoft Office–alkalmazás eszköztárán:

- Válassza az **ABBYY FineReader 11** parancsot az alkalmazás eszköztárának helyi menüjében.

Ha nem érhető el az **ABBYY FineReader 11** menüpont a helyi menüben, akkor ezt azt jelenti, hogy az ABBYY FineReader 11 beépülése a **Microsoft Office**–alkalmazásokba letiltott volt az egyéni telepítés során.

A beépülés engedélyezése:

1. Nyissa meg a **Programok telepítése és törlése** párbeszédpanelt (**Start>Beállítások>Vezérlőpult**).

**Megjegyzés:** Microsoft Windows Vista és Windows 7 esetén ezt a parancsot **Programok és szolgáltatások** néven találja.

2. Jelölje ki az **ABBYY FineReader 11** elemet a telepített programok listájában, s nyomja meg a **Módosítás** gombot.
3. Válassza ki a szükséges összetevőket az **Egyéni telepítés** párbeszédpanelen.
4. Kövesse a telepítőprogram utasításait.

## Blokksablonok használata

Nagyszámú, azonos elrendezésű dokumentum (pl. nyomtatványok vagy kérdőívek) feldolgozása esetén minden oldal elrendezésének elemzése időigényes művelet. Ha időt szeretne megtakarítani, akkor a hasonló dokumentumok halmazából elemezhet csak egyet, és a megállapított blokkokat sablonként mentheti. Ezt a sablont aztán a halmazban lévő többi dokumentumhoz is felhasználhatja.

Blokksablon létrehozása:

1. Nyisson meg egy képet, és vagy hagyja, hogy a program automatikusan elemezze az elrendezését, vagy rajzolja meg kézzel az óhajtott területeket.
2. A **Blokkok** menüben kattintson a **Blokksablon mentése...** parancsra. Adja meg a sablon nevét a Mentés párbeszédpanelen, majd nyomja meg a **Mentés** gombot.

**Fontos!** Valamely blokksablon használatához a halmaz összes dokumentumát ugyanazzal a felbontással kell beolvasnia.

Blokksablon használata:

1. Az **Oldalak** ablakban jelölje ki azokat az oldalakat, melyekre blokksablont kíván alkalmazni.
2. A **Blokkok** menüben kattintson a **Blokksablon betöltése...** menüpontra.
3. Válassza ki a szükséges blokksablont a **Blokksablon megnyitása** párbeszédpanelen (a blokksablon fájloknak \*.blk a kiterjesztése).
4. Ugyanezen a párbeszédpanelen az **Alkalmazás** mellett jelölje be a **A kijelölt oldalakra** beállítást a sablon kijelölt oldalakra történő felhasználásához.

**Megjegyzés:** Az **összes oldalra** lehetőséget akkor válassza, ha a jelenlegi ABBYY FineReader–dokumentumban valamennyi oldalon fel kívánja használni a sablont.

5. Nyomja meg a **Megnyitás** gombot.

## Felismerés tanítással

A Tanítás módot a következő esetekben használhatja:

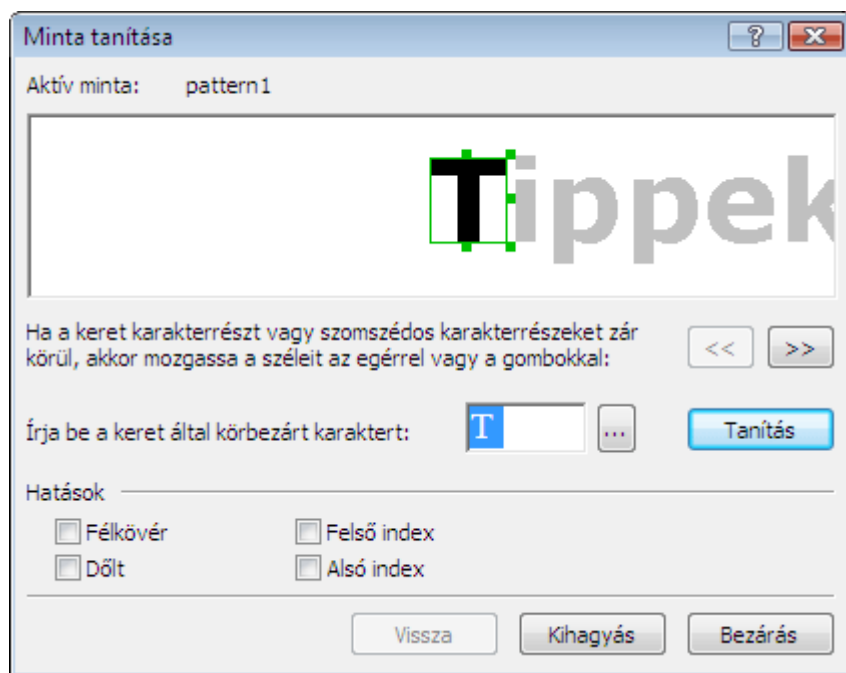
- Díszes betűkkel szedett szövegek
- Nem szokványos (pl. matematikai szimbólumokat) tartalmazó szövegek
- Rossz nyomtatási minőségű, terjedelmes (száznál is több oldalból álló) dokumentumok

*Csak* akkor használja a tanítás módot, amennyiben a fentiek egyikéről van szó. Egyéb esetben a felismerés minőségének némi javulásánál fontosabb lesz a jelentékeny mértékben hosszabb feldolgozási idő. Részletek a Díszes (nem szabványos) betűtípussal nyomtatott papírdokumentumok témakörben.

- A felhasználói minták tanítása  
A felhasználói minták tanításával kapcsolatos utasításokat, valamint a karakterek és ikerbetűk tanításával kapcsolatos információkat tartalmazza.
- Felhasználói minta kiválasztása  
A felhasználói minta kiválasztásához ad instrukciókat, továbbá néhány tippet a megfelelő választáshoz.
- Felhasználói minta módosítása  
Valamely felhasználói mintában lévő karakterek megtekintésével, és a betűhatások módosításával kapcsolatos utasításokat ad.

## A felhasználói minták tanítása

1. Az **Eszközk>Beállítások...** menüpontból megnyitható párbeszédpanelen váltson át a **Értelmezte** fülre.
2. A **Tanítás** részben jelölje be a **A beépített és a felhasználói minták használata** vagy a **Csak a felhasználói minta tanítása** beállítást.
3. Jelölje be az **Értelmezés tanítással** beállítást.
4. Kattintson a **Mintaszerkesztő...** gombra.  
**Megjegyzés:** Ázsiai nyelvek esetén a minta betanítása nem támogatott.
5. A **Mintaszerkesztő** párbeszédpanelen nyomja meg az **Új...** gombot.
6. Adja meg az új minta nevét a **Minta létrehozása** párbeszédpanelen, majd nyomja meg az **OK** gombot.
7. Az **OK** gomb megnyomásával mindegyikben zárja be a **Mintaszerkesztő** és a **Beállítások** párbeszédpanelt.
8. A **Kép** ablak felső részén elhelyezett eszköztáron kattintson az **Értelmezés** gombra.  
Ha az ABBYY FineReader most ismeretlen karakterrel találkozik, akkor megnyílik az ismeretlen karaktereket tartalmazó **Minta tanítása** párbeszédpanel.




#### 9. Az új **karakterek** és az **ikerbetűk** tanítása.

Az ikerbetű (ligatúra) két–három "összeragadt" karakter kombinációja, például fi, fl, ffi, stb. Ezeket a karaktereket nehéz szétválasztani, mert nyomtatás közben "összeragadtak". Ami azt illeti, jobb eredmény érhető el, ha külön nyomtatott karakterként kezeli őket.

**Megjegyzés:** Félkövér vagy dőlt stílussal nyomtatott szavak esetén alsó/felső indexként a szöveget vagy a szavakat írja be, s ha meg kívánja őrizni ezeket a betűhatásokat a felismert szövegben, akkor jelölje be a **Hatások** részben a megfelelő beállításokat.

Az előzőleg tanított karakterhez a **Vissza** gomb megnyomásával térhet vissza. A keret visszaugrik az előző helyhez, s a legutoljára megtanított "karakterkép—billentyűzet karakter" megfelelés eltávolításra kerül a mintából. A **Vissza** gomb csak egy szón belül működik.

#### Fontos!

- Csak az adott nyelv ábécéjében szereplő karakterek értelmezését taníthatja meg a rendszernek. Ha olyan karakterek értelmezését szeretné megtanítani az ABBYY FineReadernek, melyek nem vihetők be a billentyűzetről, akkor ezeket a nem létező karaktereket két karakter kombinációjával jelölheti, vagy a **Karakter beszúrása** párbeszédpanelből másolja ki a szükséges karaktereket (a párbeszédpanel megnyitásához kattintson a  gombra).
- Mindegyik minta legfeljebb 1.000 új karaktert tartalmazhat. Kerülje viszont túl sok ikerbetű létrehozását, mivel ez ellentétes hatást fejt ki az optikai szövegfelismerés minőségére.

## Felhasználói minta kiválasztása

Az ABBYY FineReaderben minták használatával javíthat az optikai szövegfelismerés minőségén.

1. Az **Eszközök** menüben kattintson a **Mintaszerkesztő...** menüpontra.
2. A **Mintaszerkesztő** párbeszédpanelen válassza ki a szükséges mintát a rendelkezésre álló minták listájából, majd nyomja meg az **Aktívvá tesz** gombot.

#### Néhány megjegyzendő, fontos pont:

1. Némely hasonló, ám mégis eltérő karakter megkülönböztetése helyett az ABBYY FineReader egy és ugyanazon karakterként ismeri fel őket. Például az egyenes ('), a bal (') és a jobb (') idézőjelet egy

karakterként tárolja a mintában (egyeses idézőjel). Ez azt jelenti, hogy a nyitó és a záró idézőjel sohasem kerül felhasználásra a felismert szövegben, még akkor sem, ha megpróbálkozik a tanításukkal.

2. Néhány karakterkép esetében az ABBYY FineReader a szöveggörnyezetre hagyatkozik a billentyűzeten megfelelő karakter kiválasztásakor. Egy kis kör képét például O betűként ismeri föl, ha betűk vannak körülötte, és 0 számjegyként, ha számok vannak a szomszédságában.
3. Egy minta csak olyan dokumentumokhoz használható fel, melyeknek ugyanolyan a betűtípusuk, a betűméretük és a felbontásuk, mint a minta létrehozásához felhasznált dokumentumé.
4. Egy minta későbbi felhasználhatóságához mentse azt egy fájlba. A részleteket lásd A FineReader–dokumentumok használata témakörben.
5. Ha másik betűtípussal nyomtatott szövegeket kell felismertetnie, akkor győződjön meg róla, hogy letiltotta-e a felhasználói mintát az **Eszközök>Beállítások...>Értelmezte** párbeszédpanelen a **Csak a beépített minták használata** beállítás bejelölésével.

## Felhasználói minta módosítása

Az újonnan létrehozott mintát szükség esetén az optikai szövegfelismerési folyamat indítása előtt módosíthatja. Egy pontatlanul betanított minta ellentétes hatással lehet az optikai szövegfelismerés minőségére. Egy minta csak teljes karaktereket vagy ikerbetűket tartalmazhat. Távolítsa el a mintából a metszett karaktereket és a pontatlan betűkapcsolatokat tartalmazó karaktereket.

1. Az **Eszközök** menüben kattintson a **Mintaszerkesztő...** menüpontra.
2. Válassza ki a szükséges mintát a **Mintaszerkesztő** párbeszédpanelen, majd nyomja meg a **Szerkesztés...** gombot.
3. Válassza ki a módosítani kívánt karaktert a **Felhasználói minta** párbeszédpanelen, és nyomja meg a **Tulajdonságok...** gombot.  
A párbeszédpanelben írja be a kiválasztott karakternek megfelelő betűt, s válassza ki a szükséges betűhatást (dőlt, félkövér, felső index vagy alsó index).

A pontatlanul betanított karakterek törléséhez jelölje ki a törölni kívánt karaktereket, majd nyomja meg a **Törlés** gombot.

## Felhasználói nyelvek és nyelvcsoporthok

A program előre definiált nyelvein és nyelvcsoporthain kívül saját felismerési nyelveket és nyelvcsoporthokat is létrehozhat.


- Optikai szövegfelismerési nyelv létrehozása  
Ez olyan szövegek feldolgozásakor kerül felhasználásra, melyek sok, nem hagyományos elemet tartalmaznak, mint például a kódszámok.
- Nyelvcsoporth létrehozása  
Ez olyan többnyelvű dokumentumok felismeréséhez kerül felhasználásra, melyek nem szerepelnek az előre meghatározott nyelvpárok között.

## Optikai szövegfelismerési nyelv létrehozása

Egy dokumentum optikai szövegfelismerése során az ABBYY FineReader felhasznál néhány információt a dokumentum nyelvéről (ezt a nyelvet a főablakban, a **Dokumentum nyelvei** legördülő listában kell kiválasztani). Ha túl sok szokatlan rövidítés vagy szó fordul elő a szövegben, akkor lehet, hogy a program nem ismeri fel őket pontosan. Ebben az esetben saját felismerési nyelvet hozhat létre ehhez a dokumentumhoz.

1. Az **Eszközök** menüben kattintson a **Nyelszerkesztő...** menüpontra.
2. A **Nyelszerkesztő** párbeszédpanelen kattintson az **Új...** gombra.

3. Az **Új nyelv vagy csoport** párbeszédpanelen jelölje be az **Új nyelvet hozok létre egy meglévő alapján** beállítást, s az alatta lévő legördülő listából válassza ki a használni kívánt nyelvet. Nyomja meg az **OK** gombot.
4. A **Nyelv tulajdonságai** párbeszédpanelen adja meg az új felismerési nyelv tulajdonságait.

- a. **A nyelv neve** — Ebbe a mezőbe írja be a felismerési nyelv nevét.
- b. **Forrásnyelv** — A nyelv, mely az új felismerési nyelv alapja lesz. (Az **Új nyelv vagy csoport** párbeszédpanelen kiválasztott nyelvet mutatja. Kattintson a jobb oldalt látható nyílra, ha másik nyelvet kíván kiválasztani.)
- c. **Ábécé** — A forrásnyelv ábécéjének betűit listázza ki. Karakterek hozzáadásához vagy eltávolításához kattintson a  gombra.
- d. **Szótár** — Az ABBYY FineReader által felhasználandó szótár a dokumentum optikai szövegfelismerése és a felismert szöveg helyesírásának ellenőrzése során. Az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre:
  - **nincs**  
Egy szótár sem kerül felhasználásra.
  - **Beépített szótár**  
Az ABBYY FineReaderhez adott szótár kerül felhasználásra.
  - **Felhasználói szótár**  
Egy felhasználói szótár kerül felhasználásra. Nyomja meg a **Szerkesztés...** gombot, ha szavakat kíván felvenni a szótárba, vagy egy meglévő felhasználói szótárat, ill. egy Windows (ANSI) vagy Unicode kódolású szövegfájl importálni. Az importálni kívánt szövegfájlban szóközzel vagy más, nem betű karakterrel kell a szavakat elválasztania.

**Megjegyzés:** A felhasználói szótárban szereplő szavak a felismert szövegben a következő írásmódokkal fordulhatnak elő: 1) csak kisbetűk, 2) CSAK NAGYBETŰK, 3) Az Első Betű Nagybetű, 4) a felhasználói szótár írásmódja szerint. A négy lehetőséget az alábbi táblázatban összegezzük.

A felhasználói szótár írásmódja szerint	A szó lehetséges előfordulásai a szövegben
abc	abc, Abc, ABC
Abc	abc, Abc, ABC
ABC	abc, Abc, ABC
aBc	aBc, abc, Abc, ABC

- **Reguláris kifejezés**  
Az új nyelvet reguláris kifejezéssel is létrehozhatja.
- e. **Speciális...** — Megnyitja **Nyelv speciális tulajdonságai** párbeszédpanelt, ahol megadhatja a nyelv több speciális tulajdonságát:

- A szavak elején vagy végén előforduló nem betű karaktereket
- Az önálló, nem betű karaktereket (írásjelek, stb.)
- A figyelmen kívül hagyandó karaktereket, ha szavakban fordulnak elő
- Az ilyen nyelvű szövegekben lehet, hogy sohasem előforduló tiltott karakterek
- A nyelv mindazon karaktereit, melyek felismerésre fognak kerülni
- A szöveg tartalmazhat arab és római számokat, ill. rövidítéseket

5. Az új nyelv létrehozása után válassza ki azt a dokumentum felismerési nyelveként.

A felhasználói nyelvek alapértelmezésként az ABBYY FineReader–dokumentum mappájában kerülnek mentésre. Valamennyi felhasználói nyelvet és mintát egyetlen fájlba is mentheti: Válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Értelmezte** fülre, majd nyomja meg a **Mentés fájlba...** gombot.

## Nyelvcsoport létrehozása

Ha rendszeresen szándékozik egy bizonyos nyelvkombinációt használni, akkor az egyszerűség kedvéért csoportosíthatja a nyelveket.

1. Az **Eszközök** menüben kattintson a **Nyelvszerkesztő...** menüpontra.
2. A **Nyelvszerkesztő** párbeszédpanelen nyomja meg az **Új...** gombot.
3. Az **Új nyelv vagy csoport** párbeszédpanelen jelölje be az **Új nyelvcsoportot hozok létre** beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. A **Nyelvcsoport tulajdonságai** párbeszédpanelen írja be az új csoport nevét, s válassza ki a szükséges nyelveket.

**Megjegyzés:** Ha biztosan tudja, hogy a szöveg nem fog bizonyos karaktereket tartalmazni, akkor nyugodtan megadhatja ezeket az úgynevezett tiltott karaktereket. A tiltott karakterek megadása a felismerés sebességét és minőségét egyaránt növelheti. A tiltott karakterek megadásához nyomja meg a **Nyelvcsoport tulajdonságai** párbeszédpanelen a **Speciális...** gombot. A **Nyelvcsoport speciális tulajdonságai** párbeszédpanel **Tiltott karakterek** mezőjébe írja be a tiltott karaktereket.

5. Nyomja meg az **OK** gombot.

Az újonnan létrehozott csoport a főablakban **Dokumentum nyelvei** legördülő listához kerül hozzáadásra.

Az új felhasználói nyelvcsoportok alapértelmezésként az ABBYY FineReader dokumentummappájába kerülnek mentésre. Valamennyi felhasználói nyelvet és mintát egyetlen fájlba mentheti: Válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, váltson át a **Értelmezte** fülre, majd nyomja meg a **Mentés fájlba...** gombot.

**Tipp:** Ha valamelyik dokumentumhoz egy bizonyos nyelvkombinációra van szüksége, akkor a szükséges nyelveket közvetlenül, csoport létrehozása nélkül is kiválaszthatja.

1. A **Dokumentum nyelvei** legördülő listából válassza ki a **Több nyelv...** lehetőséget.
2. A **Nyelvszerkesztő** párbeszédpanelen jelölje be a **A nyelvek kézi megadása** beállítást.
3. Válassza ki azokat a nyelveket, melyekre szüksége van, majd nyomja meg az **OK** gombot.



## Csoportos munka a helyi hálózaton

Az ABBYY FineReader 11 a dokumentumok helyi hálózaton történő feldolgozásához is kínál eszközöket, és rendelkezik ilyen képességekkel.

- Ugyanazon ABBYY FineReader–dokumentum feldolgozása a helyi hálózat több számítógépén
- Ugyanazon felhasználói nyelvek és szótárak használata több számítógépén

## Ugyanazon ABBYY FineReader–dokumentum feldolgozása a helyi hálózat több számítógépén

Az ABBYY FineReader helyi hálózaton történő használatakor, a Stílusszerkesztő kivételével, a program valamennyi eszköze és képessége hozzáférhető a munkaállomásokon.

Ha valamelyik ABBYY FineReader–dokumentumot a helyi hálózat egyszerre több számítógépén kívánják használni, akkor vegyék fontolóra az alábbiakat:

- Mindegyik számítógépre külön telepítsék az ABBYY FineReader 11 példányát.
- Valamennyi felhasználónak teljesen hozzá kell tudnia férni az ABBYY FineReader–dokumentumhoz.
- Minden felhasználó adhat hozzá oldalakat a dokumentumhoz, és tudja módosítani azokat. Ha egy felhasználó új oldalakat ad hozzá, és indítja azok OCR–feldolgozását, akkor a program újra fel fogja dolgozni a teljes dokumentumot. Egyik felhasználó sem tudja szerkeszteni a dokumentumot, amíg a feldolgozás tart.

Amint fehérre változik az oldal háttérszíne, hozzáférhetőek lesznek a **Szöveg** ablakban elhelyezett eszközök.

- Az egyik felhasználó által feldolgozás alatt álló dokumentum a többi felhasználó számára zárolt lesz.
- Az **Oldalak** ablakban a felhasználók figyelhetik az oldal állapotát, beleértve azt a számítógépet, mely azt a dokumentumot dolgozza fel, melynek egy oldalát felhasználó megnyitotta, ha az felismerésre vagy szerkesztésre került, stb. Az állapotok megtekintéséhez váltson át Részletek nézetbe.
- Az ABBYY FineReader által használt betűtípusokat mindegyik számítógépre telepíteni kell. Egyéb esetben lehet, hogy nem megfelelően jelenik meg a felismert szöveg.

## Ugyanazon felhasználói nyelvek és szótárak használata több számítógépén

Az ABBYY FineReader 11–ben egyszerre több felhasználó használhatja ugyanazokat a felhasználói nyelveket és szótárakat. Hálózati munka esetén több felhasználó is vehet fel szavakat ugyanazokba a felhasználói szótárakba.

A felhasználói szótárak és nyelvek több felhasználó számára való elérhetővé tételéhez:

1. Hozzon létre/nyisson meg egy ABBYY FineReader–dokumentumot, és jelölje be a dokumentum óhajtott beolvasási és OCR–beállításait.
2. Adja meg a mappát, melyben a felhasználói szótárak tárolásra fognak kerülni. Ennek a mappának valamennyi hálózati felhasználó számára hozzáférhetőnek kell lennie.

Megjegyzés: Alapértelmezésként a felhasználói szótárak tárolása a %Userprofile%\Application Data\ABBY\FineReader\11.00\UserDictionaries elérési úton történik, ha a számítógépén Windows XP fut, és a %Userprofile%\AppData\Roaming\ABBY\FineReader\11.00\UserDictionaries elérési úton, ha a számítógépén Microsoft Windows Vista vagy Windows 7 fut.

A mappa megadásához:

1. Válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, és a **Beállítások** párbeszédpanel **Speciális** fülén kattintson a **Felhasználói szótárak...** gombra.
2. Kattintson a **Tallózás...** gombra, és válassza ki a mappát.
3. A felhasználói mintákat és nyelveket mentse el \*.fbt fájlba:
  1. Válassza az **Eszközök>Beállítások...** parancsot, és a **Beállítások** párbeszédpanelen váltson át a **Értelmezte** fülre.
  2. A **Felhasználói minták és nyelvek** részben kattintson a **Mentés fájlba...** gombra.
  3. A **Beállítások mentése** párbeszédpanelen adja meg az \*.fbt fájl nevét és a fájlt tároló mappát. Ennek a mappának valamennyi hálózati felhasználó számára hozzáférhetőnek kell lennie.
4. Ha most egy felhasználó készít egy új ABBYY FineReader–dokumentumot, akkor be kell töltenie a felhasználói mintákat és nyelveket a 3. lépésben elmentett \*.fbt fájlból, és meg kell adnia a 2. lépésben létrehozott azon mappa elérési útját, melyben a felhasználói szótárak tárolása történik.

**Fontos!** Ahhoz, hogy hozzá lehessen férni a felhasználói szótárakhoz, a mintákhoz és a nyelvekhez, a felhasználóknak olvasási/írási engedéllyel kell rendelkezniük azokhoz a mappákhoz, melyben a tárolásuk történik.

A **Nyelvszerkesztő** párbeszédpanelen elérhető felhasználói nyelvek listájának megtekintéséhez (válassza az **Eszközök>Nyelvszerkesztő...** parancsot, és görgessen a **Felhasználói nyelvek** elemhez).

Amikor több felhasználó használ egy felhasználói nyelvet, akkor "csak olvasásra" hozzáférhető, ami azt jelenti, hogy a felhasználók nem tudják módosítani a felhasználói nyelv tulajdonságait. A szavak viszont hozzáadhatók és törölhetők a helyi hálózat több számítógépén használt felhasználói szótárból.

Amikor az egyik felhasználó szerkeszti valamelyik szótárat, "csak olvasásra" érhető el a többi felhasználó számára, pl. a felhasználók ezt a szótárat OCR elvégzéséhez és helyesírás–ellenőrzéshez használhatják, viszont nem vehetnek fel vagy távolíthatnak el szavakat.

Valamely felhasználónak egy bizonyos felhasználói szótárban tett bárminemű változtatása mindazon felhasználók számára lesz elérhető, akik kiválasztották azt a mappát, melyben a szótár tárolása történik. A módosítások érvényesítéséhez a felhasználóknak újra kell indítaniuk az ABBYY FineReader–t.

## ABBYY Hot Folder

### (ABBYY FineReader 11 Corporate Edition)

Az ABBYY FineReader tartalmazza az **ABBYY Hot Folder** alkalmazást, egy feladatütemező ügynököt, melyben megadhat egy képeket tartalmazó mappát, beállíthatja az időpontot, amikor az ABBYY FineReadernek fel kell dolgoznia az ebben a mappában tárolt képeket. Beütemezheti például a számítógépet arra, hogy egész éjszaka képeket ismerjen föl.

Ha valamely mappában lévő képeket automatikusan óhajtja feldolgozni, akkor létrehozhatja a mappa számára a feldolgozandó feladatot, megadhatja a kép megnyitási, az optikai szövegfelismerési és a mentési beállításokat. Azt is megadhatja, hogy az ABBYY FineReader milyen időközönként ellenőrizze, hogy kerültek–e új képek a mappába (bizonyos időközönként vagy alkalmanként), majd beállíthatja a feladat indításának időpontját.

**Fontos!** A feladat indításának időpontjában a számítógépnek bekapcsolt állapotban kell lennie, Önnek pedig be kell jelentkeznie.

- Az ABBYY Hot Folder telepítése és indítása
- Főablak
- Feladatok létrehozása
- Feladat tulajdonságainak módosítása
- Az eredmények naplózása

## Az ABBYY Hot Folder telepítése és indítása

Alapértelmezésként az ABBYY Hot Folder telepítése az Ön számítógépére az ABBYY FineReader 11–zel együtt történik. Ha az egyéni telepítés során nem engedélyezi az ABBYY Hot Folder telepítését, akkor később az alábbi utasítások követésével telepítheti:

1. Kattintson a **Start** gombra a Windows tálcán, majd mutasson a **Beállítások** elemre, aztán kattintson a **Vezérlőpult** parancsikonra.
2. A **Vezérlőpult** ablakban kattintson duplán a **Programok telepítése és törlése** ikonra.
3. Jelölje ki a telepített programok listájában **ABBYY FineReader 11** elemet, majd nyomja meg a **Módosítás** gombot.
4. Jelölje be az **Egyéni telepítés** párbeszédpanelen az **ABBYY Hot Folder** elemet.
5. Kövesse a telepítőprogram utasításait.

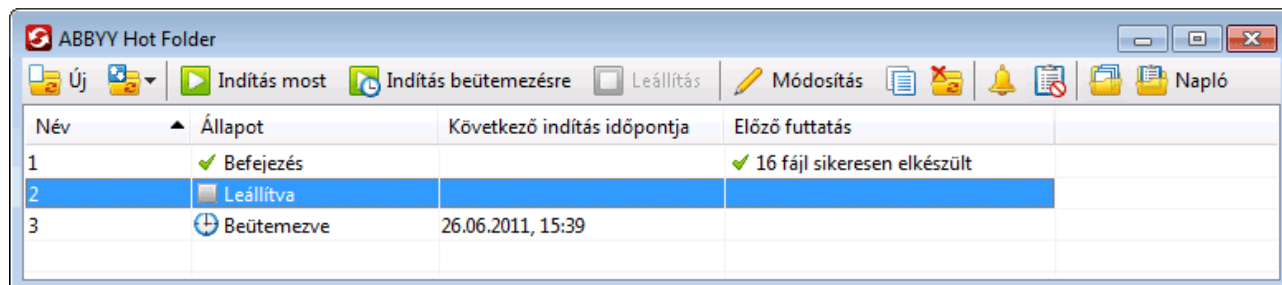
### Az ABBYY Hot Folder indítása

Az ABBYY Hot Folder indításának több módja van:

- Mutasson a **Start>Programok>ABBYY FineReader 11** programcsoportra, majd kattintson az **ABBYY Hot Folder** parancsikonra, vagy
- Az **ABBYY FineReader 11** főablakában kattintson az **Eszközök>Hot Folder...** menüpontra, vagy
- A Windows tálcán kattintson duplán az ABBYY Hot Folder ikonra (ez az ikon legalább egy forró mappa beállítása után tűnik elő).

## Főablak


Az ABBYY Hot Folder indításakor megnyílik annak főablaka. Az eszköztáron elhelyezett gombokkal állíthatja be, másolhatja, törölheti és indíthatja a mappákat feldolgozó feladatokat. Megtekintheti mindegyik mappáról a részletes jelentést is.



Új feladat létrehozásához kattintson az eszköztáron látható **Új** j gombra. Az **ABBYY Hot Folder varázsló** végig fogja Önt kalauzolni a forró mappa beállításának lépésein.

### Megjegyzés:






- A feladatfájlok alapértelmezésként a **%Userprofile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\11.00** elérési úton kerülnek mentésre.  
(Microsoft Windows Vista, Windows 7 esetén a **%Userprofile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\11.00** elérési úton).
- Az eredmény a feladat beállításakor megadott mappába kerül mentésre. Némely esetben, a már feldolgozott fájlok elvesztésének megakadályozása érdekében, a program almappát hoz létre a megadott mappában, és ebben az almappában menti a következő felismerési eredményeket. Az almappa elnevezése az alábbiak szerint történik:
  1. **"Hot Folder DD.MM.YYYY HH-MM-SS"**  
A feladat ismételt lefuttatásakor a program létrehozza az ilyen nevű mappát.
  2. **"File name(NUMBER)"**  
A program akkor hoz létre ilyen nevű almappát, ha az adott név már létezik az Ön által megadott mappában.
- Az Ön termékverziójától függően az Ön által 30 napon belül felismerhető oldalak száma 5.000-re korlátozott lehet.

A feladatok befejezéséről értesítő üzenetek megtekintéséhez az eszköztáron kattintson a  gombra.

A feladat befejezéséről értesítő üzenet, mely akkor jelenik meg, ha a Windows tálcán ráviszi az egérmutatót a Hot Folder ikonra.

Az ABBYY Hot Folder főablakában látható a beállított feladatok listája. Mindegyik feladatnál megjelenítésre kerül a megfelelő forró mappához vezető teljes elérési út, a jelenlegi állapottal és a beütemezett feldolgozási időponttal együtt.

A feladatoknak a következő állapotaik lehetnek:


Állapot	Leírás	
	Futtatás...	A mappában lévő képek feldolgozása folyamatban van.
	Beütemezve	Ön csak egyszer, indításkor választja ki az új képek ellenőrzését a forró mappában. Az indítás időpontja a <b>Következő indítás időpontja</b> oszlopban látható.
	Leállítva	A felhasználó leállította a feldolgozást.
	Befejezés	Az ebben a mappában lévő képek feldolgozása befejeződött.
	Hiba (lásd a naplófájlt)	Hiba történt az ebben a mappában lévő képek feldolgozásakor. Az ABBYY FineReader nem végezte el a feldolgozandó feladatokat. A hiba okának megtalálásához jelölje ki a sikertelen mappát, majd az eszköztáron kattintson a <b>Napló megtekintése</b> gombra.

Bármelyik feladatot későbbi használat céljából mentheti:

1. Az eszköztáron kattintson a  gombra, és válassza az **Exportálás...** elemet.

2. Adja meg a feladat nevét és a feladat elérési útját.
3. Nyomja meg a **Mentés** gombot.

Egy korábban mentett feladat betöltéséhez:

1. Az eszköztáron kattintson a  gombra, majd kattintson az **Importálás...** elemre.
2. Válassza ki az óhajtott feladatot, majd kattintson a **Megnyitás** gombra.

## Feladatok létrehozása

Feladat létrehozásához:

1. Vagy:
  - Kattintson az **Új** gombra az ABBYY Hot Folderben, vagy
  - Az ABBYY FineReader főablakában kattintson a **Mentés** gomb melletti nyílra, s válassza a **Dokumentum értelmezése később...** parancsot.  
Új feladat fog megjelenni a már kijelölt **Egyszeri futtatás** és **FineReader–dokumentum megnyitása** lépéssel
2. Válassza ki, hogy milyen gyakran kell indítani a feladatot:
  - **Egyszeri futtatás** a feladat egyszer, az Ön által megadott időpontban kerül indításra
  - **Ismétlődő** a feladat több alkalommal kerül futtatásra
3. Adja meg a feldolgozandó képeket tartalmazó mappát.
  - **Fájl megnyitása mappából** helyi és hálózati mappákban lévő képek feldolgozását teszi lehetővé
  - **Fájl megnyitása FTP-ről** FTP–kiszolgálón lévő mappában tárolt képek feldolgozását teszi lehetővé  
Amennyiben bejelentkezési névre és jelszóra van szükség az FTP–mappához való hozzáféréshez, akkor írja őket be külön–külön az **FTP bejelentkezési név** és **FTP jelszó** mezőbe. Ha nincs szükség bejelentkezési névre és jelszóra, akkor válassza a **Névtelen kapcsolódás** beállítást.
  - **Fájl megnyitása az Outlookból** lehetővé teszi a képeknek az Ön postaládájában történő feldolgozását
  - **FineReader–dokumentum megnyitása** megnyitja egy FineReader–dokumentumban tárolt képeket

A **Dokumentumok** részben válassza a három beállítás egyikét:

- **Külön dokumentum létrehozása minden fájlhoz**
  - **Külön dokumentum létrehozása minden mappához**
  - **Egy dokumentum létrehozása az összes fájlhoz**
4. Kattintson az **Elemzés és értelmezés** gombra.
    - **Elemzés és értelmezés** elemmez egy képet, s elvégzi az optikai szövegfelismerést
    - **Csak elemzés** elemmez egy képet
    - **Blokkok automatikus ellenőrzése** felismeri a képen a szöveg–, kép–, táblázat– és más blokkokat

- **Sablon használata** előre beállított blokkok sablonját tölti be
- A **Nyelv** legördülő listában válassza ki a felismerendő szövegek nyelvét

**Megjegyzés:** Több nyelvet is választhat.

- Több beállítás bejelöléséhez kattintson a **Minden dokumentum-beállítás...** gombra a **Beállítások** párbeszédpanel **Értelmeztefűlén**.

5. Szükség esetén válassza a **FineReader–dokumentum mentése** lépést.
6. Kattintson a **Dokumentum mentése** menüpontra, s adja meg azt a mappát, melyben a felismerési eredményt tárolni kell.
  - A **Mentés másként** legördülő listában jelölje ki a kimeneti fájlok formátumát.  
**Tipp:** Lehet több mentési lépése, hogy az eredményt több formátumban tudja menteni.
  - A **Mappa** mezőben adja meg annak a kimeneti mappának az elérési útját, melyben a felismerési eredmények tárolása fog történni.
  - A **Fájlnév** mezőbe írja be a kimeneti fájlok nevét.

**Megjegyzés:** Ennek a párbeszédpanelnek a megjelenése a 2. lépésben bejelölt beállításoktól függően változni fog.

7. Nyomja meg az **OK** gombot.  
A beállított feladat az ABBYY Hot Folder főablakában fog megjelenni.

### Megjegyzés:

- A feladatfájlok tárolása alapértelmezésként a **%Userprofile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\11.00** elérési úton történik.  
(Microsoft Windows Vista, Windows 7 esetén a **%Userprofile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\11.00** elérési úton).
- Az eredmény a feladat beállításakor megadott mappába kerül mentésre. Némely esetben a már feldolgozott fájlok elvesztésének megakadályozása érdekében a program almappát hoz létre a megadott mappában, és ebben az almappában menti a következő felismerési eredményeket: Az almappa elnevezése az alábbiak szerint történik:
  1. **"Hot Folder DD.MM.YYYY HH–MM–SS"**  
A feladat ismételt lefuttatásakor a program létrehozza az ilyen nevű mappát.
  2. **"Fájlnév(SZÁM)"**  
A program akkor hoz létre ilyen nevű almappát, ha a megadott név már létezik az Ön által megadott mappában.

**Fontos!** A feladat indításának időpontjában a számítógépnek bekapcsolt állapotban kell lennie, Önnek pedig be kell jelentkeznie.

## Feladat tulajdonságainak módosítása

Egy már meglévő feladat tulajdonságait meg lehet változtatni.

### Egy feladat tulajdonságainak módosítása

1. Állítsa le azt a feladatot, melynek módosítani kívánja a tulajdonságait.
2. Az ABBYY Hot Folder eszköztárán kattintson a **Módosítás** gombra.
3. Tegye meg a szükséges változtatásokat, majd nyomja meg az **OK** gombot.

## Az eredmények naplózása

Valamely forró mappában lévő képeket az ABBYY FineReader az Ön beállításai alapján dolgozza föl. Az ABBYY Hot Folder valamennyi műveletről részletes naplót vezet.

A naplófájl a következő adatokat tartalmazza:

- A feladat neve és beállításai
- A hibák és a figyelmeztetések (ha voltak)
- Statisztika (a feldolgozott oldalak száma, a hibák és figyelmeztetések száma, a bizonytalanul felismert karakterek száma)

### A naplózás engedélyezéséhez:

- Kattintson a  gombra az eszköztáron.

A napló mentése TXT fájlként ugyanabban a mappában történik, mely a felismert szöveg fájljait tartalmazza.

### A naplófájl megnyitása:

1. Jelölje ki a megvizsgálni kívánt feladatot az ABBYY Hot Folder főablakában.
2. Az eszköztáron kattintson a **Napló** megtekintése gombra.

**Megjegyzés:** Amikor az egérrel rámutat a kiválasztott feladat állapotára, előugró ablakban megjelenik a napló részlete.

# Függelék

## A témakör tartalma

- Kislexikon
- Támogatott képformátumok
- Támogatott mentési formátumok
- Nyelvek és betűkészleteik
- Reguláris kifejezések
- Billentyűparancsok

## Kislexikon

### A

**ABBYY Business Card Reader** jól használható alkalmazás névjegykártyák beolvasásához, a névjegyek adatainak rögzítéséhez, és a rögzített névjegyek különféle elektronikus formátumokba történő exportálásához. Az alkalmazás a felhasználók számítógépein tárolt névjegykártya – beolvasásokat és –fényképeket is tudja kezelni.

**ABBYY FineReader–dokumentum** Az ABBYY FineReader szoftver által létrehozott objektum egy forrásdokumentum szerkezetelemzéssel történő feldolgozásához. Tartalmazza az oldalképeket a megfelelő felismert szöveggel (ha van), és a program beállításait (beolvasás, felismerés, mentési beállítások, stb.).

**ABBYY Hot Folder** Ütemező ügynök, mely lehetővé teszi egy képeket tartalmazó mappa kijelölését és az ebben a mappában lévő képek feldolgozási idejének beállítását. A kijelölt mappában lévő képek a megadott időben automatikusan feldolgozásra kerülnek.

**ABBYY Screenshot Reader** Alkalmazás, mellyel képernyőképek készíthetők, és felismertethetők vele a rajtuk lévő szöveg.

**ADRT®** (Alkalmazkodó dokumentum–felismerési technológia) A többoldalas dokumentumok átalakításának minőségét növelő technológia. Fel tud például ismerni olyan szerkezeti elemeket, mint a címsorok, a fejlécek, a láblécek, a lábjegyzetek, az oldalszámozás és az aláírás.

**aktiválás** Az a folyamat, mely során a felhasználó egy speciális kódot kap az ABBYY-től. Ez a kód teszi lehetővé a számára, hogy a saját szoftverpéldányát teljes funkcionalitású üzemmódban használhassa egy adott gépen.

**aktiváló kód** Az aktiválási folyamat során az ABBYY által minden ABBYY FineReader 11 felhasználó rendelkezésére bocsátott kód. Az aktiválási kód az ABBYY FineReader azon a gépen történő aktiváláshoz szükséges, mely a **termékazonosítót (Product ID)** generálta.

**aktív blokk** A képen kijelölt, törölhető, áthelyezhető vagy módosítható blokk. A blokk aktívvá tételéhez kattintson rá. Az aktív blokkot körülvevő keret félkövér, kicsi négyzetek vannak rajta, melyek húzásával módosítható a blokk mérete.

**állandó betűközű betűtípus** Betűtípus (pl. a Courier New), melyben valamennyi karakternek azonos a betűköze. Az állandó betűközű betűtípusok felismerési eredményének növeléséhez kattintson az **Eszközök>Beállítások...** menüpontra, váltson át a **Dokumentum** fülre, s a **Dokumentum nyomtatási típusa** részben jelölje be az **Írógép** beállítást.



**automata lapadagoló (ADF)** A dokumentumokat a képolvasóba automatikusan adagoló eszköz. Az automata lapadagolóval ellátott képolvasók kézi beavatkozás nélkül tudnak több oldalt felismerni. Az ABBYY FineReader támogatja is a többoldalas dokumentumok beolvasását.

**automatizálás–kezelő** Beépített kezelő, mely automatizált feladatok futtatását, automatizált feladatok létrehozását és módosítását teszi lehetővé, illetve automatizált feladatok törlését, melyekre már nincs szükség.

## B

**beolvasási mód** Beolvasási paraméter, mely megállapítja, hogy egy képet fekete–fehérben, szürkeárnyalatosként vagy színesben kell-e beolvasni.

**betűhatás** A betűtípus külső megjelenésének bizonyos variációi (azaz félkövér, dőlt, aláhúzott, áthúzott, alsó index, felső index, kisbetűk, nagybetűk).

**bizonytalan karakter** Pontatlanul felismert karakterek. Az ABBYY FineReader szövegkiemeléssel jelöli meg a bizonytalan karaktereket.

**bizonytalan szó** Egy vagy több bizonytalan karaktert tartalmazó szavak.

**blokk** A kép bekeretezett része. Az optikai szövegfelismerés előtt az ABBYY FineReader felismeri a szöveg–, kép–, táblázat– és vonalkódblokkokat, hogy meg tudja állapítani, a kép mely részét és milyen sorrendben kell felismernie.

**blokksablon** A hasonló kinézetű dokumentumok készletében a blokkok méretéről és helyéről információkat tároló sablon.

## C

**címkézett PDF** PDF–dokumentum, mely információt tartalmaz a dokumentum felépítéséről, mint logikai egységek, képek, táblázatok stb. Ez a szerkezet "PDF–címkéken" keresztül kerül kifejezésre. Egy címkével ellátott PDF–fájl visszaáramoltatható, hogy illeszkedjen a különböző képernyőméretekhez, s kézi eszközökön is megjeleníthető legyen.

## D

**dokumentum beállításai** A **Beállítások** párbeszédpanelen (**Eszközök>Beállítások** menüpont) bejelölhető beállításkészlet. A beállításkészletek a felhasználói nyelveket és a mintákat is tartalmazzák. A beállításkészletek menthetők, majd a többi ABBYY FineReader–dokumentumban felhasználhatók (betölthetők).

**dokumentum megnyitási jelszó** Jelszó, amely megakadályozza a felhasználókat a PDF–dokumentum megnyitásában, ha nem írják be a szerző által megadott jelszót.

**dokumentumelemzés** A logikai szerkezet elemeinek és a dokumentumban lévő különféle blokk típusok kiválasztásának folyamata. A dokumentumelemzés történhet automatikusan vagy kézzel.

**DPI (Dots per inch)** A képfelbontás mérésének szabványa.

## E

**elsődleges alak** Egy szótárbejegyzés címszavának alakja.

**elválasztók** Szimbólumok, melyekkel szavakat választhatunk el (pl. /, \, kötőjel) és melyek magukból a szavakból szóközökkel elválasztottak.

**engedélyezési jelszó** Jelszó, amely megakadályozza, hogy a felhasználók ne nyomtathassanak ki és szerkesszenek egy PDF–dokumentum, ha nem írják be a szerző által megadott jelszót. Ha

bejelölték a dokumentum néhány biztonsági beállítását, akkor a felhasználók a szerző által megadott jelszó beírásáig nem tudják ezeket a beállításokat módosítani.

## F

**felbontás** Beolvasási paraméter, amely meghatározza, hogy hány dpi-t kell használni a beolvasás során. A 300 dpi felbontás olyan szövegek esetén megfelelő, amelyek 10pt-s betűméretre vagy annál nagyobbra vannak beállítva, a 400–600 dpi kisebb (9pt vagy annál kisebb) betűméretű szövegekhez részesíthető előnyben.

**felismerendő blokk** Egy képrészt körbezáró terület, melyet az ABBYY FineReadernek automatikusan kell elemeznie

**feltételes kötőjel** Elválasztó (¬), mely azt mutatja meg pontosan, hogy hol kell a sor végén előforduló szavakat vagy szókombinációkat elválasztani (pl. az "autoformázás" szót "auto-formázás"-ként kell elválasztani). Az ABBYY FineReader a szótárban szereplő szavak mindegyikében feltételes kötőjelre cseréli a kötőjelet.

**fényerő** A fekete és a fehér képblokkok közti kontrasztot jelző beolvasási paraméter. A felismerés minősége a megfelelő fényerő beállításával javítható.

## H

**háttérképblokk** Képre nyomtatott szöveget tartalmazó képblokk.

## I

**ikerbetű** Kettő vagy több "összeragadt" karakter kombinációja, például fi, fl, ffi). Ezeket a karaktereket nehéz megkülönböztetni, mert általában "összeragadtak" a nyomtatásban. Önálló összetett betűként történő kezelésük javítja az optikai szövegfelismerés pontosságát.

**illesztőprogram** Számítógépes perifériát (pl. képolvasót, monitort stb.) vezérlő program.

**invertált kép** Sötét háttéren fehér karaktereket tartalmazó kép.

## K

**képblokk** Képeket tartalmazó képterületeken használatos blokk. Ez a blokk típus tényleges képet vagy bármely más objektumot foglalhat magában, melyet képként kell megjeleníteni (pl. egy szövegrész).

**képolvasó** Képeknek a számítógépbe történő bevitelére szolgáló eszköz.

**kihagyott karakter** A szavakban talált nem betű karakterek (pl. szótag karakterek vagy hangsúlyjelzések). Ezek a karakterek a helyesírás-ellenőrzés során kihagyásra kerülnek.

**kódlap** Tábla, mely karakterkódok és maguk a karakterek közti kölcsönös kapcsolatot adja meg. A felhasználók a kódlapban hozzáférhető készletből tudják kiválasztani a számukra szükséges karaktereket.

## L

**licenckezelő** Az ABBYY FineReader licencek kezeléséhez és az ABBYY FineReader 11 Corporate Edition aktiválásához használt segédprogram.

## M

**minta** Párkészet (mindegyik pár tartalmaz egy karakterképet és tartalmazza magát a karaktert), melynek létrehozása a minta tanítása során történik.

## N

**nyomtatási típus** A forrásszöveg nyomtatását visszatükröző paraméter (lézernyomtatóval vagy hasonlóval, írógéppel, stb.). Lézer nyomtatású szövegek esetén az **Automatikus** módot kell beállítani; írógéppel készült szövegeknél az **Írógép** módot kell megadni; fax esetén válassza a **Fax** lehetőséget.

## O

**oldalelrendezés** A szövegek, táblázatok, képek, bekezdések és oszlopok, valamint a betűtípusok, betűméretek, betűszínek, szöveghátterek és szövegtájolás elrendezése egy oldalon.

**oldalelrendezés elemzése** Az oldalképen lévő blokkok felismerésének folyamata. Ötféle típusú blokk létezik: szöveg, kép, táblázat, vonalkód és felismerési blokk. Az oldalelrendezés elemzése történhet automatikusan az **Értelmezés** gombra történő kattintással), vagy a felhasználó által a szövegfelismerés előtt kézzel.

**omnifont rendszer** Olyan felismerési rendszer, amely bármely betűtípusra és betűméretre beállított karaktereket felismer, előzetes tanítás nélkül.

## Ö

**összetett szó** Két vagy több tagból összetevődő szó (általános jelentés); a szótárban nem található, de valószínűleg a szótárban meglévő két vagy több szóból képzett szó (ABBYY FineReader jelentés).

## P

**PDF biztonsági beállításai** Korlátozások, melyek megakadályozzák egy PDF–dokumentum megnyitását, szerkesztését, másolását vagy nyomtatását. Ezek a beállítások a dokumentum megnyitási jelszavakat, az engedélyezési jelszavakat és a titkosítási szinteket tartalmazzák.

## R

**ragozás** Egy szó valamennyi nyelvtani alakjának készlete.

**rövidítés** Szó vagy kifejezés rövidített alakja, a teljes változat kifejezésére használják. Például: MS–DOS (Microsoft Disk Operating System), ENSZ (Egyesült Nemzetek Szövetsége), stb.

## S

**szín mód** Megállapítja, hogy meg kell–e őrizni egy dokumentum színeit. A fekete–fehér képek kisebb FineReader–dokumentumokat eredményeznek, s gyorsabban dolgozhatók fel.

**szövegblokk** Szöveget tartalmazó blokk. Megjegyzés: A szövegblokkok csak egyhasábos szöveget tartalmazhatnak.

## T

**táblázatblokk** Táblázat képblokkokhoz vagy táblázatként strukturált szövegblokkokhoz használt blokk. Amikor az alkalmazás ilyen típusú blokkot értelmez, akkor a táblázat kialakításához függőleges és vízszintes elválasztókat rajzol a blokk belsejében. Ez a blokk kerül táblázatként leképezésre a kimeneti szövegben.

**Támogatási azonosító** a licenről és a használt számítógépről információkat tartalmazó sorozatszám egyedi azonosítója. A támogatási azonosító további védelmet biztosít, továbbá a technikai tanácsadó szolgálat technikai tanácsadás előtt leellenőrzi.

**tanítás** Megfeleltetés létesítése egy karakterkép és maga a karakter között. (Részletek a Felismerés tanítással témakörben.)

**termékazonosító** Az ABBYY FineReader aktiválásakor egy bizonyos számítógépen a hardveres konfiguráció alapján automatikusan generált paraméter.

**tiltott karakterek** — Ha bizonyos karakterek sohasem találhatók meg a felismert szövegben, akkor a nyelvcsoporthoz tartozó tulajdonságaiban megadhatók a tiltott karakterek készletében. Az ilyen karakterek megadása növeli az optikai szövegfelismerés sebességét és minőségét.

## U

**Unicode** A Unicode Consortium (Unicode, Inc.) által kifejlesztett szabvány. A szabvány egy 16 bites nemzetközi kódrendszer a fő világnyelveken íródott szövegek feldolgozásához. A szabvány könnyen bővíthető. Az Unicode Szabvány meghatározza a karakterkódolást, valamint azon tulajdonságokat és eljárásokat, melyek egy bizonyos nyelven megírt szövegek feldolgozása során kerülnek felhasználásra.

## V

**vonalkódblokk** Vonalkód képblokkokhoz használt blokk.

## Támogatott képformátumok

Az alábbi táblázatban áttekintheti az ABBYY FineReader 11 által támogatott képformátumokat.

Formátum	Kiterjesztés	Megnyitás	Mentés
<b>Bitkép</b>	<b>bmp, dib, rle</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
Bitkép, fekete–fehér	bmp, dib, rle	+	+
Bitkép, szürkeárnyaltos	bmp, dib, rle	+	+
Bitkép, színes	bmp, dib, rle	+	+
<b>DCX</b>	<b>dcx</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
DCX, fekete–fehér	dcx	+	+
DCX, szürkeárnyaltos	dcx	+	+
DCX, színes	dcx	+	+

<b>JPEG 2000</b>	<b>jp2, j2k</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
JPEG 2000, szürkeárnyaltos	jp2, j2k	+	+
JPEG 2000, színes	jp2, j2k	+	+
<b>JPEG</b>	<b>jpg, jpeg</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
JPEG, szürkeárnyaltos	jpg, jpeg	+	+
JPEG, színes	jpg, jpeg	+	+
<b>JBIG2</b>	<b>jb2, jbig2</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
<b>PCX</b>	<b>pcx</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
PCX, fekete-fehér	pcx	+	+
PCX, szürkeárnyaltos	pcx	+	+
PCX, színes	pcx	+	+
<b>PNG</b>	<b>png</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
PNG, fekete-fehér	png	+	+
PNG, szürkeárnyaltos	png	+	+
PNG, színes	png	+	+
<b>TIFF</b>	<b>tif, tiff</b>	<b>+</b>	<b>+</b>

TIFF, fekete-fehér, csomagolatlan	tif, tiff	+	+
TIFF, fekete-fehér, Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, fekete-fehér, Group4	tif, tiff	+	+
TIFF, fekete-fehér, ZIP-tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, fekete-fehér, LZW-tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, szürkeárnyaltos, csomagolatlan	tif, tiff	+	+
TIFF, szürkeárnyaltos, Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, szürkeárnyaltos, JPEG tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, szürkeárnyaltos, ZIP tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, szürkeárnyaltos, LZW tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, színes, csomagolatlan	tif, tiff	+	+
TIFF, színes, Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, színes, JPEG-tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, színes, ZIP-tömörítés	tif, tiff	+	+
TIFF, színes, LZW-tömörítés	tif, tiff	+	+
<b>PDF</b>	<b>pdf</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
PDF v. 1.7 vagy régebbi	pdf	+	+
<b>DjVu</b>	<b>djvu, djv</b>	<b>+</b>	<b>+</b>

<b>GIF</b>	<b>gif</b>	+	–
<b>XPS</b> (Microsoft .NET keretrendszer 3.0 szükséges hozzá)	<b>xps</b>	+	–
<b>Windows Media Photo</b>	<b>wdp, wmp</b>	+	–

## Támogatott mentési formátumok

Az ABBYY FineReader az alábbi formátumokba tudja menteni a felismert szöveget:

- Microsoft Word dokumentum (\*.doc)
- Microsoft Office Word 2007 dokumentum (\*.docx)
- Rich Text Formátum (\*.rtf)
- OpenDocument szöveg (\*.odt)
- Adobe Acrobat dokumentum (\*.pdf)
- HTML–dokumentum (\*.htm)
- FB2–dokumentum (\*.fb2)
- EPUB–dokumentum (\*.epub)
- Microsoft PowerPoint 2007 bemutató (\*.pptx)
- Microsoft Office Excel vesszővel tagolt értékek fájl (\*.csv)
- Szöveges dokumentum (\*.txt)  
Az ABBYY FineReader támogatja a Windows–, DOS–, Mac–, és ISO–kódlapot, illetve az Unicode–kódolást.
- Microsoft Excel munkalap (\*.xls)
- Microsoft Office Excel 2007 munkalap (\*.xlsx)
- PDF/A (\*.pdf)
- DjVu–dokumentum (\*.djvu)

## Nyelvek és betűkészleteik

Nyelv	Betűkészlet
Örmény (keleti, nyugati, grabari)	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>

Héber	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Kínai, egyszerűsített, Kínai, hagyományos	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , SimSun betűkészletek Például: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
Japán	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , SimSun betűkészletek Például: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
Koreai, Koreai (Hangul)	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , SimSun betűkészletek Például: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
Abház	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Adige	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Agul	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Altáji	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Arabic	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Avar	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Baskír	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Palatino Linotype
Csecsen	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Csuvas	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Csukcsok	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode



Dargva	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Ingus	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Gagauz	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Hausza	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Kabardian	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Khakass	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Hanti	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Korják	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Lak	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Lezg	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Manysi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Mari	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Oszét	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Orosz (régí helyesírás)	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Palatino Linotype
Tabaszaran	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Tadzsik	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Palatino Linotype
Thai	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Aharoni, David, Levenim mt, Miriam, Narkisim, Rod
Udmurt	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>

Vietnami	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Zulu	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Jakut	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Jiddis	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>

### Hol található/mihez adják

(\*) Microsoft Office 2000 vagy újabb

## Reguláris kifejezések

Az alábbi táblázatban áttekintheti az új nyelv létrehozásához használható reguláris kifejezések listáját.

Megnevezés	A reguláris kifejezés szokásos szimbóluma	Felhasználási példák és magyarázatok
Bármilyen karakter	.	c.t — jelentése "cat," "cot," stb.
Karakter a csoportból	[ ]	[b-d]ell — jelentése "bell," "cell," "dell," stb. [ty]ell — jelentése "tell" és "yell"
Karakter nem a csoportból	[^]	[^y]ell — jelentése "dell," "cell," "tell," viszont a "yell" letiltott [^n-s]ell — jelentése "bell," "cell," viszont a "nell," "oell," "pell," "qell," "rell," and "sell" letiltott
Vagy		c(a u)t — jelentése "cat" és "cut"
0 vagy több egyezés	*	10* — az 1, 10, 100, 1000, stb. számot jelenti
1 vagy több egyezés	+	10+ — engedélyezi a 10, 100, 1000, stb. számot, viszont tiltja az 1-et
Betű vagy szám	[0-9a-zA-Za-яА-Я]	[0-9a-zA-Za-яА-Я] — egy tetszőleges karaktert engedélyez

		[0–9a–zA–Za–яА–Я]+ — bármilyen szót engedélyez
Latin nagybetű	[A–Z]	
Latin kisbetű	[a–z]	
Cirill nagybetű	[А–Я]	
Cirill kisbetű	[а–я]	
Szám	[0–9]	
Szóköz	\s	
	@	Foglalt.

### Megjegyzés:

1. Valamely reguláris kifejezés szimbólumának normál karakterként történő használatához kezdje fordított perjellel. Például: az  $[t-v]x^+$  jelentése tx, txx, txx, etc., ux, uxx, stb., viszont a  $\backslash[t-v]x^+$  jelentése  $[t-v]x$ ,  $[t-v]xx$ ,  $[t-v]xxx$ , stb.
2. Használjon kerek zárójelet a reguláris kifejezés elemeinek csoportosításához. Például az  $(a|b)^+|c$  jelentése c vagy bármilyen kombináció, mint az abbbbaabbb, ababab, stb. (egy nem nulla hosszúságú szó, melyben bármennyi a és b lehet bármilyen sorrendben), míg az  $a|b^+|c$  jelentése a, c, és b, bb, bbb, stb.

### Példák

Ön hámoszloplos táblázatot ismer föl: az első a születési dátum, a második a név, a harmadik pedig az e-mail cím. Létrehozhat új nyelveket, adatokat és címeket, s reguláris kifejezéseket adhat meg hozzájuk.

### Reguláris kifejezések dátumokhoz:

Valamely napot jelentő szám egy (1, 2, stb.) vagy két számból (02, 12) állhat, viszont nem lehet nulla (00 vagy 0). A nap reguláris kifejezésének ilyesfélének kell lennie:  $(([0][1-9])|([1|2][0-9]))|(30)|(31)$ .

A hónap reguláris kifejezésének ilyesfélének kell lennie:  $(([0][1-9])|(10)|(11)|(12))$ .

Az év reguláris kifejezésének ilyesfélének kell lennie:  $([19][0-9][0-9]|([0-9][0-9]))|([20][0-9][0-9])|([0-9][0-9])$ .

Már csak annyi maradt hátra, hogy ezeket kombináljuk egymással, és a számokat válasszuk el ponttal (pl. A pont egy reguláris kifejezés szimbólum, ezért tegyen elé fordított perjelet (\)). A teljes dátum reguláris kifejezésének ilyesfélének kell lennie:

$(([0][1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31))\backslash.(([0][1-9])|(10)|(11)|(12))\backslash.([19][0-9][0-9]|([0-9][0-9])|([20][0-9][0-9]|([0-9][0-9]))$

**Reguláris kifejezés e-mail címekhez:**

[a-zA-Z0-9\_\\-\\.]+\\@[a-zA-Z0-9\_\\-\\.]+

**Billentyűparancsok**

Az ABBYY FineReader használatát előre beállított billentyűparancsok könnyítik meg, melyeket az alábbiakban ismertetünk. A programban lehetőség van **saját gyorsbillentyűk** hozzárendelésére is.

Billentyűparancs hozzárendelése:

1. Kattintson az **Eszközk>Testreszabás...** menüpontra. Megjelenik az **Eszköztárak és billentyűparancsok testreszabása** párbeszédpanel.
2. Válassza ki a kategóriát a **Billentyűparancsok** fülön a **Kategóriák** mezőben.
3. Válassza ki a **Parancsok** mezőben a létrehozandó parancsot vagy a módosítandó gyorsbillentyűt.
4. Kattintson az **Új gyorsbillentyű vagy kombináció** mezőre, majd a billentyűzeten nyomja le a kiválasztott parancsot indító billentyűket.
5. Nyomja meg a **Hozzárendelés** gombot. Az Ön által megadott billentyűk hozzáadásra kerülnek a **Jelenlegi gyorsbillentyű** mezőhöz.
6. Nyomja meg az **?K** gombot a változtatások mentéséhez.
7. A billentyűparancsok alapértelmezés szerinti értékeihez való visszatéréshez nyomja meg az **Alaphelyzet** (a kiválasztott parancskategóriához) vagy a **Mind alaphelyzetbe** (az összes billentyűparancs) gombot.

**Fájl menü**

Parancs	Billentyűparancs
Oldalak beolvasása...	Ctrl+K
PDF-fájl/kép megnyitása...	Ctrl+O
Új FineReader-dokumentum	Ctrl+N
FineReader-dokumentum megnyitása...	Ctrl+Shift+N
Dokumentum mentése másként	Ctrl+S
Képek mentése...	Ctrl+Alt+S
FineReader dokumentum küldése e-mailben	Ctrl+M
Oldalképek küldése e-mailben	Ctrl+Alt+M

Kép nyomtatása	Ctrl+Alt+P
Szöveg nyomtatása	Ctrl+P

## Szerkesztés menü

Parancs	Billentyűparancs
Visszavonás	Ctrl+Z
Ismét	Ctrl+Enter
Kivágás	Ctrl+X
Másolás	Ctrl+C Ctrl+Insert
Beillesztés	Ctrl+V Shift+Insert
Törlés	Delete
Az összes kijelölése	Ctrl+A
Keresés...	Ctrl+F
Következő keresése	F3
Csere...	Ctrl+H

## Nézet menü

Parancs	Billentyűparancs
Oldalak ablak megjelenítése	F5

Csak az oldalkép megjelenítése	F6
Oldalkép és oldalszöveg megjelenítése	F7
Csak az oldalszöveg megjelenítése	F8
Nagyítás ablak megjelenítése	Ctrl+F5
Következő ablak	Ctrl+Tab
Előző ablak	Ctrl+Shift+Tab
Tulajdonságok...	Alt+Enter

## Dokumentum menü

Parancs	Billentyűparancs
Értelmezte	Ctrl+Shift+R
Elrendezés elemzése	Ctrl+Shift+E
Ugrás a következő oldalhoz	Alt+Le nyíl Page Up
Ugrás az előző oldalhoz	Alt+Fel nyíl Page Down
Ugrás oldalhoz...	Ctrl+G
Jelenlegi oldal bezárása	Ctrl+F4

## Oldal menü

Parancs	Billentyűparancs
---------	------------------

Oldal értelmezése	Ctrl+R
Oldalelrendezés elemzése	Ctrl+E
Oldalkép szerkesztése...	Ctrl+Shift+C
Az összes blokk és szöveg törlése	Ctrl+Delete
Szöveg törlése	Ctrl+Shift+Delete
Oldal tulajdonságai...	Alt+Enter

## Blokkok menü

Parancs	Billentyűparancs
Blokk értelmezése	Ctrl+Shift+B
A blokk típus módosítása <b>Felismerési terület</b> re	Ctrl+1
A blokk típus módosítása <b>Szöveg</b> re	Ctrl+2
A blokk típus módosítása <b>Táblázat</b> ra	Ctrl+3
A blokk típus módosítása <b>Kép</b> re	Ctrl+4
A blokk típus módosítása <b>Vonalkód</b> ra	Ctrl+5
A blokk típus módosítása <b>Háttérképre</b>	Ctrl+6

## Eszközők menü

Parancs	Billentyűparancs
Feladatkezelő...	Ctrl+T

Hot Folder...	Ctrl+Shift+H
Szótárak megtekintése...	Ctrl+Alt+D
Nyelvszerkesztő...	Ctrl+Shift+L
Mintaszerkesztő...	Ctrl+Shift+A
Ellenőrzés...	Ctrl+F7
Következő hiba	Shift+F4
Előző hiba	Shift+F5
Beállítások...	Ctrl+Shift+O

## Súgó menü

Parancs	Billentyűparancs
ABBYY FineReader 11 súgó	F1

## Általános

Parancs	Billentyűparancs
A kijelölt szövegrészlet formázása <b>félkövér</b> stílussal	Ctrl+B
A kijelölt szövegrészlet formázása <i>dőlt</i> betűtípussal	Ctrl+I
A kijelölt szövegrészlet aláhúzása	Ctrl+U
A táblázatcellák kijelölése	Nyílombok
Az <b>Oldalak</b> ablak kijelölése	Alt+1



A <b>Kép</b> ablak kijelölése	Alt+2
A <b>Szöveg</b> ablak kijelölése	Alt+3
A <b>Nagyítás</b> ablak kijelölése	Alt+4

## Az ABBYY-termékek vásárlásáról

Az ABBYY-termékeket a webáruházunkban vagy partnereinktől vásárolhatja meg (az ABBYY-partnerek listáját lásd a <http://www.abbyy.com> címen).

Az ABBYY-termékekkel kapcsolatos részletes információért kérjük, hogy

- keresse fel webhelyünket a <http://www.abbyy.com> címen
- írjon nekünk a [sales@abbyy.com](mailto:sales@abbyy.com) címre
- forduljon a legközelebbi ABBYY-irodához

A különféle nyelvekhez használható kiegészítő betűkészleteket a [www.paratype.com/shop/](http://www.paratype.com/shop/) címen vásárolhatja meg.

## Az ABBYY-ről

Az ABBYY a világ egyik vezető fejlesztője, mely optikai szövegfelismerő, dokumentumrögzítő, nyelvészeti és fordító szoftvereket, ill. szolgáltatásokat kínál.

### Az ABBYY termékei, többek közt:

Otthoni és munkahelyi egyéni felhasználók számára:

- ABBYY FineReader, optikai szövegfelismerő rendszer
- ABBYY Lingvo, elektronikus szótárak asztali számítógépekhez és mobileszközökhöz
- ABBYY PDF Transformer, dokumentum-konvertáló alkalmazás, mely szerkeszthető formátumokba alakít át PDF-fájlokat, ill. PDF-be ment dokumentumokat

Vállalkozások számára:

- ABBYY FlexiCapture, minden az egyben adatrögzítő megoldás
- ABBYY Recognition Server, az optikai szövegfelismerési és a PDF-konvertálási folyamatot automatizáló kiszolgáló-megoldás
- ABBYY FineReader Bank, adatrögzítő megoldás utalványok és más banki nyomtatványok feldolgozásához

Fejlesztők számára:

- ABBYY FineReader Engine, fejlesztőkészlet OCR- és dokumentumkonvertálási technológiák Windows-, Linux-, MacOS- és FreeBSD-alkalmazásokba történő beépítéséhez
- ABBYY FlexiCapture Engine, fejlesztőkészlet adatrögzítő és dokumentum-feldolgozó technológiák Windows-alkalmazásokba való beépítéséhez
- ABBYY Mobile OCR SDK, fejlesztőkészlet kompakt szövegfelismerő alkalmazások készítéséhez különféle mobil környezetek számára.

A világ nyomtatott dokumentumokkal dolgozó szervezetei a feldolgozás-intenzív munka automatizálásához és az ügyviteli folyamatok optimalizálásához ABBYY-szoftvereket használnak. Az ABBYY termékeit nagyméretű államigazgatási projekteken használják, például az Ausztrál Adóhivatal, a Lett Köztársaság Adóellenőrzési Hivatala, az Orosz Föderáció Oktatási Minisztériuma, Ukrajna Oktatási Minisztériuma, valamint az Egyesült Államok-beli Montgomery Megyei Önkormányzat.

Az ABBYY által fejlesztett technológiák licenceit a következő cégek vásárolták meg: BancTec, Canon, EMC/Captiva, Hewlett-Packard, Microsoft, NewSoft, Notable Solutions, Samsung Electronics. Optikai

szövegfelismerő szoftverét a világ vezető gyártói adják a készülékeikhez: BenQ, Epson, Fujitsu, Fuji Xerox, Microtek, Panasonic, Plustek, Toshiba, Xerox és mások.

A cég központja Moszkvában található, s területi irodákat tart fenn Németországban, az Egyesült Államokban, Japánban, Ukrajnában és Tajvanon.

Ha szeretne többet megtudni az ABBYY-ről és termékeiről, keresse fel a [www.abbyy.com](http://www.abbyy.com) webhelyet.

## Az ABBYY FineReader aktiválása és regisztrálása

A szoftverkalózkodás a szoftvergyártók és a végfelhasználók érdekeit egyaránt sérti – az illegális termékek használata sohasem biztonságos. A jogtiszt szoftverek biztosítják, hogy a bedolgozó cégek nem tudnak kártékony programkód-módosításokat végrehajtani. Az ABBYY különféle kalózkodás-ellenes lépéseken keresztül minden tőle telhetőt megtesz a szellemi tulajdonjogainak és vásárlói biztonságának védelme érdekében.

Az ABBYY szoftvere olyan különleges védelmi technológiát tartalmaz, mely megakadályozza a szoftver olyan felhasználók általi használatát, akik nem fogadták el az ABBYY-val kötött licencszerződést.

Az ABBYY FineReader teljes módban történő használatához aktiválnia kell azt.

A regisztrálás elhagyható, viszont számos előnnyel jár.

### A témakör tartalma

- Az ABBYY FineReader aktiválása
- Az ABBYY FineReader regisztrálása
- Adatvédelmi nyilatkozat

## Az ABBYY FineReader aktiválása

Az ABBYY FineReader 11 telepítése után aktiválnia kell a programot, hogy teljes módban tudja használni. Korlátozott módban némely funkciója nem érhető el. A letiltott szolgáltatások verzió és verzió, ill. régió és régió között változhatnak.

A beépített Aktiválás varázslóval percekben belül aktiválhatja a programot. Az Aktiválás varázsló segít az Ön példányának aktiválásához szükséges adatoknak az ABBYY részére történő elküldésében, melyre válaszul Ön megkapja az aktiváló kódot.

**Fontos!** A termék némely verziójának aktiválása automatikusan történik az interneten, s nem követeli meg a felhasználó további megerősítését.

Az ABBYY FineReader aktiválásának menete:

1. A **Súgó** menüben kattintson **Az ABBYY FineReader aktiválása...** menüpontra.
2. Kövesse az Aktiválás varázsló utasításait.

Ha az Ön példányának telefonon vagy e-mailben történő aktiválását választja, akkor az Aktiválás varázsló megfelelő párbeszédpaneljén be kell írnia az aktiváló kódját, vagy meg kell adnia az aktiváló fájl elérési útját.

Az Ön példányának aktiválása után az ABBYY FineReader teljes módban fog futni az Ön számítógépén.

Az aktiválási módokról részletesen:

- **Az interneten**

Az aktiválás automatikusan történik, és mindössze pár másodpercig tart. Ehhez az aktiválási módhoz internetkapcsolatra van szükség.

- **E-mailben**

A program felkéri Önt, hogy küldjön egy e-mailt az ABBYY-nak, mely az ABBYY FineReader aktiválásához szükséges adatokat tartalmazza. Az e-mail készítése automatikusan történik. A válaszban megkapja az aktiváló kódot.

**Fontos!** Ügyeljen arra, hogy ne változtassa meg a generált e-mail tárgy mezőjét és szövegét, mert így tudja biztosítani, hogy a postázó robot gyorsan válaszoljon.

- **Telefonon**

Válassza ki az Aktiválás varázsló megfelelő párbeszédpaneljén az országot, melyben él. A varázsló megmutatja a legközelebbi ABBYY-iroda vagy partner telefonszámát. Diktálja be a technikai tanácsadó szolgálat munkatársának az Aktiválás varázslóban látható termékazonosítót.

**Fontos!** Az aktiváló kódok nagyon hosszúak lehetnek, telefonon keresztüli lediktálásuk több percig is eltarthat.

- **Előfizetés**

Ha üzletkötője számlázási rendszerében a sorozatszám megújítását választja, akkor az aktiválás automatikusan történik.

Az ABBYY FineReader Aktiválás varázslója létrehoz egy egyedi **termékazonosító** paramétert. Ennek a paraméternek a létrehozása az aktiválás pillanatában a számítógép konfigurációs adatainak alapján történik. A paraméter nem tartalmaz semmilyen személyes adatot a számítógép gyártmányáról vagy a telepített szoftverekről, a felhasználó beállításairól és a tárolt adatokról. A **termékazonosítón** kívül a sorozatszám, a termék neve és verziószáma, valamint az ABBYY FineReader kezelőfelületének nyelve kerül átvitelre a kiszolgálóra az aktiválás során. Ezekre az információkra a megfelelő nyelv és az aktiválási eredmény üzenete tartalmának a kiválasztására van szükség, egyéb célra nem kerül felhasználásra.

Az ABBYY FineReadert annyiszor telepítheti újra ugyanazon a számítógépen, melyen aktiválta, ahányszor csak óhajtja, nincs szükség az aktiválás megismétlésére. Az ABBYY FineReader Aktiválás varázslója felismeri és elnézi az Ön PC-konfigurációjában bekövetkezett változtatásokat. Kiseb frissítések esetén nincs szükség az újraaktiválásra. Ha nagyobb változtatások történtek a rendszerben (pl. a merevlemez formázása vagy az operációs rendszer újratelepítése), akkor lehet, hogy új aktiváló kódot kell beszereznie.

Az ABBYY FineReader 11 Corporate Edition aktiválása után hozzáférést nyer az ABBYY Business Card Reader-hez is, mely jól használható alkalmazás névjegykártyák beolvasásához, a névjegyek adatainak rögzítéséhez, és a rögzített névjegyek különféle elektronikus formátumokba történő exportálásához.

## Az ABBYY FineReader regisztrálása

Az ABBYY azt ajánlja, hogy legyen az ABBYY FineReader 11 szoftver regisztrált felhasználója.

**Megjegyzés:** Némely freeware változat esetén a regisztrálás kötelező lehet. Ilyen esetekben a regisztrálás megtörténteig nem fog működni a szoftver.

**Az Ön ABBYY FineReader példányát az alábbi lehetőségek valamelyikével regisztrálhatja:**

- Töltse ki a regisztrációs űrlapot a program aktiválásakor.

**Megjegyzés:** Ha az aktiválás során nem regisztrálja a programot, később bármikor megteheti.

- Kattintson a **Regisztrálás most...** menüpontra a **Súgó** menüben, s töltse ki a megjelenő regisztrációs űrlapot.
- Az ABBYY webhelyén is regisztrálhatja az Ön példányát.
- Keresse fel a legközelebbi ABBYY-irodát.

A regisztrálás előnyei:

1. Ingyenes technikai támogatás.
2. Értesítés e-mailben az új ABBYY-kiadásokról.
3. **AJÁNDÉK ALKALMAZÁS!** Az ABBYY FineReader 11 Professional Edition regisztrálása esetén megkapja ingyen az ABBYY Screenshot Readert. Az ABBYY Screenshot Reader képmentést készít a képernyő bármely részéről, és elvégzi a szöveget tartalmazó részek optikai szövegfelismerését.\*

---

\* Az ABBYY FineReader 11 Corporate Edition esetén az ABBYY Screenshot Reader használata már engedélyezett, nem kell regisztrálni.

## Adatvédelmi nyilatkozat

Ön hozzájárul ahhoz, hogy az ABBYY FineReader 11 szoftver regisztrálása során megadja személyes adatait az ABBYY-nak. Ön hozzájárul ahhoz, hogy a Licencszerződés szerint, **a titkosság és a vonatkozó jogszabályok feltételével** az ABBYY összegyűjthesse, feldolgozhassa és felhasználhassa az Ön által megadott adatokat. Az Ön által megadott személyes adatok csak az ABBYY-csoport cégein belül kerülnek felhasználásra, külső félnek nem adja át, a Licencszerződés vagy a Licencszerződésben meghatározott feltételek szerint csak a vonatkozó jogszabályok értelmében szükséges esetekben.

Az ABBYY fenntartja annak jogát, hogy termékhíreket, árinformációkat, különleges ajánlatokat, illetve más céges és terméktájékoztatókat tartalmazó elektronikus üzeneteket küldjön, amennyiben a regisztráció során a megfelelő beállítás bejelölésével a felhasználó hozzájárult ilyen információknak az ABBYY-től történő átvételéhez. Ön az ABBYY-val való kapcsolatfelvétel esetén bármikor törölheti az e-mail címét a megrendelők listájáról.

## Technikai tanácsadás

Kérjük, amennyiben bármilyen kérdése merül föl az ABBYY FineReader használatával kapcsolatban, a technikai tanácsadó szolgálatunkkal való kapcsolatfelvétel előtt tanulmányozza a rendelkezésére álló dokumentációkat (a felhasználói kézikönyvet és a súgót). A [www.abbyy.com/support](http://www.abbyy.com/support) címen lelhető ABBYY webhely technikai tanácsadó oldalát is felkeresheti – itt megtalálhatja a választ a kérdésére.

Technikai tanácsadó szolgálatunk szakértőinek az alábbi adatokra van szükségük az Ön kérdésének teljes megválaszolásához:

- Az Ön vezeték- és utóneve
- A cég vagy a szervezet neve (jogi személy esetén)
- Telefonszám (ill. fax vagy e-mail cím)
- Az Ön ABBYY FineReader csomagjának sorozatszáma vagy a támogatási azonosító. A támogatási azonosító a sorozatszám egyedi azonosítója, mely az Ön licencéről és számítógépéről tartalmaz információkat. A támogatási azonosító megtekintéséhez válassza a **Súgó>Névjegy...>Licencadatok** hivatkozást
- A build száma (lásd **Súgó>Névjegy...**, és keresse meg a **Build** mezőt)
- A probléma általános leírása, és a hibaüzenet teljes szövege (ha volt valamilyen)
- A számítógép és a processzor típusa
- A Windows operációs rendszer verziója
- Bármilyen más, Ön által fontosnak vélt információ

A fenti adatok közül néhányat automatikusan össze tud gyűjteni:

1. Kattintson a **Súgó>Névjegy...** menüpontra.
2. Nyomja meg a **Rendszerinformáció...** gombot **Az ABBYY FineReader névjegye** párbeszédpanelen.

A megnyíló párbeszédpanelen látni fogja a fenti adatok némelyikét.

**Fontos!** Csak a regisztrált felhasználók jogosultak az ingyenes technikai tanácsadásra. Az alkalmazás ezen példányát az ABBYY webhelyén vagy a **Súgó>Regisztrálás most...** menüpontból regisztrálhatja.